

月刊ふれいざー

FRASER MONTHLY

8

August 2023

490 issues since 1992

Vancouver, BC Canada



特集：Shrinking Oasis

●トピックス●

Canada：ノバスコシア州で記録的豪雨

世界：米俳優組合・脚本家組合がストライキ



PATTISON HIGH SCHOOL

We don't teach a class, we teach individual students in a class

981 Nelson Street, Vancouver, BC V6Z 3B6 CANADA
Tel: 604.608.8788 info@pattisonhighschool.ca

便利なダウンタウンで高校留学!

★年3回入学可能 (1・5・9月)

早期卒業も可能なファーストトラック制

★日本人スタッフがサポート

★各レベル英語サポートクラス充実

★多国籍、国際色豊かな私立学校環境

★1クラス15人までの少人数制、アットホームで留学生も質問しやすい環境

★カスタマイズされたコース計画、学習サポート、個別卒業計画

★ホームステイ手配

★奨学金

★卒業生進学先: UBC, SFU, McGill, UVIC, トロント大学、クイーンズ大学、ウェスタン大学、ウォータールー大学、アルバータ大学、オタワ大学、ヨーク大学、Dalhousie University、University of Western Ontario、Pratt Institute、Parson College of Design、University of Arts London、メルボルン大学、シドニー大学、中央大学



学生の Kanami K. さんの声

私はカナダに来て2年目で1年間公立高校ですごし、残りの1年は3学期制の Pattison 私立高校の存在を知り、この学校に転校してきました。何よりもクラスが少人数で先生たちも外国語を学ぶ留学生にとっても理解があり親身になってサポートしてくれます。いろんな国の友達を作りたい、集中的に勉強して早く卒業したいという人には Pattison 高校がとてもおすすめです。



OOMOMO
JAPAN LIVING

JAPANESE LIFESTYLE STORE

f oomomobc @ oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

Downtown Vancouver Store
1144 Robson St
Vancouver, BC V6E 1B5
☎ 604-423-5855

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H4M1
☎ 604-423-4768

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]

雲 淳



RE/MAX REAL ESTATE SERVICES

Spencer Kumo

1-778-981-0188 (あつし)

SpencerKumo@gmail.com

www.SpencerKumo.com



あなたの家を90日で売ります!!!

---Private Deal---

Future Investment



#2301 4388 Buchanan St
Burnaby (Brentwood)
3 Bed, 2 Bath, 1308 Sq ft
PERFECT LOCATION!!!

SOLD: \$965,000



District North West (Unit 807)
1 Bedroom, 1 Bath, 483 Sq ft
Deposit 10%: \$24,000 in 7 days.
\$24,000 in July, 2024
Completion Spring 2027

SOLD: \$481,900

コンド・タウンハウス・一軒家

査定 (無料) 電話/テキスト: 1-778-981-0188

日本語・英語・中国語サービス

RE/MAX Real Estate Services Unit #110-3540 West 41st Ave. Vancouver, B.C., V6N 3E6

GIFTS AND THINGS

SMILEYS ENTERPRISES

北米の会社やローカルビジネスが作る
可愛い雑貨を多数ご用意しております。

◎Holidays プレゼントに
◎自分へのご褒美に
◎カナダのお土産に

ジブリ, サンリオ
サンエックス
商品も入荷中!



犬猫好き
必見♡

ストーリーにて新商品を更新中!
スキャンして Check →



GIFTS AND THINGS

359 Water Street, Vancouver

@giftsandthings.ca

https://www.giftsandthings.info

WHISTLER SMILE GIFT

4154 Village Green, Whistler

@whistlersmilegift

https://www.smilegift.info



p.4



p.6



p.25



p.51



p.53

- 3 目次
 4 from Hollywood Daniel Craig ダニエル・クレイグ
 5 イベントのお知らせ「日系祭り」
 6 My Favorite Things Evercoast Handmade
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 イベントのお知らせ
 9 トピックス
 10 カナダの出来事「ノバスコシア州で記録的豪雨 1日で3カ月分の降雨量」
 11 世界の出来事「米俳優組合・脚本家組合がストライキ AI台頭、ストリーミング時代のハリウッド」
 12 カナダ政府からのお知らせ/BC州政府からのお知らせ
 13 日本の国籍法第11条1項違憲訴訟
 14 日系人の《発想の仕方》「密航船・水安丸に潜んでいたある姉妹」 田中 裕介
 15 バンクーバー歴史散歩「1880年のヘイスティングス・ミル・ストア」 飛鳥井 堅二
 16 そうだ! 起業しよう! ホリンジャー アンジェラ
 17 神々の民 アイヌ文化伝承「立ち木と取ったすもう (上)」
 18 オーマイガー・サイエンス 「卵アレルギーの人に朗報/ダークマターの謎の解明にむけて大きな一歩へ」
 19 日本の企業社会 中根 雅夫
 20 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 21 Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ Round 31
 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「国と地域によって異なる資格」
 23 不動産あれこれ
 24 Happy Parenting = 多文化社会の子育て 水田 愛 / 今日は何の日?
 25 自然と生きる「野生と生きる一絵を描く」 高橋 清
 26 自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル
 27 イベントのお知らせ
 28 特集 Shrinking Oasis
 30 Outing Days
 31 パンデミックを経て——日系団体の現在とこれから (4) 桜楓会
 32 バンクーバー総領事館からのお知らせ
 33 窓を開ければ港も見える「夏のオートバイ」 阿川 大樹
 34 めぐる夢 第四章『異郷のエチュード』(4) 島本 妙
 36 「小さきものの本」 エミリー・カー 新納基久訳
 37 星の話 小笠原 行秀
 38 御伽草子「梵天国 (56) 広滝 道代
 39 Great Cinema Alley 映画会のお知らせ
 40 新連載・スミッティー愛してしまったビーグル犬 (4) 中川ヒロ子
 41 スパイスの達人
 42 わたしからあなたへ投稿のページ
 43 本の虫 新刊案内
 44 隣組からのお知らせ
 45 ふれいざー名エッセイシリーズ「父の思い出」 リック・秋田谷
 46 スポンサー みちくさ伝言板
 47 クラシファイド
 48 コミュニティ掲示板
 49 暮らしにプラス+ おにぎりの具
 50 トロント映画記「BlackBerry: いないものが消えたあと」 Kaori Gavrilovic
 51 トムリン・タキマニア 「人工知能と映画産業におけるAIの影響」 レイモンド・トムリン
 52 私の渾身の一撮
 53 にゃいん・わんわん・かんぱにー 「カナダ、象牙とサイの角輸入禁止に向けて進展/Relist Wolves」

10 sudoku break (答え P.35)
 20 日本語チェック (答え P.54)
 5/42/43 隙間川柳
 43 熟語遊び (答え P.54)

47 はなしの管やすめ
 50 詩
 54 主な執筆者
 54 編集後記



Bethelmed Clinic
Dr. Moa Sugimoto
 GP/Family Doctor

日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語にて診療いたします。ご自宅からお気軽にご利用ください。オンライン登録/予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。電話もしくはビデオ電話での診療となります。
 www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。
 info@bethelmed.ca 778-807-3224

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
 ■不動産登記 (不動産売買時等)
 ■居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法/行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法/行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

刺身用のお魚刺し、お刺身盛り合わせ、お寿司、太巻、手巻きセット、いくら、ウニ、日本の食材!!

SASHIMIYA
 1348 Hornby Street, Vancouver
 (604) 689-0088

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com

Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294

Issued on August 1st, 2023 Price \$4.00 (exclude in B.C.)

PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6

Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com

Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka

Frequency of publication: twice a month (Fraser Monthly & Fraser go Local)

カナドゥー
Canadooで
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca
120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB
ACCREDITED
BUSINESS

Certified
Renovator

Canadian
Home Builders'
Association

from

HOLLYWOOD

007「スカイフォール」で大ヒットを飛ばした6代
目ジェームズボンドのダニエル・クレイグを直撃。

Q: 50年も経ってしままだにボンドが人気
があるのはなぜだと思う?

DC: その答えは簡単だよ。いつも観客が観た
いものを保ち、作り続けていたからだ。

Q: 映画の中で最も印象的な場面は?

DC: たくさんあるよ。心に残っているのは特
別なものではなく、撮影現場のクルーや指揮を
とるサムなんかで、誰もがこの映画を作るのに
興奮して一生懸命だった。そういう熱心さは伝
染するんだよ。そういったことが僕の記憶にい
つまでも残っている。毎日がドラマチックだっ
た。撮影に7ヶ月もかけたんだ。4本の映画が
撮れるくらいだよ。この撮影にかかわれたのは
本当に名誉なことだったと思う。

Q: アクション映画をやることで学んだことは?

DC: アクション映画で言いたいことは生との
問題だよ。それはとても難しい。この二つが分
かれちゃうことが多いからね。

Q: 以前のボンドと今のボンドを結合すること
に、制作準備段階でどんなふうに話し合われた?

DC: ノンストップで広範囲に克明に話し合わ
れたよ。このラインにそってやりたい、って言
うのはあったけれど、言うのは簡単だけど行
うのは難しいね。多くの才能ある人材が必要だ
ったし。とにかくボンドを、新鮮な新しい視点で
満足のいくものを作りたい。我々みんなが、
自分が見たいジェームズ・ボンドについて話し
合ったよ。

Q: オリンピックの開会式でエリザベス女王と
働いたのはどうだった?

DC: 開会式のフィルムでは、自分は少しか
演技しなかったけど、本当に光栄だった。自分
にとってすごく非現実的な出来事だったよ。こ
のことにについてはあまり言えないけど。国家機
密をもらっちゃいけないからね!

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire)



Photo: Izumi Hasegawa Hollywood News Wire.net

Daniel Craig ダニエル・クレイグ

1968年3月2日、英国チェスター生まれ。16歳で俳優を志し、ナショナルユースシアターに入学。1991年ギルドホール音楽演劇学校を卒業。シェイクスピア『トロイラスとクレシダ』のアガメムノン役で舞台デビュー。翌年の『パワー・オブ・ワン』で映画デビュー。1998年には『愛の悪魔 / フランシス・ベイコンの歪んだ肖像』でエディンバラ国際映画祭最優秀演技賞を受賞。2004年『Jの悲劇』でロンドン映画批評家協会賞英国男優賞を受賞。2005年に6代目ジェームズボンドに大抜擢されたが、007シリーズ初の金髪のボンドで、それまでのボンドファンが猛反発した。しかし、バッシングの嵐の中で公開された『007 カジノ・ロワイヤル』はシリーズ最高の興行収入を樹立、その後、『007 慰めの報酬』、『007 スカイフォール』と、次々と記録を更新している。専門家からも『ショーン・コネリー以来最高のボンド』と絶賛され、ボンド役初めての英国アカデミー賞主演男優賞にノミネートされた。

ロンドンオリンピックでは、ボンドとしてエリザベス女王を会場までエスコートするショートフィルムが公開された。

ボンドが1953年に叙勲された設定の聖マイケル・聖ジョージ勲章を2022年10月18日に受章。

エービック
ABIC 移民 & ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

23年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 就労ビザ、永住権申請 & ビザ却下のご相談
- PR カード更新 & カナダ市民権取得サポート
- 初回相談無料 - 移民 & ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com

日本語相談: Terry, Shimizu Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

ABIC代表 テリー

mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook

Richmond: Suite 120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC Tel: 604-370-6519
Burnaby: 5305 lane St. Burnaby BC
Tel: 604-292-6598

スタイリスト募集中

Westminster Hwy
No. 3 Rd BMO Buswell St Saba Rd

日系祭り

9月2日(土) 9月3日(日)の2日間、バーナビー市の日系文化センター・博物館で日系祭りが開催される。お神輿、盆踊り、屋台フード、キッズゲームなどに加え、今年は日本から特別ゲスト、さむらいアーティスト『かむゐ』がやってくる。

武道とアートの融合 さむらい集団かむゐ

『かむゐ』は形式美と芝居と武術を融合したさむらいアーティスト。これまで世界35か国以上、約150都市をパフォーマンスなどで訪れ、日本文化・芸術としてのSAMURAIを世界に発信し続けている。リーダーの島口哲郎氏は、クエンティン・タランティーノ監督『KILL BILL (キルビル) vol.1』に出演し、殺陣指導と振付を担当した。



さむらいアーティストかむゐ (写真提供:かむゐ)

日系祭りには4人体制で2日と3日にパフォーマンスを予定している。

金曜の夜は前夜祭

今年初めての試み『前夜祭』はガーデンにてフード、冷たいビールや日本酒を販売し、DJやハイテクソウルなどのきらめく音楽で夏の夜を彩る大人向けイベント。ひとりでも気軽に立ち寄ってみては？ 東側の小径では、Taka Sudolによる壁画ライブペイントも。



太鼓演奏でにぎわうガーデン (Photo by Manto Artworks)

日本のお祭り文化

ガーデンと館内ほか、建物南側 (Beresford Street) にはフードトラックプラザ(無料)、隣接の新見日系ホーム健康ラウンジではシニア向けアクティビティも用意される。

「日系祭りは、日系センターの建物維持、プログラム運営のためのファンドレイジングイベントです。先人が残してくれたこの場所で、日本のお祭り文化を感じていただければ。ボランティアも募集中です」と日系祭り実行委員長のルイズ阿久沢さんは話している。

9月2(土) & 3日(日) 11:00AM-7:00PM

前夜祭 9月1日(金) 5-10PM

入場料: 1日10ドル。

(17歳以下・日系センター会員・65歳以上無料)

期間中、地下駐車場は15ドル(スペースに限りあり)。スカイトレインEdmonds駅から徒歩15分(登り坂あり)または119のバスで日系センター前で下車。

現金のみのベンダーあり(館内にATM設置)。

ベビーカーは混雑防止のため入場口で預かる。正面入り口は2ドル。東側小径と西側ドアは監視なしで無料。

日系文化センター・博物館 6688 Southoaks Crescent, Burnaby (Kingsway x Sperling)

スケジュール/詳細はウェブにて要確認。nikkeimatsuri.ca

チーナが提供する松茸が選ばれる理由6選



ここが違う!



BC州ペンバートン・ベラクーラ・テラス周辺で、その時最も状態の良い最高級プレミアム天然松茸を選別・発送!



品質保証! 長年松茸を取り扱っているベテランの提携農家さんが自信を持って収穫した松茸なので安心安全!



産地直送! 鮮度抜群! 収穫後48時間以内に選別・梱包・バンクーバー空港より日本へ発送します。



お届け保証! 日本のお届け先への配達完了まで、日本にいるスタッフがサポートします。



価格・品質・サポートにおいて、お客様満足度No. 1!! ここにチーナの松茸が選ばれる理由があります。



9月30日まで受注可能! オンライン・電話、FAX、郵送、メールでも受付可能です。

当社が責任をもってお届けします。



CHEENA CANADA LIMITED
mail@cheena.com
TEL:604-648-00



www.cheenashop.com

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
コレクション最後はくすりの
コレクション
——後期高齢者

モーゲージ プロフェッショナル Mortgage Professional

- ✓ プレ・アプルーバル
- ✓ モーゲージの更新
- ✓ モーゲージの借り換え
- ✓ リバースモーゲージ
- ✓ 不動産投資

取り扱い金融機関
40社以上!

特殊なケースを除き、お客様にモーゲージ
ブローカーの利用料金は発生しません。

Natsuki Ogura
小原 なつき

natsuki@arise mortgage.ca

236-900-7077



My Favorite Things

8月突入で夏休みも残りわずか。今回は新学期の準備に役立つReusable Snack BagやLunch Bagが大注目されているEvercoast Handmadeをご紹介します。

クリエイターのCheryl Marshさんは息子さん1歳の誕生日に初めてReusable Snack Bagsを貰い、その使い易さに一目ぼれ、作り方を学び2018年にEvercoast Handmadeをスタート。

サンドイッチやスナックを入れるバックは学校へ通うお子さんの必需品。使い捨てタイプは環境を害する原因だし、買い続けると結果的に高額出費となる。上手にジップロックを閉じられない子達のおやつが校庭にバラまかれる光景は新学期あるあるです。

Reusable Snack Bagは防水加工、洗濯機と乾燥機使用可能(少しの汚れは簡単にふき取れる)、食品安全性についてもテスト済み。幅広いデザインプリントの中でもSea lifeやWoodlandは人気が高く、コミカルなアニマル系やキュートなスシやタコス、“Avocado”(猫顔&耳付きのアボカド)のフード系も外せません。キッズが好きなアニメキャラやハリーポッター、シックなアート系とジャンルも豊富。お客さんのニーズに合わせてMiniとXLのサイズ変更も可能です。

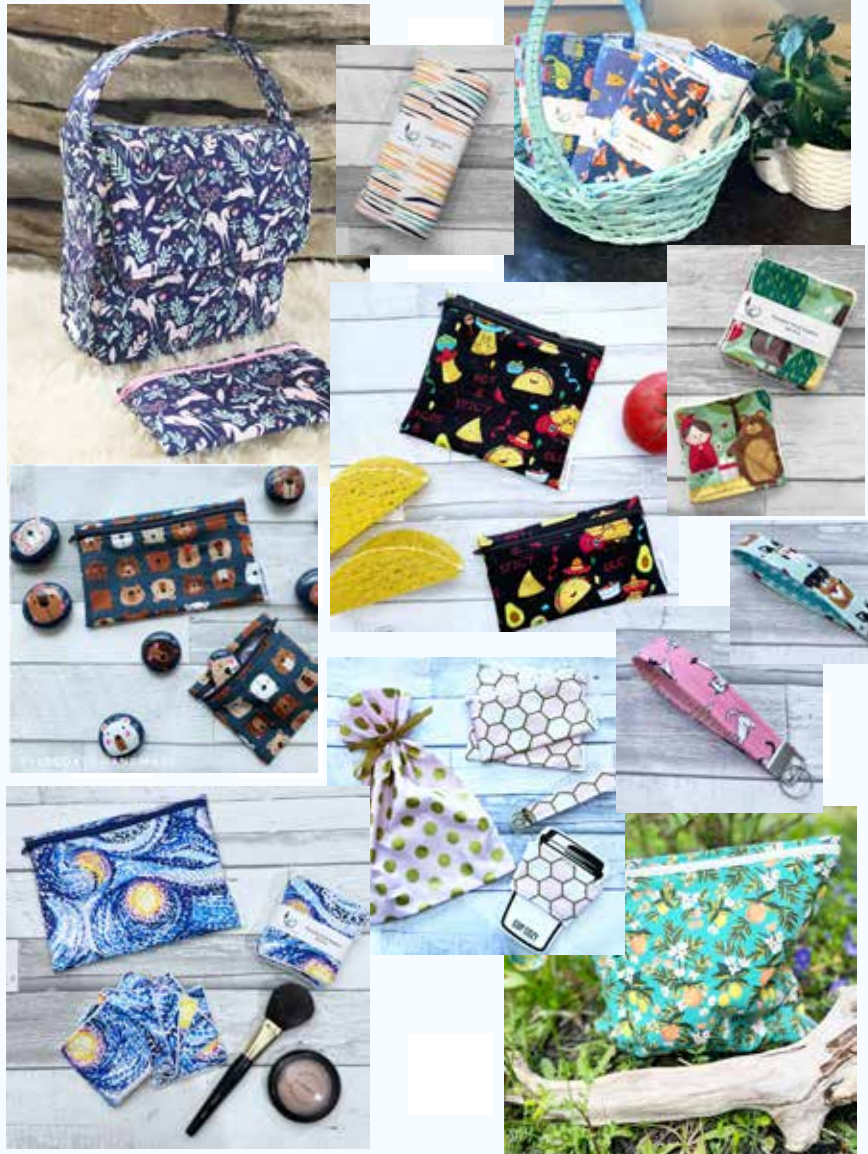
保冷付きLunch bagは機能性も高く軽くて洗濯もし易く、ママ達の強い味方。

Facebook でプリントのラインアップが見られるので、お子さんも喜ぶオリジナルのオーダーメイドが出来ます。

防水加工万全のWet bagはおむつや水着など濡れた物でもOKな優れモノ。学校や外出時の着替えを入れておくのにも便利です。Reusable Facial Square Setsはソフトで肌に優しいミンキー生地を使用。メイク落としや洗顔剤にも最適ですよ。

Cherylさんは、「これからも自分のスタイルを通しながら、ブランドをサポートしてくれるリピーターさん達が喜ぶアイテムを作っていきたい」と語ってくれました。

今夏はビクトリアで開催されるマーケット、冬には Make It Vancouverに初参加予定です。詳しいイベント情報はHPをチェック!
(J.H.)



Evercoast Handmade www.evercoasthandmade.com

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

Find Comfort
in Every Sip.

SHOP NEW TEA SETS

SHOP ONLINE AT MURATA.CA
VISIT US AT 15 E. BROADWAY
604-874-1777 | @MURATAWALIFE



Finn の サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$49.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$44.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$44.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$27.00
Toning Lotion 60ml	\$39.50 / 120ml \$65.00
Milk Lotion 60ml	41.80 / 120ml \$65.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml	\$89	Gel 50ml	\$89	Cream 30ml	\$89
-------------	------	----------	------	------------	------

* Tax12%と送料が加算されます。
★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com

★ “Pink Tape”
Lil Uzi Vert



米ペンシルベニア州フィラデルフィア出身のラッパー、リル・ウージー・ヴァートが約3年ぶり、3枚目のスタジオ・アルバムをリリースした。本作はヒット中の”Just Wanna Rock”をはじめ全26曲が収録された超大作で、迎え入れたゲスト陣も錚々たる顔ぶれ。例えばトラヴィス・スコット、ニッキー・ミナージュ、

プリング・ミー・ザ・ホライズン、ドン・トリヴァーなど、ジャンルの垣根を超えた一流アーティストがずらり。日本からもBABYMETALが”The End (feat. BABYMETAL)”でゲスト参加しており、さらに同曲の作曲にはPaleduskのDAIDAIが携わっているというから期待も膨らむ。全編を通してウージーが「一緒に曲を作るべきだと思った人とコラボした」と語る渾身作だ。

売れ行きも絶好調。ビルボード・アルバム・チャートで初登場1位に躍り出たわけだが、これでデビュー・アルバムから3作連続の首位獲得。さらにラップ・アルバムとしては今年初のNo.1タイトルという栄誉にも預かった。

そしてもう一つ、本作には”Nakamura”という曲が収録されているが、この「ナカムラ」とは、WWEで活躍するプロレスラー、中邑真輔選手のこと。彼の入場曲をサンプリングしたのが同曲なのだが、まさかそう来るとは！

★ “Barbie The Album”

various artists

誕生から64年を迎える世界一有名な人形「バービー」がこの度初めて実写映画『Barbie』として銀幕に登場したが、その公開初日には、オリジナル・サウンドトラックもリリースされた。それがここでご紹介する”Barbie The Album”だ。エグゼクティブ・プロデューサーを務めたのはマーク・ロンソンと実写版でメガホンを取ったグレッタ・ガーウィグ監督。



本作はミュージック・シーンの最前線に立つアーティストが勢ぞろいしたゴージャス盤で、映画にも出演しているデュア・リパ、ニッキー・ミナージュとアイス・スパイス、リゾやキャロルG、チャーリーXCX、ピンクパンサレス、エイバ・マックス、カリード、ザ・キッド・ラロイ、タイム・インパラ、ハイム、ゲイル、ビリー・アイリッシュ、FIFTY FIFTY・・・などなどとにかく凄い。また、映画で「ケン」に扮したライアン・ゴスリングも一曲披露している。

先行シングルが何曲かアルバム発売の前にリリースされているが、ニッキー・ミナージュとアイス・スパイスがアクアの”Barbie Girl”をアレンジした新曲”Barbie World (with Aqua)”、デュア・リパの”Dance the Night”、ピンクパンサレスの”Angel”などいずれも好調で、話題を集めている。映画と共に、是非とも聴きたい一枚だ。

HANAMO FLORIST
引越しました！
販売・配達 は常時行っておりますが、
ご用命の場合はお電話でどうぞ。

はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649
日本他、海外にもお花を送れます。

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
3150 Cambie St. Vancouver, BC V5Z 2W2 日・祝 定休

TRAVELLING TO JAPAN? 
日本で使えるお得なSIMカードLTE

\$50
60日間有効な
10GB

カナダ国内で送料無料
(郵便追跡は\$15追加)

 以下にお問い合わせください。
ANNIE GUO (英語のみ)
PH: 403-667-2612
E: LPTRAVELSIM@GMAIL.COM
WeChat ID: Scan QR code





 日系女性企業家協会主催

秋の講演会のお知らせ

日本語講演 男性も歓迎!

「ゼロから始める飲食店オーナー ～経営脳のススメ～」



中西 桂子

愛知県豊川市出身
2011年にワーホリで初めて来加、留学コンサルとして働き、そのまま仕事を通して永住権を取得。その後、2017年の暮れに副業として日本のパン屋さん「Kanadell (かなでる)」の営業をスタート。ゴーストキッチンを利用するの営業から2020年暮れのコロナ禍に念願の実店舗をオープン。
貯蓄があったわけでもない私がどうやって自分のお店を持ったのか？飲食店を経営するって私にもできる？全てお話しします！

「ホームサポートサービスのすべて ～現場のリアル～」



坪井 彩実

静岡県浜松市出身
姉の障がいを持つ掛けに社会福祉の道へ。学生時代に保育園のアシスタントとして、子供の福祉に携わる。卒業後は主に大人の福祉、健康、医療、生活に関わる。成人、高齢者、障がい者（知的、精神、身体）、低所得者等のソーシャルワーカーとして8年法人に勤め、2015年に退職、渡加。2016年から2019年までナニーとして働く。2019年会社設立と移民取得。カナダに来てボランティアから始め会社設立、運営に至るまで、ナニーとは、ケアギバーとは？ホームサポートサービスの全貌を皆さんにシェアしたいと思います。

日時：9月21日(木) 6:00pm開場 6:30pm開演
会場：リステルホテル 1300 Robson Street, Vancouver
参加費：無料
申込み：イベントブライト
https://www.eventbrite.com/e/jwba-2023-tickets-657282799547
問合せ：jwbavancouver@gmail.com

メディアスポンサー






World of Dreams

8月24日(木) 6:30pm 開演 (6:00pm開場)
料金 Tire1 \$63 Tire2 \$44 Tire3 \$30 (全席指定)
場所 Micheal J. Fox Theatre
(7373 MacPherson Ave. Burnaby, BC)
問い合わせ flowersanseattle@gmail.com

穂穂えりな(元宝塚歌劇団宙組)
綺華れい(元宝塚歌劇団星組)

天羽珠紀(元宝塚歌劇団宙組)
珠まゆら(元宝塚歌劇団花組)

2018年9月、観客のスタンディングオベーションと大きな歓声を巻き起こした元宝塚歌劇団OG4名によるコンサートの再演です!!

-THANK YOU TO OUR SPONSORS-



講師紹介
葬儀アドバイザー
奥山 清太

筑波大学比較文化学類卒業後、1999年に渡加。同年、世界最大葬儀・墓園会社「サービスコーポレーション・インターナショナル (Dignity Memorial)」へ入社。現在、メトロバンクーバーにて、生前相談から葬儀後のアフターケアまで、葬儀・墓地アドバイザーとして活動する。



 SCAN ME

自分らしい人生の締め括りIII
時代で変わるお葬式

今年は、「自分らしい人生の締め括りIII」として、「葬儀」に焦点を当ててお話しいただきます。「葬儀って何?」、「北米のお葬式の種類」、「葬儀社の役割」、「逝去から火葬、埋葬までの流れ」、「コロナが及ぼした葬儀の変遷」、「葬儀の生前計画、予約」についてご説明いただき、自分らしい人生最後の締め括りを考えてみませんか?

2023年9月29日(金)
 午後7時から午後9時

オンライン: Zoom 参加費: \$15 CAD
申込み方法: www.eventbrite.ca/e/iii-tickets-684391091177
他のお支払い方法をご希望の方は、下記の連絡先(協会メール)までお問い合わせください。
申込締切: 2023年9月25日(月)

人生の最後をセッティング
明るく「死」を語り合いませんか?

今年「人生最期の時に加えて最後のセレモニー」がテーマです。好評の高山宙丸さんのパフォーミングス後、「今日が最期の日だったら自分は何を望むか?」に加えて「自分らしい最後の締め括りをどの様に描きたいか?」を話し合い、これからの人生を充実させて生きていきましょう。「おれんじカフェ看取り」とは、皆さんとゆるく、明るく「死」を語り合う場です。十人十色の考えに触れてみませんか?



 特別ゲスト
高山 宙丸

詩人、作曲家、映像クリエイター。法政大学哲学科卒。無印良品、バンクーバー日本語学校、日系ブレース等から依頼を受けて詩や動画作品を提供。[Labyrinth of Hidden Message] [Kotoba Forest]など、アートパブリックイベントを企画・主催している。

2023年8月25日(金)
 19:00 - 21:00 (バンクーバー時間)

場所: Zoom 参加費: \$15 CAD
申込み方法: www.eventbrite.ca/e/618824349287
他のお支払い方法をご希望の方は、下記の連絡先(協会メール)までお問い合わせください。
申込締切: 2023年8月22日(火)



 SCAN ME

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com
主催: 日本語認知症サポート協会

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com
主催: 日本語認知症サポート協会 後援: 一般社団法人日本看取り士会

山火事の最中に 9 歳の少年が喘息で死亡

山火事の煙が充満する BC 州の 100 Mile House に住む 9 歳のカーター・バイさんが持病の喘息で突然死亡したことを受けて、Canadian Association of Physicians for the Environment (CAPE) は、「カーターさんは『カナダの気候変動危機の顔』である」とコメントを出した。CAPE のメリッサ・レム会長は、「カーター・バイさんの死は、山火事や気候変動が引き起こす緊急事態で最も影響を受け易い人々を守ることが喫緊の課題であり、気候変動対策をさらに急がなければならないことを明確に示した。カナダは気候変動が健康に与える影響に対し、社会としてもヘルスケアシステムとしても全く準備が整っていないのだ」と警鐘を鳴らした。

BC 検視官室は、カーターさんの死を調査中であるとし、「BC 州では、気候変動がもたらす山火事の煙や猛暑などが人体に悪影響を及ぼすことを実感するにつれ、人々の危機意識が高まってきている。これは良いことだ」と述べ、煙がひどい時は窓を開けて室内で過ごし、HEPA フィルター付きの高性能の空気清浄機を使ったり、給気管理の整ったショッピングモールや図書館などに避難するなどの対策を奨励している。

インフレで休暇計画に影響

この程、Leger 社が実施したアンケート調査によると、3 人に一人のカナダ人がインフレの影響で休暇の計画をキャンセルしたと回答したことが分かった。また、休暇をキャンセルしたと回答した人のうち 46% が外食も控えていると答えていた。

カナダ統計局の発表では、6 月のインフレ率は 2.8% と減速したが、依然として食料品は 9.1% も高騰し続けている。また、回答者はインフレを心配しているだけではなく、休暇計画を立てる際に直面するフライトの遅れやキャンセルにも苛立ちを隠せないようだ。回答者のほぼ半数が、フライトの出発や到着時刻に関し航空会社は信頼できないと回答している。過去一年間に飛行機に乗ったと回答した 10 人のうち 6 人がフライトの遅延を、10 人に 2 人がフライトのキャンセルを、そして 10 人に 2 人が荷物の到着遅延、10% の人が荷物の紛失を経験したと回答し、半数以上の人が今後は直行便しか利用しないと答えている。

トロントのピアソン空港では、昨年夏以来 1 万人を雇用し対応しているが、システムはうまく運用されていないようだ。エアカナダでは、カナダデーの 3 連休で 2000 ものフライトに遅延またはキャンセルが出ている。

技術者招聘プログラムに応募殺到

アメリカの熟練技術者を招聘するカナダ政府のプログラムが、応募受付開始後わずか 1 日で応募を締め切るという事態に至った。

先月、ショーン・フレイザー移民大臣は、アメリカの H-1B ビザ（技術畑を含む特定の職業従事者がアメリカで一時的に働けるようになるアメリカのビザ）を持っている人を対象とした新たな就労許可プログラムを発表した。グーグルやマイクロソフト、アマゾンなどのテック会社は、コロナ禍で大量の従業員を雇ったが、その後多くの人が解雇されたため、アメリカで H-1B ビザを持つ人が大量に仕事を失う事態となっていた。そのような人々を招聘しようとカナダ政府が新たに発表したプログラムに 1 日で 1 万人の応募が殺到したというわけだ。

政府関係者は、「カナダは外国からの能力の高い労働者にとって魅力的な労働市場となっている」と述べ、イーロン・マスク氏もこの件に関し「カナダ政府関係者は、この事態は納得のいくもので、もっと募集枠を増やすべきだと語っている」とツイートしている。

一方、移民弁護士は、今回の応募過程は混乱を極めたとし、「プログラムを拡大する場合には応募過程をもっとシンプルにすべきだ」と語っている。

トロント市長が難民シェルター拡充へ

新たにトロント市長に選出されたオリビア・チャウ氏は、初の議会において難民のためのシェルターを 250 ヶ所追加するよう求めた。

新市長は、「トロントのシェルターは満杯状態で危機的状況にある。トロントに移住してきた難民は、カナダ定住のための家とサービスが必要としている」と語った。同時に、チャウ市長は、オンタリオ州のダグ・フォード州首相と共同で声明を出し、「トロント市でより多くの人が現在のシェルターから出て家に定住できるよう、その結果難民がシェルターを使えるようにするため、州と市が 667 万ドルずつを出し合い、トロント市の 1350 人をサポートする。この計画の実現のために連邦政府には 2,670 万ドルを支出するよう強く求める」と述べた。

これに対し、その前日に、トロント市に亡命を求める人たちのサポートをするために 9700 万ドルの支援を行うと発表していた連邦政府のショーン・フレイザー移民大臣は、「連邦政府の実施する難民プログラムでカナダにきた人とカナダに自力で来て亡命を求める人との間には政府の対応に明確な違いがある」とした上で、今後も連邦政府とトロント市は話し合いのテーブルに着くと述べ、亡命を求めてカナダに辿り着いた人もカナダ人も同じ住宅供給システムやシェルターシステムを利用することを強調した。

ご旅行に関するお問合せは
スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca

Your Travel Specialists

100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca

arcadia
Homes

アルカディアホームズ

一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
http://arcadiahomes.ninja-web.net

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールドディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

ノバスコシア州で記録的豪雨 1日で3カ月分の降雨量

東部ノバスコシア州は21日から豪雨に見舞われ、州内各地で壊滅的な洪水が発生、22日には8月5日まで2週間続く非常事態宣言が出された。

一部地域では例年の3カ月分の降水量がわずか24時間のうちに観測され、州都ハリファックスを含む各地で住民らは避難を余儀なくされたほか、25の橋が損壊し、50の道路が損傷するなどインフラにも甚大な被害をもたらした。またハリファックス港に向かう貨物列車に使用される鉄道の一部も大きな被害を受けた。洪水による被害は数億ドルと見積もられている。さらに、子供2人を含む4人が行方不明となり、25日現在、そのうち3人の遺体が確認されている。

ティム・ヒューストン州首相は一部地域で1日に推定250ミリの降雨が認められたことについて「3カ月分の雨が24時間以内に降ってきた。恐ろしい勢いで」と述べ、当局は閉鎖された道路の修復に当たっているとした上で、「州内約25の橋が被害を受けた。そのうち19は被害の程度を調査中だが、残り6つは完全に崩壊した」と説明。「水の威力に呆然とするばかりだ。道路についてはできるだけ早く再開できるよう全力を上げている」と述べた。また豪雨による停電は数千世帯に上り、一時は8万人以上が電力を失った。

ハリファックスでは、21日の夜に750人が避難を勧告されたが、当地は今年5月末に大規模な山火が発生し、非常事態宣言が出されており、豪雨の際は一部のコミュニティはまだ山火の被害から立ち直っていない状態だった。山火では1万6400人が避難し、151戸が焼失した。

ジャスティン・トルドー首相は22日、ツイッターに「空軍と海軍の支援を借りて、避難に必

要なリソースを投入している。また、我々は住民に必要なものを連邦レベルで支援する準備ができている」と述べた。

行方不明者の遺体発見

今回の洪水では広い範囲が冠水し、子供2人を含む4人が行方不明になった。ノバスコシア州の警察当局は24日、そのうちの1人で52歳の男性の遺体ともう1人の遺体がハリファックス北西の地区で発見されたと発表した。

子供2人は22日、乗っていた車が同州ブルックリンの道路で洪水に巻き込まれ水没した際、流されたと伝えられている。同乗していた他の3人は脱出したとされる。また別の車も水没し、2人は車内から救出されたが、遺体で発見された男性と若者の行方が分からなくなっていた。

警察当局は25日、前日に発見されたもう1人の遺体は行方不明の子供のもので、25日には新たに別の子供の遺体も発見されたと発表した。

最後の1人である若者はまだ行方不明のままだが、民間業者の支援も借りて、水が引くのを待ちながら捜索中であるとした。警察は、彼らは避難の途中で洪水に遭い、流されてしまったと話している。

ヒューストン州首相は、最初の遺体が発見された際の記者会見で「橋や道路は修復すれば元に戻るが、失われた命を元に戻すことはできない」と悲しみを表していた。

ハリファックス市当局は25日の情報アップデートで、水はやっと引き始めたものの一部の道路は依然冠水したままであり、道路には瓦礫が残り、路肩は運転すべきではないので、車や自転車に乗る際は、細心の注意を払うよう求めた。

州当局は自宅の周りのインフラが損壊し、家を離れることができない住民は、必要な物資の支援

を受けるための登録を行うように促している。

異常気象が当たり前の日常に

この夏、北米をはじめ、欧州やアジアは記録的な熱波や豪雨にさらされている。

米国では6月下旬以降、南西部でヒートドームが発生し、アリゾナ州フェニックスでは25日現在43.3度(華氏110度)を超える日が24日連続となり、史上最長記録を更新。熱中症や脱水症の他に、高熱のコンクリートやアスファルトに触れたことで生じる重度の火傷患者が急増している。欧州でもスペインやイタリア、ギリシャなどが猛暑に見舞われ、熱中症関連の死亡者が後を絶たない。ギリシャでは山火事も発生し、住民や観光客は避難を余儀なくされた。また中国では新疆ウイグル自治区トルファン市で16日に52.2度を記録し、北京でも6月下旬に40度を超える日が続いた。

一方、豪雨被害も深刻で、米東部バーモント州では9日と10日、2カ月分に相当する雨が降り、ニューヨーク州、ペンシルバニア州でも洪水による死者が相次いだ。また韓国でも豪雨による川の氾濫や土砂崩れで44人が死亡。日本でも九州北部の記録的な大雨で9人が犠牲となった。

カナダに話を戻すと、西部ブリティッシュコロンビア州では現在約500カ所で山火が発生しており、その多くが制御不能な状態。今夏の焼失面積はすでに史上最大を更新しているが、今後も乾燥した状態が続くため、被害の拡大が予想されるという。BC州は国内他州のほかにアメリカ、オーストラリア、ニュージーランド、メキシコからの消防団も迎え、消火活動に当たっている。

SUDOKU BREAK

		1				4		
	5			8	6			7
	9		3		4	6		
				3		8		
3	2	8		4		5	6	9
		6		9				
		5	9		8		4	
6			5	7				8
		2				3		

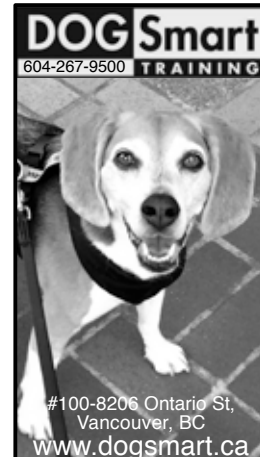
答:p.35

聖ペテロ記念庭園納骨堂

バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会
 4580 Walden St., Vancouver, BC
 (Main St と 30th Ave より One Block 東へ)
 ご見学、お問い合わせは
 604-879-1344 又は 604-447-0171
 holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/>



DOGSmart TRAINING
 604-267-9500
 #100-8206 Ontario St, Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

愛犬と楽しくトレーニング!

あなたの犬は実は混乱している!?
 クリッカーを使って、犬とのより明確なコミュニケーションを可能にしよう!
 (Verbal Markerも可)
 日本語による、個人授業及びサポート。
 お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

米俳優組合・脚本家組合がストライキ AI台頭、ストリーミング時代のハリウッド

米国の俳優ら16万人が加入する労働組合が、製作会社や動画配信大手などに対し、利益の公正な分配と労働条件の改善を求め、14日からストライキに入った。これにより、組合員が出演する映画やテレビ番組の撮影はすべて中断され、映画のプロモーションに伴うイベントや記者会見も中止や延期に追い込まれた。

ストに踏み切った映画俳優組合・米国テレビ・ラジオ芸術家連盟(SAG-AFTRA)とパラマウントやディズニー、Netflixなど製作会社や動画配信会社350社が加盟する全米映画テレビ製作会社協会(AMPTP)は、交渉が決裂したまま12日に契約の満了を迎えた。双方は何週間にもわたり交渉を続けたが、動画配信の支払いやAIをめぐる問題が合意に至らず、組合は13日、理事会の全会一致でスト実施を決定した。

これに先立ち、ハリウッドでは全米脚本家組合(WGA)も5月からストを続けている。なお、俳優と脚本家のストが同時に行われるのは1960年以来63年ぶり、この時SAG-AFTRAの会長を務めていたのは、後に大統領となるロナルド・レーガンだった。一方、映画やテレビ作品の監督が加入する全米監督協会(DGA)は6月にAMPTPとの契約を成立させているが、ビケを張っている参加者を「強く支持する」としている。

俳優と脚本家の両組合が訴えているのは、主に「AIからの保護の強化」だ。

「資本家の犠牲」と俳優組合

ストライキの背景には、デジタル配信への移行やAIの台頭など、新しい流れによる収入の減少や失職などがある。

ハリウッド俳優として巨額の出演料を得ているのはごく一部のトップスターのみ。ハリウッドを底辺で支えているのは日給150ドル程度のギャラで主にエキストラとして働く大半の俳優たちで

あり、SAG-AFTRAが求めているのは、そうした俳優たちの生活の保障。また、組合員にはカメラマン、照明、メーキャップ、小道具、ロケハンに帯同する料理人など、撮影に関わる全ての人が含まれており、近年はAIの導入で仕事が減ったり、レイオフされるスタッフも出始めている。

SAG-AFTRAの会長で女優のフラン・ドレシャーは「我々は強欲な資本家の犠牲になっている。共にビジネスを築いてきた相手からこのように扱われるのはショックだ。彼らには公正な取引を提供する意思がない」と訴える。

俳優たちにとってAIに仕事を奪われる可能性は大きな問題。俳優が1日のギャラで出演し、製作会社がそれをスキャンすることで永遠にそれを使い続ける可能性も昨今、取り沙汰されている。

さらに、役に対する報酬が以前より減っているだけでなく、DVD化やテレビ放送で支払われてきた再使用料がストリーミングの登場で激減しているのも争点の一つ。端役は出演料よりも二次使用料で生計を立てているため、組合は視聴回数に応じた報酬の支払いなど新たな取り決めを求めている。

脚本家もAIに戦々恐々

1万1500人の脚本家が加入し、賃金や労働条件の改善を求めるWGAも主要な製作会社と6週間にわたり交渉したが合意に達せず、5月に15年ぶりのストライキに踏み切った。組合は年金や健康保険量の引き上げのほか、とりわけAIによる脚本執筆に一線を引くように求めている。

例えば編集や書き直し作業にAIを導入すると、短時間で精度の高い仕上がりが見込めるだけでなく、脚本の分析やストーリーの流れ、登場人物やセリフへの提案からフィードバックまで容易に行うことができるため、人間の脚本家の仕事はどんどん奪われているのが現状。

実際、AIは編集作業にとどまらず、すでに脚

本そのものを書き始めており、人間はその校正係を務めるところまで来ている。その場合、当然支払われるギャラも少なくなる。

また、ストリーミング・サービス全盛の今、新作が次々と登場するが、視聴数が瞬時に把握できるため、人気のないものは素早く打ち切られ、脚本家も1シーズン(20本あまり)という従来の契約ではなく、4〜10本での契約となり、収入が不安定になっている。

AMPTPは組合を非難

一方、AMPTPは交渉の決裂は組合側が選択したことで、「彼らが業界関係者の多くを経済的に困難な状態に陥れる道を選んだのは残念だ」と強調した。

AMPTPは、作品の使用料や最低報酬率を大幅に引き上げることを提案したほか、AIが俳優の肖像を使用する場合は俳優の承諾を得ることを義務付ける「画期的な」案も提示したと強調している。

俳優の最低賃金については、SAG-AFTRAがインフレを考慮し、初年度は現在の15%増、2年目と3年目はさらに4%増とすることを要求したが、AMPTPは5%、4%、3.5%を主張。SAG-AFTRAは初年度を11%まで落とすと妥協したが、AMPTPは受け入れなかった。「物価の上昇に追いつけない」と憤るSAG-AFTRAに対し、AMPTP側のディズニーCEOボブ・アイガーは「業界は新型コロナのダメージから回復しようともがいているのに最悪のタイミング」と不満を口にした。

製作会社や配信会社の幹部らは巨額の報酬を手に入れているものの、AMPTP側も社員をレイオフしたり、経費を削減している。SAG-AFTRAは、利益に貢献する者たちを安く使い、搾取していると憤慨している。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー
MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway(@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm



かわ工務店 **Kawa Renovations**

604-649-1791 kawarenovations@gmail.com
見積りは無料です。お気軽にご相談下さい
-----小さな仕事から改装まで-----

電気工事、バスルーム、キッチン改装、ラミネート、タイル、ハードウッドフロア、内外装ペイント、デッキ防水加工、フェンス、ドア、コンクリート補修、水道、かべ補修、棚、キャビネット、畳小上がり

www.kawakoumuten.com

カナダ、家族の再統合とウクライナ人支援の道を開くウクライナ人を支援

ロシアによるウクライナへの残忍な侵襲が続く中、カナダは暴力から逃れる人々を支援するための対応を続けています。2022年3月の開始以来、カナダ・ウクライナ緊急渡航認証(CUAET)は16万6,000人以上のウクライナ人に一時的な安全な避難場所を提供してきました。現在、カナダへの入国を希望する人々や、家族とともにカナダに永住を希望する人々への継続的な支援を導入しています。

リトアニアのピリニウスで開催されたNATO首脳会議で確認されたカナダのウクライナに対する追加支援に続き、ショーン・フレーザー移民・難民・市民権大臣は本日、ウクライナ人が家族の絆を保つための新たな支援策を発表しました。

2023年10月23日から、ロシアの不法侵襲から逃れてカナダに滞在を希望する人々に永住権を提供します。資格を得るには、ウクライナ人は一時的な居住資格でカナダに滞在しており、カナダに1人以上の家族がいなければなりません。対象となるのは、カナダ市民または永住権保持者のウクライナ配偶者、内縁のパートナー、両親、祖父母、兄弟姉妹、子供または孫など。より詳細な情報は、10月のプログラム開始間近に公開されます。

CUAETビザを保有するウクライナ人は、2024年3月31日まで暫定的な特別措置の下でカナダに渡航できます。2023年7月15日にCUAETによる海外申請が終了した後、ウクライナ人とその家族は、既存の移民措置に基づき、一時滞在ビザを申請してカナダに入国することができます。

カナダに入国した一時滞在者は、就学許可証やオープン就労許可証を通じ

て最長3年の長期滞在を申請する資格を、いずれも優先的に発給されます。また、語学研修や雇用サービスなどの定住サービスも利用できます。これらの措置は、彼らがカナダ全土の地域社会で活躍できるよう支援するものです。

カナダ政府は、ウクライナ人を歓迎するために、州、準州、市町村のパートナー、定住サービス提供者、ウクライナ系カナダ人コミュニティと引き続き緊密に協力していきます。

FACT

- ◆ 2022年3月17日に開始されたCUAETは、国籍を問わず、ウクライナ人とその近親者に最長3年の一時滞在者としてカナダに滞在する機会を提供した。
- ◆ ウクライナ人とその家族は、2023年7月15日までに海外でCUAETビザを無料で申請可能で、カナダは期限前に受理された申請を引き続き処理する。
- ◆ CUAETビザを持っている人は2024年3月31日まで、特別措置の下でカナダに渡航可能。すでにカナダに滞在しているCUAET保持者は、2024年3月31日まで、無料で一時的な滞在資格を延長または調整することができる。
- ◆ 2023年7月16日以降、既存の一時滞在プログラムを通じてカナダに入国するウクライナ人には、手数料と標準的な要件が課される。
- ◆ 永住権への新たな道は金銭的な負担を必要とせず、家族は2024年10月22日までに申請書を提出することができる。申請書の提出方法など、より詳細な情報は、プログラムの開始間近に公開される予定である。
- ◆ これらは、父母・祖父母プログラムの定員数には影響しない。

＊



助成金は、コミュニティ組織がBC州人口統計調査を推進するのに役立ちます

BC州全域のコミュニティ(エスニック—例えば日系コミュニティの団体)および先住民族団体は、コミュニティ内でBC州人口統計調査への参加奨励活動を行う場合は助成金の申請ができます。

市民サービス省は、調査を推進するためのコミュニティの助成金第1弾として、35の組織に約88,000ドルを授与しました。「私たちは州民個々の人生を豊かにするために、公平かつ偏見のない機会を与えてくれる社会に住む権利があります」と市民サービス省大臣のリサ・ベア氏は述べています。「我々は、BC州人口統計調査に馴染みのないと思われるグループに手を差し伸べ、当調査への参加を奨励するために、コミュニティ団体の協力を仰ぎ、広く知らせるため尽力を続けています」

反人種差別データ法により、政府はBC州人口統計調査を通じて人種に基づくデータを収集しています。このデータは、政府サービスから組織的な人種差別を特定し、排除するために使用されます。

反人種差別データ委員会のメンバーであるシャーリー・チャウ氏は、「誰もがBC州人口統計調査に回答するのは時宜に合ったことだ」と述べています。「この調査は、他の州や世界中から最近BC州に移ってきた人々を含む全ての人々により、BC州政府がサービスの利用状況とその改善方法をより深く理解するのに役立つ重要な機会です」

同省は8月上旬まで助成金申請を受け付けます。コミュニティ組織や先住民族グループは、コミュニティ内でBC州人口統計調査を適用し、その意識を高めることが奨励されています。

「コミュニティ、家族、個人のニーズに合わせて、多様性、協力、見識を促進することを使命とする組織としてKCRコミュニティ・リソースは、人口統計上疎外されがちな声に機会とアクセスを提供することで、州制度における人種差

別と体系的な不平等への対処に貢献できることに感謝しています」と、KCRコミュニティ・リソースのエレン・ベルケ事務局長は述べています。「我々は、現実の体験を安全かつ有意義な方法で政府と共有する必要性を認識しており、この取り組みを支援できる組織であることを誇りに思っています。」

BC州人口統計調査は、先住民族や人種化されたコミュニティと協力し、体系的な人種差別を撤廃し、より良い、より包括的な州を構築するための、州政府による取り組みの一環です。

概要:

- BC州は、2023年6月14日にBC州人口統計調査を開始しました。
- アンケートは2023年9月29日まで受け付けています。
- BC州は、2023年5月29日に、反人種差別データ委員会および先住民族と協力して開発された、反人種差別研究のための12の優先事項を発表しました。
- BC州人口調査の結果により、その調査が可能になります。
- 調査の優先事項については、オンラインにてご確認いただけます:
<https://antiracism.gov.bc.ca/our-researchpriorities>

詳細:

- BC州人口統計調査の助成金申請に関心があるコミュニティおよび先住民族組織は、Eメールarda.engagement@gov.bc.caにて申請することができます。
- 回答は、www.antiracism.gov.bc.ca/bcdemographicsurveyにアクセスを。
- アンケートの記入にサポートが必要な方は、月～金、午前9時～午後7時(太平洋時間)、および土、午前9時～午後6時(太平洋時間)の時間帯にフリーダイヤル1-833-376-2452までお電話ください。(日・祝日を除く)

日本の国籍法第11条 1 項違憲訴訟

在住国の国籍を取得したために日本国籍を剥奪されることの是非を問う

昨年7月より本誌でも度々取り上げている、海外在住の日本人の国籍はく奪の是非をめぐる訴訟に関して、その進捗状況をお伝えする。

海外在住日本人と国籍

現在、全世界に推定 360 万人の移住者、日系人がいるといわれている。そのほとんどの人々は、日本を捨てたわけではなく、自身のルーツとしての日本を愛し、日本人としての誇りを持って外地で暮らしている。

しかし明治時代から続く重国籍禁止の日本の現行法（国籍法 11 条）においては、外国籍を取得すると同時に日本国籍は剥奪され、法的には日本人ではなくなる。生活や権利を維持する上でどうしても必要があったて在住する国の国籍を取ることで、我々は日本人としての権利を奪われる。

現在世界の国の約 8 割は複数国籍を認めており、今後ますます海外に出る日本人が多くなるであろう現代において、いかにも時代遅れなこの日本国籍法は、明治時代に作られた大日本帝国憲法を指針として制定された重国籍を禁止する法律に基づいており、これまで一度も改正されることなく続いている。

海外在住日本人と現在行われている国籍関係裁判

現在、日本国内で行われている国籍に関する訴訟は、4 件ある。

国籍はく奪条項違憲訴訟	最高裁判所にて
国籍はく奪条項違憲訴訟	福岡地方裁判所にて
京都発、国籍はく奪違憲訴訟	大阪地方裁判所にて
未成年者の国籍はく奪違憲訴訟	東京地方裁判所にて

1. 国籍はく奪条項違憲訴訟

今後最高裁での審理が開始される国籍はく奪違憲訴訟の進展は以下の通り。

2月21日、東京高裁にて原告団敗訴。即時最高裁へ上告を決める。

5月1日、東京高等裁判所に、上告理由書及び新証拠を提出。

6月1日、最高裁判所第一小法廷で受付。国籍法 11 条 1 項についての違憲判断を求める初めての訴訟であるため、これから大法廷に回付されるものと思われる（裁判所法 10 条 1 号）。

6月半ば、原告団が大阪大学の松本和彦教授の論稿（法学セミナー 6 月号）などを追加で提出。

※第一審から現在までに提出した書面及び証拠文献リストは、以下のサイトにて公開。

<http://yumejitsu.net>

2. 未成年者の国籍はく奪についての訴訟

第1回：7月10日（月）東京地方裁判所にて。

第2回：2023年10月2日（月）13時30分（日本時間）から

場所：東京地方裁判所 703 号法廷

東京訴訟、第一小法廷が受理し、審査を開始。憲法 22 条 2 項の解釈など、これまで判断されていない新しい争点があるため、大法廷への回付となると予想されている。

（福岡訴訟と併せて CALL4 でクラウドファンディングを実施中）。

www.call4.jp/info.php?type=items&id=10000106

Zoom 連続講座

「無国籍と複数国籍一国籍とは何か」

www.wuext.waseda.jp/course/detail/60403

早稲田大学エクステンションセンターで、国籍をテーマにした連続講座 (Zoom) が開催されます。

有料ですが、ご都合のつく方はご参加をご検討ください。

8月5日、8月26日、9月2日、9月9日（土）10:30~12:00

（いずれも日本時間）

講師：陳 天璽（早稲田大学教授）

石井 香世子（立教大学教授）

三谷 純子（早稲田大学講師）

秋山 肇（筑波大学助教）

3. 京都発！大阪訴訟

7月14日大阪地方裁判所にて第2回終了

第3回期日：2023年9月29日（金）10時00分（日本時間）から

場所：大阪地方裁判所 1007 号法廷

第3回の口頭弁論。原告が前回提出した書面に対して、国が再反論などを行う。

訴訟を紹介してくれている毎日新聞の記事（有料）は、

<https://mainichi.jp/articles/20230721/dde/001/040/031000c>

英語版の記事（無料）は、

<https://mainichi.jp/english/articles/20230706/p2a/00m/0na/044000c>

4. 福岡訴訟

第5回公判：2023年8月21日、（月）14時30分（日本時間）から

場所：福岡地方裁判所 902 号法廷

国が前回提出した書面に対する反論を提出し、原告が意見陳述を行う。その後結審となる見込み。

www.courts.go.jp/osaka/about_tiho/syozai/osakamain/index.html

この訴訟に関する参考は以下をご覧ください。

★ 国籍はく奪条項違憲訴訟支援ネットワーク
yumejitsu.net

★ 複数国籍学習会
sites.google.com/view/satokot

★ 日本記者クラブ 2023年3月30日
「国籍法11条をめぐる問題」山浦善樹弁護士（元最高裁判事）、仲晃生弁護士
www.jnpc.or.jp/archive/conferences/36526/report

★ 法学館憲法研究所 2023年4月17日
『時代の変化に取り残された国籍法11条 1 項』青山学院大学法学部、憲法学者、高佐智美教授（5月24日の審議に提出されたもの）
www.jicll.jp/articles/opinion_20230417.html

★ その他本誌バックナンバー（2月、6月号その他）にて www.thefraser.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

＜カナダ日系社会 145 年史＞セミナーから 密航船・水安丸に潜んでいたある姉妹

20世紀初頭の1906年、フレーザー河の河口に宮城県人を中心としたユートピアを建設した社会事業家・及川甚三郎(1855～1927)に関しては、新田次郎著「密航船・水安丸」(1977年・講談社)が十全に調べて世に問うた。一方、その20年後に上梓された山形孝夫著「失われた風景」は、同船で密航した人たちの「その後」に焦点を当て、孫の代まで探っている点で、その続編と言える。

読者はいつのまにか著者山形と一緒になって、運命に抗って生きた人たちの挑戦と再起に息を呑むのである。明治期の1人「百円」(現在の円にして約40万円)という小作人にとっては「目の玉が飛び出るような」渡航費を工面して乗り込み、家族への送金を夢見た密航者たちは、その後どのような人生を歩んだのか。地元宮城の農家で目に止まった「巨大なノコギリ」の謂れは、筆者をこの密航船に乘せて海を渡った。元とは言えば、宗教学の徒の山形は、「隠れキリシタン」の調査で宮城と岩手の県境の村を訪れたのである。

同著は密航者たちの孫の代まで追跡調査した貴重な記録である。そして、地元仙台の繁華街にある馴染みのバーのマスターが、密航の裏の立役者の孫として名乗り出てきた時、物語はいきなり「朝ドラ」風の急展開を見せる。

俊敏にして剛腕な領事館書記生

このマスターは、祖父が日系人たちに誤解されたまま死んでいった無念さを母ビアトリーチェから継承していた。店の上客であり、高校の先輩でもある山形教授の話は慎重に聞いて確認をとってから、「僕がその吉江三郎の孫です」と驚きの発言を

した。100万都市にしてこの偶然は、もはや運命的な巡り合わせだと思ふ。

彼の祖父・吉江三郎は、日系カナダ史の初期の種々の局面で名前が出てくる一世だった。拿捕された密航者82人を本国送還の危機から救い、契約移民にするという決着に導いた。山口県出身の吉江は明治専門学校で学び、領事館書記生として既に10年間の経験を積んでいた。

ただ、奇異に見えるのは、彼が水安丸事件のわずか2ヶ月後に、官界の仕事を辞して一旦帰国し、翌1907年7月、バンクーバーの日加用達会社(本社・横浜)に、「日系業界人に熱烈に歓迎されて」戻ってきたことだ。同支社は、水安丸事件が起きてから2ヶ月後に現地に設立されたばかりだった。

吉江の背後に煙が立ち上り始めたのもその頃だ。水安丸の密航者は一定期間「日加用達会社」が斡旋する仕事に従事し、同社が給料から罰金の未払い分を徴収するという、極めて不透明な「契約」が成立した。これは領事館が後ろ盾となり、吉江と甚四郎が考え出した方策かもしれない。甚三郎が1896年に移民した後、領事館員の吉江と知り合っていた可能性は十分あるからだ。

日加用達会社は、発展著しいBC州の開発では引く手あまたの日本人移民の斡旋を主とする会社だった。1906年だけでも「870名」を斡旋した。横浜から定期船が着くたび一千人規模で日系移民が到着していた頃で、これが翌年のバンクーバー暴動の原因となった。

一方、吉江は同社に入社した半年後に、密航者の中にいた2人姉妹(アキ25歳とナツ16歳)の妹ナツと鳴り物入りで結婚式を挙げている。ナツの親代わりをなんと及川甚三郎がつとめていた。2人の新居はアレクサンダー通りに面した「並の日本人には手の届かない豪壮なマンションであった」と当時を知る人はいふ」とある。日本領事館の書記生にそんな財力があるはずはなからう。

急展開は続いた。吉江は結婚から半年後の1908年3月に同社を辞したのだ。山形の記述には、「次の職の目処もなく辞めたのは腑に落ちない」とある。だが、その年のレミュー・林協定で、日本からの移民数は年間400人までと設定された。斡旋業社は多大な悪影響を受けたはずである。

1911年、吉江は独立して通弁事務所を開業した。通弁は、通訳から代筆までなんでもこなす。山形は「国際貿易港にたむろする密輸業者や密航請負人に手をかす仕儀なりかねない」と書いている。

一方、吉江は1917年に起きた白人海員組合の



右からアキとナツ(1910頃撮影・及川一郎氏提供)

争議に日本人を同調させ、それと引き換えに日本人の白人労組への加入を勝ち取るという剛腕ぶりを発揮した。また、「日加時報」社や鈴木悦の日本人労組結成にも顧問として協力したが、鈴木悦の社会主義的思想には同調できなかったようだ。紙上で論争した後、2人は決裂している。

吉江は1896年以後のカナダ在住で、北米社会の裏表を知りつくしていた。白人労働者との相互理解で人種差別をなくせると主張する鈴木悦とは一線を画していただろう。だが、鍋木五郎牧師と同様に後ろ盾となる所属団体を失った時、孤立して日系社会の周辺に追いやられていったように見える。

吉江三郎と妻ナツ

吉江は妻ナツとのあいだに4人の子供に恵まれた。一方、姉アキはホテルの厨房での皿洗いかから身を起こし、ホテル業務の一切を習い覚えていった。アキにとって接客業はお手のものだった。姉妹は仙台では名の通った旅館の跡取りだったのだ。そして、10年後にはメイン通りに面したホテル・メルボルンを手に入れた。

実は、姉アキは未婚の母だった。父のいない2歳の娘を知り合いに託して、人生をリセットするために水安丸に乗り込んだのである。夫亡き後の家業を背負った女将は、屋号を汚した娘を世間の残酷な目から遠ざけたかったのだ。甚三郎は、泣いて懇願する母娘を前にして覚悟をきめた。

1919年、姉妹の運命は、再び2人を郷里へ連れ戻した。実家の旅館が大火事に会い火の粉と化したのだ。アキは即座に全てを整理して戻り家業の立て直しに邁進した。ナツは1935年に吉江と離婚し、子供を連れて姉のもとで暮らした。1922年生まれの子供の英四郎エディは、母について日本に行き、野球投手として甲子園を沸かせた。早稲田を経て巨人軍でも活躍した。全97勝をあげて引退してから、カナダに帰国し会社勤めを始めたようだ。

戦後、ナツの長女ビアトリーチェは仙台空襲で再び旅館を失った叔母アキの元を去りカナダへ戻ることを決意する。「失われた風景」の「終章」は、ビアトリーチェにとっては忘れられない叔母アキの言葉で終わっている。「どっちみち、人は何かを失いながら生きていくしかないんだから……」。



山形孝夫著「失われた風景」(1996年・未来社)

バンクーバー歴史散歩

1880年のヘイスティングス・ミル・ストア

ふれいざーの創刊号を飾る歴史散歩にバンクーバーに現存する最古の建築物としてアルマ・ストリート北端の公園に保存されているヘイスティングス・ミル・ストアを取り上げた。しかし、そのときはストアの内容よりも、むしろその背景となっている製材所のほうに重点を置いていたので、今回はストア自体について述べてみたい。

ヘイスティングス・ミル製材所が昔、日本人街と呼ばれたパウエル・ストリートより更に北のパラード・インレット沿岸に建設されたのが1865年。それにとまって売店も間もなく開店した。現在、アルマ・ストリートにある建物はその当時のものでなく、後から増設した部分で、最初の店とは隣り合わせに建てられていた。写真で見ると前面を一つのパネルで覆っていたので、まるで大きなビルのように見えるが、今に残る建物にはその前面のパネルと最初のストアの建物がついていない。

この売店はダンレビー・ストリートの北端にあたるばかりでなく、1867年にガシー・ジャックが開いたサロンを中心にできたグランビル村の住民（1880年初頭の人口はヘイスティングス・ミルの従業員を加えても130人だった）が利用していた。また、所々に点在するロギング・キャンプや開拓地、先住民の集落へも配達していたので、かなりの収益をあげていた。

売店では食料品の他、衣料品、売薬、日用雑貨、台所用品と、ありとあらゆるものを売っていたほか、郵便局も兼ねて営業していた。

1883年9月3日の入荷伝票によると、小麦粉330袋、挽き割りの大麦452袋、飼料用の粒粉小麦25袋、豆類25袋、塩5俵、ピクルス10樽、干しリンゴ10箱、他に缶詰のフルーツやコンデンスミルク、バター（溶けるのを防止するため

塩水につけてある）、肉の缶詰、中国産のお茶、アラスカ産の干ダラ等が店に入った。

衣料品では男子用スーツ、フランネル製の赤いアンダーシャツ、（これはリュウマチの予防になると信じられて流行していた。余談だが、夏目漱石の「坊ちゃん」の赤シャツもこれと同じではなかったかと思われる）、ワイシャツ、ソックス、靴（作業用を含む）、帽子、インディアン・ショール、プリント生地（木綿）、毛布等があげられるが、これらは大部分がビクトリアのホール・セラーから仕込まれていた。

また注目したいのは売薬で、ブルーンやセロリ液などがよく売れたが、これは成分の75%以上が薬用アルコールで二日酔いの薬だった。薬品もまたビクトリアの薬問屋から仕入れていた。

日用雑貨はニュー・ウエストミンスター製の業者から直接仕入れていたが、キャンプで使うような丈夫な鍋やヤカンの他、クワやノコギリ、ヤスリ、鋸前、釘、蝶番など、農機具や建築資材が目立っているのも当時の様子をよくうかがい知れる。

郵便局も忙しかった。ニュー・ウエスト・ミンスターから手漕ぎのボートで送られて来た郵便を仕分け、また同じように発送した。長いカウンターが2列ならび、その一端の窓があげられ、ポストのかわりをした。為替も取り扱ったので、郵便局長を兼ねる店のマネージャーは、製材

所の従業員の中で誰がよく飲み、誰が故郷に送金しているかなどすぐに動向を知ったということだ。

郵便局では思わぬ雑用に追われていた。先ず、行方不明人の問い合わせで、出稼ぎに出たまま音信不通となった者に故郷から搜索の依頼の手紙がよく届き、そのために忙しくあちこちを尋ねまわらねばならなかった。また、字が書けない人のための代筆や代読もばかにならぬ仕事であった。

一番大変なのは、先住民あてに通達の手紙が届く場合で、彼らに理解させるため、いちいちチヌーク語に訳するために大汗をかいたという。

郵便の着く日になると街中の人が集まり、局の前は大賑わいになるという、まったくのんびりした時代の話である。

（文・絵：飛鳥井 堅二）



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm

幼稚科、小学科、中・高等科

体験入学、中途入学随時受付中!

● 基礎科 (英語での授業)

毎週水曜日 6:15pm~7:45pm

Grade K~12

お問い合わせ

info@bjls.ca

WEBサイト

http://bjls.ca/

Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)



2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

* キンダー・小学・中学・高等科 (継承語としての日本語)

* 基礎科 (外国語としての日本語)

* 高校生クラス (初級から上級まで)

* 社会人向けクラス (初級から上級まで)

◇お気軽にお問い合わせください◇

日本語書籍 47,000 冊所蔵図書館

中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動、課外活動など

Tel: (604)254-2551 email: info@vjls-jh.com

487 Alexander St., Vancouver www.vjls-jh.com

そうだ！ 起業しよう！

=誰でもできるカナダでの起業 HowTo =

(18)

ホリンジャー アンジェラ
CeCan Business Development 社長

こんにちは!アンジェラです。当連載は 22年 1月～ 6 月まで Go Local、月刊誌は 7 月から今月までのバックナンバーをウェブ www.thefraser.com でダウンロードしてご覧いただけます。

3月号に引き続きビジネスプランの内容の検証と、実際に作成するにあたって、どのようなことを書けばよいか、Business Development of Canada (BDCカナダの行政法人ビジネス開発銀行) が提供しているビジネスプランに従ってフォーマットをご説明します。

次の短縮したURLからBDCの無料「ビジネスプラン」テンプレートをダウンロードすることができます。 bit.ly/3QYE5GX

Operating plan

先月で説明したOperating Planの続きです。Operationに関わるすべて、営業形態、場所、生産はもとより、販売・営業・サービスを行うにはどのような機材や技術が必要かについて説明しました。今回は最後の「Environmental compliance」——環境コンプライアンスについて明記します。

近年日本でも頻繁に「コンプライアンス」という言葉が使われるようになりました。コンプライアンスとは日本語では「法令遵守」のことを指しますが、社会規範、社会道德、さらにはステークホルダー（利害関係者）の要請に従うことにも使われています。

ビジネスを開始するにあたって、事前にどのようなpermitsが必要か熟知しておく必要があります。今月も当シリーズの仮想企業を例に説明しましょう。

- ◆ 会社名: Gentle Hands Skin Care
- ◆ 製品名: 「No meow itch shampoo」

カナダ政府のウェブサイトを見ると、動物用製品分類に関する情報が出てきます。
<https://rb.gy/co9wm> (ご参考まで)

「Classification of products for use in animals」動物用医薬品から、動物に使われる寄生虫駆除剤など多々ありますが、Gentle Hands Skin Careのシャンプーはコンシューマー製品となります。

そして、consumer productは、「Canada Consumer Product Safety Act S.C. 2010, c. 21」日本語にすると、カナダ政府による消費生活用製品安全

法といったところでしょうか。

<https://tinyurl.com/5h2aunp3>

シャンプーに限ってこの法令に「違法」とされる行為は、例えば「このシャンプーを使うとペットが長生き!」とか、「このシャンプーでペットのガンが治ります!」という健康に関する偽文句になります。

本連載は当誌をご覧いただいているsmall businessを対象としているので、あまり当てはまらないと思いますが、Environmental complianceのセクションには、有害産業廃棄物処理、土壤汚染や大気汚染のモニターの仕方などについて明記します。

その他、ビジネスに直接影響を及ぼす、扱っている製品が対象となる地域、全国レベル、海外での規制などについても言及します。

参照: BC州の廃棄について <https://rb.gy/s9mor>

People

起業にあたって、事業に関わる外部アドバイザーを含めたキーパーソンについて紹介します。

マネージメントチームの紹介

名前、役職、簡単な紹介文、マネージメントにおいてどのような役割を果たすのかを説明します。

外部アドバイザーチームの紹介

起業にあたって、弁護士、会計士、ファイナンシャル・アドバイザー、通商・流通コンサルタントなど、節目節目で、専門家に今後の事業について相談する必要があります。毎日の事業に関わらずとも外部アドバイザーとして彼らのサポートが必要になってくることでしょう。あるいは外部のセールスパーソンやエージェントが必要になるかもしれません。

スタッフ

マネージメントには関わってはいないですが、ビジネスになくてはならないスタッフがいますか? その人物について書きます。

	Name or Title	Key Responsibilities	Qualifications
1			
2			
3			

例えば、食品をあつかっているばあい、食品のセーフティーのCertificateを持っているスタッフが常時キッチンにいます必要があります。あるいはGentle Hands Skin Careの場合シャンプーに入れるアロマオイルにとっても詳しい人物であるとか、南米から輸入する商品のやり取りに、スペイン語がネイティブ並みの頼りになるスタッフがいたり、下にあるような表にかき出します。その他備考も書きます。

なぜアドバイザーについて明記する必要があるのでしょうか?

ビジネスプランを作成する理由を覚えていらっしゃるでしょうか、金融機関から融資を受ける、インベスターに投資をしてもらうために、事業計画を説明・説得するツールです。事業をどのように展開するか、資金回収の目的はあるのか、その事業は儲かるのか。お金を用意する側としては、非常に気になることです。

起業するということは、0からスタートなので、そのビジネスの可能性は未知数です。後押ししてくれる、正しいビジネスの選択をするために導いてくれる経験者、専門家がアドバイザーです。金融機関やインベスターは、その新規ビジネスにどのくらい頼れるアドバイザーがついているかも、投資にOKを出すチェックリストの一つと考えています。

新規ビジネスのサバイバル

カナダ統計局によると、一般的にカナダでは起業一年以内になんと5分の1ものビジネスがつぶれてしまっています! 2021年の統計によると、新規ビジネスの21.5%が年内に廃業しました。約50%が最初の5年間サバイブしています。そして3分の1が10周年記念を祝うことができたそうです。カナダでは2020年に97.9%がSmall か Micro ビジネスです。

へこたれずにがんばっていきましょう!

来月は「Action Plan」について説明します。

アイヌ文化伝承 ～アイヌの昔話～

平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

立ち木と取ったすもう（上）

私は、ある大きな川の中ほどで、狩りの上手な父に育てられている、一人の少年です。父は鹿や熊を沢山獲り、母は季節ごとに山菜を採っては乾燥させ、その山菜を干し肉や干し魚と一緒に煮て食べさせてくれます。私も少しずつ大きくなって、父と一緒に狩りをして歩けるようになりました。仕掛け弓を置くときに父が、

「これはお前の仕掛け弓だよ」と言いながら置いた時には、熊や鹿が特別かかるような気がします。父は、

「俺の子供は狩りの名人になるだろう。『お前のものだ』と私が言っただけで、特別獲物がかかる」と言って、喜んでいました。私は父に教えられ、段々狩りが上手になって、今では一人前の狩人になりました。

アイヌは年を取って山を歩けなくなることを、ケマパセ（足が重い）と言いますが、父も足が重くなり、今では山へ猟に行くことができなくなりました。私が一人で山へ行き、鹿を獲り、熊を獲っては家へ運ぶと、父はそれらの毛皮の縁に、細い柴を当てて広げて、毛皮を乾かす仕事を手伝ってくれます。そのような仕事を手伝ってくれながら父は言いました。

「私どもが住んでいるここは、石狩川の中ほどだが、この川の上流の知り合いの娘をお前の嫁にもらうことに親同士で決めてある。忙しいだろうが、いつの日か迎えに行ってくるがよい」と、暇さえあれば、父は繰り返して言いますが、私は忙しいので行く気になれないでいました。

ある日のこと、父があまりにしつこく言うので、それでは行ってみようと思いました。

「では、行ってみよう」と、私が言うと、父は大喜びで、その娘のいる家へ行く道順を教えてくださいました。

「これから川岸を通って、ずうっと上流へ向かって歩くと、お昼を少し過ぎたころ広いピタラ（砂利原）に出る。その砂利原を通り抜けるとすぐに村が見え、その村のコタンコロクル（村長）の娘がお前のいいなずけだ」と言うのです。私は旅の支度をしました。矢筒に干し肉とか、干し魚を縛り付け、それを背負い、手に弓を持ち、タシロ（山刀）を腰に下げ、上流へ向かって歩きはじめたのです。父に言われた通りに川岸を通って、ずうっと、ずうっと歩き、しばらく行ってお昼も過ぎると、広い砂利原へ出ました。砂

利原を通り抜ける少し手前の、あと少しで村に着くのではないかと思う所まで来た時です。そこに、あまり太い木ではないけれども、立ち姿の美しい木が何本か生えていました。なんとなくそこで休んでみたいような気がして、私は背負っていた荷物を降ろして、草の上へどっかと座りました。座って見ると目の前にスス（柳）とチキサニ（はるにれ）が並んで立っているのです。その二本の木を見ると、こともあろうに急に体中に力がみなぎってきて、木とすもうを取ってみたいくなりました。一本の木の太さは、片腕で巻くと指先が胸のあたりまでくるぐらいの太さです。まさか木とすもう——などと思い、自分で思いとどまろうとしても、あっという間に自分で着物を脱ぎ、ふんどし一本の裸になっていました。

裸になった私は、「えいっ」とばかりにススに飛びついたのです。ところが、たった今まで立ち木だと思っていたススは、一人の若者になって、むんずとばかりに私に組み付いて来てすもうを取るようになってしまいました。いや、その強いこと、強いこと。私の細い骨はぼきぼき折られて、太い骨は弓の様に曲げられました。私は負けじと同じようにやり返して、ススの若者の細い骨をぼきぼきと折って、太い骨を弓の様に曲げてやりました。何回も何回も投げたり投げられたりしているうちに、うまく私の手に力はいり、若者の腰に手がかかったので、仰向けにどたつとばかり投げ倒しました。

若者は、死んだようになって立ち上がってこないのです。目をこすってよく見ると、たった今まで一人の若者と思っていたのは、柳の木で、私はその木を引き抜いて投げ飛ばしていたのです。それを見て私は、今にも息が切れんばかりになり、へたへたと座り込んでしまいました。

一息つくとも、またしてもむらむらと力が湧いてくるのです。私はもう一本のチキサニ目がけて取っ組んで行きました。たった今立ち木であったチキサニが、またしても一人の若者に

なって、私に向かってきました。今取っ組んでいるこの若者に比べたら、先のススの若者は、赤子のようなだったと思うほど、この若者の強いこと強いこと。今にもひねり殺されそうです。私の体の節々（ふしふし）は外れたり曲がったり、細い骨はぼきぼき折られ、太い骨は弓の様に曲げられ、今にも死にそうになりました。しかし、いいなずけに会いに行く途中で、なぜこのようなひどい目に会われるのか、さっぱりわかりません。ここで死んだら、せつかくのお嫁さんを迎えに行くことができなくなる——、そう思ったとたんに、どこからか力がもりもりと湧いてきました。今までチキサニにやられたことをやり返して、細い骨をぼきぼき折り、太い骨を弓の様に曲げ返しました。相手が少し弱ったように思ったので、私はありったけの力を振り絞って、「えいっ」とばかりに投げ飛ばしました。そして私も、そのままどたつと尻もちをつくように座り込みました。よくよく見ると、今まで一人の若者と思っていたのは、チキサニ、あのはるにれの木だったのです。

柳と同じように、根っこから引っ張り抜かれて、どさつと倒れているのです。その二本の木を見た私は、草の上に身を投げだす様にして、大きく息をつきました。何のために、こんなに死ぬかと思うほど苦しい思いをしなければならぬのか、さっぱりわかりません。空を見ると、陽はかなり西の方に傾いています。さあ急がねばと、自分の着物を身につけて目指す村へ急ぎました。

（つづく）



卵アレルギーの人に朗報

この度、広島大学大学院総合生命科学研究科とキュービー研究開発本部の共同研究により、ゲノム編集によって卵アレルギーの人が食べられる卵が開発された。卵アレルギーの原因はオボムコイドという物質によるものといわれるが、これを除去した卵によって孵化させたニワトリを交配させると、そのニワトリが生んだ卵にもアレルギーであるオボムコイドが含まれていないことがわかった。この方法で交配を繰り返しても、生まれる卵にもオボムコイドは含まれないことが確認されたという。

卵はアレルギーの原因の中でも第1位と言われている。十分な加熱によってアレルギーは起きにくくなるが、このオボムコイドという物質は過熱しても変化しない。そのため研究者らは、この物質そのものを卵から取り除くことを考え、ゲノム編集を行った。ゲノム編集は、突然変異を利用する方法で、遺伝子組み換えとは異なる。

研究チームは、2種のニワトリでこの方法で交配を繰り返したが、他の遺伝子への影響は見られず、味や見た目の差はほとんどなかったとのこと。

今後は、この卵を使った食品などによって、実際のアレルギー患者の血清を使って実証実験を行っていく。

また、鶏卵によってつくられるワクチンなどで卵アレルギー患者には予防接種ができないものがあるが、このアレルギーが含まれないワクチンを作ることでもできるのではと研究者は考えている。

ダークマターの謎の解明にむけて大きな一歩へ

欧州宇宙機関 (ESA) による、宇宙望遠鏡「ユークリッド」が7月1日、米フロリダ州にあるケープカナベラル宇宙軍基地から、スペースX社のファルコン9によって打ち上げられた。この目的は、宇宙の95%を占めるといわれる暗黒物質及び暗黒エネルギーの謎の解明を目指すもので、打ち上げにはNASAを始め、カナダ、日本などから2000人を超す人々がかかわった。

1か月後にはユークリッドは、太陽からみて地球のちょうど反対側にある、地球と太陽の引力がつりあうラグランジュ点2に到達し、そこに留まって深宇宙を観測する。

そこでユークリッドは、暗黒物質と暗黒エネルギーの性質を理解し宇宙空間における物質の分布や宇宙の膨張などについてを解明するため、100億光年先までの正確な3次元地図を作成することになる。6年間といわれる機体の寿命は、燃料を節約することによりさらに延命することも可能だという。

ユークリッドは、もとは欧州とロシアが運用していた「ソユーズ」ロケットによって仏領ギアナで打ち上げる予定になっていたが、ウクライナ戦争によってギアナでのソユーズ運用ができなくなったことから打ち上げが一時見送られており、今回、ファルコン9による打ち上げとなった。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東) 祥子 平井 アンディ 郭 クリス 佐藤 結以

"RRSP, TFSA, ファンドの見直し受付中"

長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST
ファンド投資・定期預金

*RETIREMENT
老後資金・RSP/RIF

*ESTATE
相続相談

604-257-7291

SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM

745 Thurlow St 20th Floor

Vancouver BC V6E 0C5

WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK



RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.



あなたの街のハンディーマン お家の修理なんでもご相談ください！



その他、
大工仕事・電気工事・塗装
などのご利用もお待ちしております。

小さなことでも
お気軽にどうぞ

のぶお 604-417-6987

水廻りのお仕事 おまかせください！



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、ブラッシングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
信頼できるサービス

Eメール: plumbing4real@gmail.com



4リアルプラミング

604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

近年、「心理的資本」という考え方が注目されています。

心理的資本 (Psychological Capital) とは、従業員が将来や仕事に対してポジティブな感情を持って、向上しようとする心の力のことを意味します。

心理的資本は、たとえば厚生労働省の『令和元年版労働経済白書』においても、ワーク・エンゲージメント (主に従業員のメンタル面の健康度を示すもので、主体的に仕事に取り組んでいる心理状態) を促進する要因として、就業条件、対人関係、仕事の進め方などの仕事に関する環境整備と同様に、重要であることが指摘されています。

それを踏まえた人的資本経営を実践することで、「VUCA」の時代を乗り越えていくために重要な要素として、企業社会で関心が高まっているのです。

ここで VUCA とは、

- ・Volatility (変動性)
- ・Uncertainty (不確実性)
- ・Complexity (複雑性)
- ・Ambiguity (曖昧性)

の4つの単語の頭文字をとった造語で、将来の予測が難しく変化が激しい社会や経済情勢を示しています。

もともとは1990年代後半に軍事用語として発

日本の企業社会

(283)

中根 雅夫

生したことばですが、2010年代に入ると既述したように昨今の変化が激しく先行きが不透明な社会情勢を踏まえて、企業社会においても急速に使われるようになってきているのです。

心理的資本には4つの構成要素があるとされており、その頭文字をとって、「the HERO within (自分のなかにいる英雄)」とも表現されています。

具体的には、

- ・ホープ (Hope : 希望)
- ・エフィカシー (Efficacy (自己効力感))
- ・レジリエンス (Resilience : 回復力)
- ・オプティミズム (Optimism)

で、構成されています。

これらの要素は、従業員を成功に導くための重要なポイントとなっています。

ちなみに既存の調査結果では、心理的資本が高い従業員は、研修などによって育成することが可能であることがわかっています。

一方で、心理的資本に取り組む場合の課題として、次のようなことが挙げられています。

・「HERO」を理解し、それぞれの要素を高めるための取り組みを実施する

・心理的資本は個人差があり、一人ひとりに合わせた育成が必要で、そのために研修や人材育成の機会を提供して、コーチング (相手の話に耳を傾けて、観察や質

問、ときには提案などをして相手の内面にある答えを引き出す目標達成の手法) やメンタリング (メンター (助言者) が人生の先輩やロールモデルとして、メンティ (助言を受ける側) の課題に対してアドバイスや経験のシェアをする) をおこない、成長と学習を支援する職場環境を整える

・心理的資本は個人だけでなく、組織全体で取り組むことが重要であり、そのために組織全体で心理的資本に対する理解を深め、取り組みを推進する

ともかく、心理的資本は自立的な目標達成をうながすエンジンであり、「何をやるか」という根底にある意志と、そこからの行動を支える「やる気」の源泉だという見解もあります。

心理的資本は、従業員の満足度や組織へのコミットメントといった心理的な態度や行動、個人の業績とプラスの相関があることも明らかになっています。

一人ひとりの個人が自立を果たしていくと考えた時、そこで自分らしくリーダーシップを発揮していくことが求められます。

また、多様な価値観を認めながら向き合う姿勢が求められます。

さらに、無限にある選択肢から自信を持って判断をできる自分の軸が求められます。不測の事態も肯定的に捉えられるような思考も重要になってきています。

以上にみてきたように必要となるマインドセットや心の制御をするスキル、目標をめざし課題の解決を自発的におこなうために行動する「起爆剤」となるもの、こうした個人の資源が心理的資本なのです。

このことから理解されるように、心理的資本には、基本的に的確な組織対応によって本稿でしばしば取り上げた従業員のウェルビーイング (well-being : 従業員個々におけるトータル的な意味合いでの「健康」に係わるもの) をもたらすのと同時に、既に指摘したとおり、生産性の向上などの効果ももたらされるのです。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞ近くの TD Canada Trust までお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

月一水	9am - 6pm
木一金	9am - 8pm
土	9am - 4pm

TD Canada Trust
Banking can be this comfortable

Dignity
MEMORIAL
オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘーブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太
SEITA OKUYAMA

604-724-7986
seita.okuyama@dignitymemorial.com

初心者とシニア
の為に

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。古いパソコンからWindows10へのアップグレード、又は新規購入のパソコンの初期設定もお手伝いしています。土曜日OK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

日本語チェック

慣用句「相槌(あいづち)を打つ」の「相槌」とは何か

- ①遠く離れた人同士で話をするとき、了解の印に地面を叩いて示した、その槌。
- ②刀を作る鍛冶で、一方が鋼を槌で打つ間に打ち合わせる槌。また、交互に打つ槌。
- ③七福神の一人、大黒天が持っている打ち出の小槌。相手を満足させるために打つ。

解答・解説は54ページ

いきなり老々介護 33.1%

九州出身の80歳Aさんは台所に立ったことがありません。代わりに、奥様がいつも毎日3食のご飯をせつせと準備してきました。なんとも古めかしい夫婦だと思っていましたが、ある日奥様が手術を受けたことによってその生活ががらりと変わりました。

術後で歩くことに制限がある奥様の為にAさんは食事を毎日3食作り始めました。それだけでも驚きですが、Aさん自身も毎日病院通いをしており、食事の準備、買い物、奥様の世話、畑への水あげと、すべての仕事がAさんの頭に突然ふってきました。

実はこれは私の両親のケースです。看護という分野に入り30年経つ私ですが、まさか自分の両親があつという間に老々介護になるとは……。

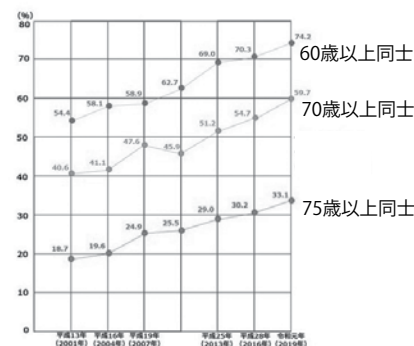
日本の統計で2019年で要介護者等と同居の主な介護者の割合が75歳以上で33.1%、まさに私の両親もここに入りました。父に公的なサービスを利用してはどうか?と言ったら「うるさい」と言われ、宅配弁当を注文すると「もう余計な事はしないで欲しい」と怒られました。

結局数週間後少し落ち着いたようで、父も介護に慣れ、母も今まで一度も病気でなかったことに感謝しています。介護という有事があったからこそ、老夫妻の人生の新しいチャプターが開いたようでした。同じように娘である私も「遠隔介護」という新しいチャプターにたどり着いたと感じています。(続く)

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

要介護者等と同居の主な介護者の年齢組合わ別の割合の年次推移



<https://nspc.jp/senior/archives/archivesdata-care/11173/>
【出典】2019(令和元)年 国民生活基礎調査(厚生労働省)



日本人による思いやり介護



ニコニコ
ホームケア

(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

フレイザー読者限定

初夏キャンペーン

1訪問サービス料金

10% off

期間: 2023年4/1-6/30までに予約
お1人様1回のみの有効、新規のみ

2時間毎: 身体介護\$80 生活支援\$70

生活支援

調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖、バイタルチェック



QOL改善

体操、脳トレ、認知症予防訓練



弁護士:森永正雄

- 民事訴訟(一般民事、ビジネス、建築、保険関連など)
- 行政不服申立
- その他にも、多種多様な案件に対応しています。

カナダの法律で私が日本語で丁寧に説明いたします。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエーツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

kami insurance agencies ltd.

創立 1959 年
バンクーバー老舗の保険代理店

住宅保険、自動車保険、ビジネス保険、旅行保険を取り扱っております。

営業日時: 月~金 8:30 am -5:00 pm

上高原保険代理店

Tel: 604. 876. 7999
E-mail: info@kamiinsurance.com
www.kamiinsurance.com

Healthy Life

心のきらり 本当の自分への旅



=新しい自分と今の自分=

心理カウンセラー カサクラング千冬

日差しが強い季節になりました。1日長いことに加えてこの心地良い気温。それだけで気分的にいつもより過ごしやすくなります。いつも眺める景色を見てみると、去年と比べて何か違いますか？特に自然は一見同じに見えるのではないかと思います。ですが、毎年どころか毎日少しずつ違います。街並みなどは目に見えて変わってきていますね。皆様は、去年と比べてご自分の中で何か変わったと思えるところはありますか？ 私達もまた、あまり変わっていないように感じて、毎日の経験の中で解釈が変わったり、新しいルールを加えたり、または古い考えを手放したりと少しずつ変わっているのです。

前回、「生まれ変わる」とはどういうことかというお話をしました。そこで「新しい自分」という言葉が出ましたが、皆様は「新しい自分」になりたいと思ったことはありますか？ 今までとは全く違う自分なり、一部変わった自分なり、私達はいつも今の自分

より少し良くなった自分を望んでいる気がします。自分を改善しよう、精神的にもっと成長したいと考えることはとても大切なことですが、今の自分を受け入れてあげることがまず何よりも大事です。人間は「嫌だ」と思いそこに意識をずっと向けていると、ストレスのスイッチを入れてしまい、身体がストレス状態になってしまうからです。このために私達は不快な感情を持つのです。

自分の中にある不快な感情、嫌だ、好きじゃない、と思っていることは、じゃあ何が望みなのか、何が好きなのかという質問で自分の望むことを明確にしてください。例えば、「取り柄のない自分」が好きでないということであれば、まず好きなことを見つけてください。なぜなら取り柄がないのではなく、ただ単に忘れてしまっているだけだからです。「何をやってもうまくいかない自分」が好きでないとしたら、まずやりたくないことをやめて、あなたが本当にやりたいこと、好きなことに時間を使ってください。う

まくいかないのではなく、ただ単にあなたが好きでないことを無理やりやろうとしているだけのこと。やりたくないけれどやらなければいけないことであれば、自分がどうすればやる気が出るか、楽しめるかを解決策として考えてください。楽しければやる気が出ますし、ご褒美を設定したらまあやってもいいかな、という気分になります。楽しくやればそこまで結果が気にならねえし、自分の思うよりうまくできることもあるかと思えます。

人間はストレスだらけの状態では自分の能力が発揮できません。「チャレンジ」に向かう少しの緊張感とやる気がある状態が一番ベストの状態なのです。そのためには、嫌だ、嫌いだ、と思うところにずっと意識を向けストレスを溜めることをやめ、好きなこと、楽しめることにできるだけ意識を向けることです。取り柄がない、うまくいかない、と自分を責めずどれが楽しいかな、何をしようかな、と自分にやる気を出させましょう。皆様が今の素晴らしいご自分を受け入れ新しい自分を楽しめますよう願っています。

さて、今回のセミナーではゲストスピーカーのドナルド涼子さんをお迎えしてテーマ「生まれ変わる」を皆さんとお話しできればと考えています。8月19日の第三土曜日、午後4時から6時までを予定しています。ご興味のある方はどうぞ chifuyu@sadecounseling.com までご連絡下さい。 www.sadecounseling.com



Boxers without Borders

世直しボクサーから子どもたちへ



【世直しボクサー】エイジ

Round 32

羽田空港発「四国行き」

羽田空港国内線の「四国行き」便出発ゲート。無遠慮に足を放り出して座る40歳の男は、ズルズルと、しょっちゃん鼻を鳴らし、くわえたツマヨウジを口のアチコチに回して、チュッチュと音を立てながら、いかがわしいスポーツ新聞を隅々まで見て。お尻はイスから半分ずり落ちてから、組んだ足と、とがった靴は、前を横切る人には迷惑だけど、まったく意に介さない。いるだけで、みんなに大迷惑。

「あ！ 岩崎先生！」と通りがかったバックパックの青年。新聞を下ろした男は「なんや、お前か。どこ行っとったんや？」と威張った口調。「アメリカに行っちゃった」と若者は、旅の感動を露わに。それを聞いた途端に、男は新聞で顔を覆い、ひと言も発しなくなった。どうしていいかわからない元生徒は、失望の顔で、ソーッと、その場を歩き去った。

15分後、トイレで出会った青年に「カリフォルニアに行ったんだな！ 良かったな！」と言うと「ハイ！ 人生初の外国で最高でした！」と満面の笑み。新聞のオッサンは「中学の社会の教師で“留学なんか無意味だ”っていつも言っていて、自分自身は、外国へ行ったことがない。他の教師も親たちも大体似たり寄ったり」とのこと。

「青年、そんな四国行きに乗るな。四国に“点々”をうってしろ。“ジゴク行き”だぞ」と言うのと「ホントにそうですか！」と。「うどんを30杯くらい食ったら、またすぐに飛び立たなきゃ、あんな汚ねえ奴らに仲間入りする“生き地獄”だぞ」と、手を洗いながら話すと「確かに。絶対にイヤです！」と決意を露わに。

手を振ってゲートに消えた青年は、「ジゴク行き」ではなく「四国立ち寄り、世界行き」に飛び立った。

YouTube【世直しボクサー】吉川英治

抗酸化 陶板浴

Boost Your Immune System

夏季休業期間のおしらせ 7月1日～8月31日
9月1日営業再開！初回無料キャンペーン実施！
(1回45分通常料金\$25)

寝転んで日頃の疲れを癒してください

完全予約制 604-687-3319 (営業時間内)

info@toubanyoku.ca (24時間日本語ok)

営業時間 火・水 1pm～8pm (最終受付6:30pm)

(9月より) 木・金 1pm～9pm (最終受付7:30pm)

土 12pm～8pm (最終受付6:30pm)

日 11am～5pm (最終受付3:30pm)

Toubanyoku Wellness

www.toubanyoku.ca ※日本語説明有

1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

BETTER HOUSE BETTER LIFE

<国と地域によって異なる資格>

数号前に、カナダにおいてアーキテクトの資格を取得する手順と方法に関する記事が掲載されました。改めてその内容を見て、そのハードルの高さを思い知らされます。一般的には、カナダ建築学部で修士を終了してから就職をし、4年から6年で資格を取得するのが私の知るところです。他国で資格を持って移民としてカナダに来た場合、カナダで求められる基準と経験をクリアするのに最低8年から10年を要し、その後、試験を受けることになります。

この期間について、長いのか短いのかは、逆に日本で外国の方が建築士の資格をとることに置き換えて考えてみれば、見当が付くかと思われます。先ず何を始めるにしろ日本語という言語の壁が立ちばかりです。語学習得に数年、そして実際に日本人スタッフとコミュニケーションをとってプロジェクトが進められるまでになるのに更に数年。次にやっと資格試験に挑戦して、また数年が掛かることでしょう。特に英語圏から訪日された方には過酷日々を、遠いゴールを目指しての挑戦という事になるでしょう。実際にそれを成し遂げられた方はお

られると聞くと、とても頭が下がる思いになります。

なぜ国によって別の資格が要求されるかというと、建築は実際に建てられる土地に根差した仕事になるため、どうしてもローカルな市場、法規、規定などの要因に縛られ、それらのことに精通し、その土地で資格をもつアーキテクトが必要になるのです。国の数だけ、その中でも州の数だけ独立した資格が存在しています。カナダでは州をまたいで仕事をするには複数の資格登録が必要になります。微妙にそれぞれの土地で慣習が異なり、それを基にして規範がつけられているからです。とりわけバンクーバーは群を抜いて複雑になっています。

昨今ではインターナショナルに活躍されるアーキテクトが多くなりましたが、それでもプロジェクト進行には、やはり建設現場のある国、地域のアーキテクトまたはゼネコンとのコラボレーションすることが基本となります。私もまた多くの外国籍のアーキテクト達と仕事をした経験がありますが、お国柄以外に、考えかた、仕事の進めかたも、それぞれになりますので、スタートはバラバラな所から始まりま



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

す。どこかでローカルなルールを設定し、そのルールに皆が同意し従うことで、チームとしてやっと機能して行きます。こういった、理解と了承のもとで物事が進められるやり方は、日本の言葉にある“郷に入れば郷に従え”という慣習を重視した進め方そのもので、これが最も効果的であることも経験をもって理解をしています。

以前のことになりますが、私は別にもっと良い方法があってもいいのではと考えたこともあります。過去にも、誰かが国際間で一つの資格をと唱えていたこともありましたが。今思うに、もし仮に将来、国家間で資格が一つになることがあったら、おそらくそれはペーパー試験ではなく、複数の国でプロジェクトとチームマネジメントを経験した実績に基づくものになるのではないかと思います。もし技術や知識がベースになった資格であるならば、それは今時のAIにお任せすれば良い分けで、アーキテクトという職能が唯一残る道は、おそらく国、地域、文化、慣習、ひいては人、個々の違いがくみ取れる能力になるのではないかと思います次第です。

(西澤 弘宣)



TOKYO NINJA MOVERS

236-509-5158
tokyoninjamovers@gmail.com

- ✧ Moving
- ✧ Delivery
- ✧ Packing
- ✧ Junk Removal



(English & Japanese)
日本語でもお気軽に
お問い合わせ下さい。

「ふれいざーを見た」とお伝え下さい。
創業キャンペーンにつき**10% OFF**と
させていただきます。



I. Iritani, CPA Inc.
Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- ・会計 ・QuickBooks
- ・財務諸表 ・税務申告

公認会計士 **入谷いつこ**

www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

オンライン・クラウド・リモートワーク



藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujiiicga.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得税申告書

日本語でお気軽にご相談ください

659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 **www.fujiiicga.com**

安心と信頼のサービス

トロント方面 の不動産に関する事なら何でもご相談ください。



- 不動産の売買、リース
- マーケット情報、お見積もりなど無料でご相談
- 店舗などの商業物件 ■ 不動産物件の管理業務
- 弁護士、引っ越し業者、保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。

Cell: 416-894-6049

tokoliu@bosleyrealestate.com

D.H. Toko Liu (劉 東滉) www.tokoliu.com



BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE
103 Vanderhoof Avenue Toronto, Ontario M4G 2H5
office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548
www.bosleyrealestate.com



FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

不動産売買

- * コンドミニアム * タウンハウス
- * 一戸建て住宅 * 投資物件及び管理
- * ビジネス売買、店舗 * ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

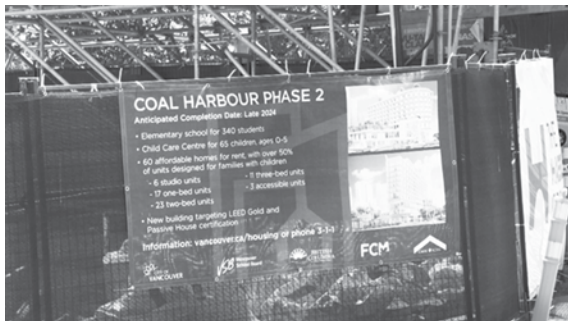
TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

不動産あれこれ

人々と話していると、決まって住居費の話になってしまいます。若い人達は親の援助がなければ家は買えませんね、とか、最低賃金で働いている人達はバンクーバーのダウンタウンで住むのは無理ですねとかが話題になります。また、どこを見ても新しいコンドミニアムがニョキニョキ建設中でこんなに売れるのでしょうかとも聞かれます。BC州では2022年に人口が147,540人増えたそうです。毎年10万人前後が増えていくとこれだけの人が住む所を確保するのは大変です。バンクーバー近辺は気候、教育、就職、交通、スポーツ、医療、景観などが優れていると見られています。州政府は低所得者には家賃補助を出したり、比較的安い賃貸住宅を建設したりしていますが、間に合いません。色々な角度から賃貸物件を増やす方法として、コンドの自治体が決めた賃貸不可を違法にしたり、18歳以下は住居できないというルールをやめさせたりしました。投資物件では1年6か月以上貸していないと固定資産税は著しく上がります。

一つ政策の中で面白いものを見つけました。それは以後新しい商業施設や公共施設を建築する際、上の部分に比較的安くで借りられるアパートを付けるというものです。もうすでに、シャンプレーン・ハイツにある老朽化した第5消防ホールが立て替えられた6階建ての建物は、1階から2階が消防ホール、その上4階が住宅、屋上にはパティオが設けられてYWCA メトロバンクーバーが、低所得の女性中心の家族とその子供たちに住宅を提供しています。



また他の例として、ビクトリア市では先月数百万ドルをかけて建設された新しい消防署、救急車ステーション、緊急オペレーションセンターに、診療所や130戸の補助金付き住宅も建設されたそうです。クートニーの小さなコミュニティ、ロスランドでさえ、新市庁舎を4階建てにし、上層階には37戸の手頃な賃貸住宅を建設しました。バンクーバーの人気のコーラルハーバー地区でも建設中の新しい小学校に保育所と低所得者用の賃貸住宅が併設されるそうです。

勿論これは住宅問題解決にはほんの一部の貢献にしかありませんが、州もいろいろ知恵を絞って考えていると思う記事でした。

(文: New Century Real Estate Ltd. 則末 恵子)



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

お客様の夢を形に

住宅・商業・投資物件・賃貸斡旋

査定・ご相談は無料です。

不動産管理も行っております。

日本語でお気軽にお問合せください。



April Yoda 依田 敦子
Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com



セルマック不動産 www.selmakrealty.com

Selmak Realty Ltd. 2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2

Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700

E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net

不動産管理

豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私たちの自慢と誇りです。

管理

中谷陽里 / 木村 翔 / 松田俊子

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

登記手続時

弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール

jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987

多文化社会の子育て

(18)

成長マインドセットと固定マインドセット

成長マインドセット (Growth Mindset) と固定マインドセット (Fixed Mindset) って聞いたことがありますか？ スタンフォード大学心理学教授のキャロル・ドゥエック氏が2006年に“Mindset”という本で提唱して以来話題を呼び、北米ではもはや常識に近い子育て概念と言っても良いかもしれません。

成長マインドセットとは、努力や学習を通じてスキルや能力を向上させる信念です。成長マインドセットを持つ子どもは、失敗や困難を挑戦と捉え、それを克服するために努力する傾向があります。彼らは自らを変えることができる信じ、自分の力に自信を持ちます。

子どもの成長マインドセットを育てるために、私たちができることは、子どもの努力や粘り強さを称賛し、成功を挑戦の結果として祝福することです。また、失敗を恐れるのではなく、失敗

から学ぶ重要性を理解させることも大切です。

一方、固定マインドセットとは、子どもが自分のスキルや能力が固定されていると考える信念です。この考え方を持つ子どもは、挑戦を避け、失敗を回避しようとする傾向があります。自分自身に対して否定的な信念を持ち、自分に自信を持つことが難しい場合があります。固定マインドセットを持つ子どもに対して親ができることは、失敗しても叱らず、失敗を成長の機会として捉えることです。過程や努力を称賛し、子供たちに自信を持たせるよう努めることが必要です。

子育てにおいて、成長マインドセットを促進することの重要性は言うまでもありません。成長マインドセットを持つ子どもは、自分の可能性に挑戦し、困難を乗り越える勇気を持ちます。彼らは自分の成長に責任を持ち、目標に向かって努力します。また、失敗から学ぶ姿勢を持つため、より柔軟で創造的な問題解決能力を身につけることができます。

一方、固定マインドセットを持つ子どもは失敗を避けるあまり、新しいことに挑戦しない傾

向があります。成長の機会を逃すことで、自分自身の成長と可能性を制限してしまうかもしれません。

親として私たちは成長マインドセットを育てるための環境を提供することが重要です。具体的方法としては、

1. 子どもの努力を称賛し、成功や失敗を受け入れる姿勢を示すこと
2. 挑戦的な目標を立てることを奨励すること
3. 新しい経験や学習に積極的に参加するよう促すこと

などが挙げられます。しかし、これが案外難しいのです。親である私自身が固定マインドセットに陥りがちだからだと気が付きました。ですからこの夏は自分自身に対しても成長マインドセットで接するように心がけています。

成長マインドセットを持つ子供たちは、自己肯定感が高まり、将来の成功に向けて積極的に取り組むことができます。成長マインドセットを育てる子育てをして、子どもが自分のポテンシャルを存分に発揮するための心の礎を築いていきましょう。

今日は何の日？

8月4日 International Beer Day

世界ビールデーは2007年にアメリカカリフォルニア州サンタクルーズでスタート。毎年8月第1金曜日に日本も含め200以上の都市で祝われている。この記念日は友達と集まり、ビールを飲んで、ビール製造に関わる人達に感謝して、“ビール”という共通点を元に世界が1つになる日。お気に入りのビール片手に乾杯しましょう！

8月5日 親子丼の日

2018年に関西鶏卵流通協議会が制定。日付は8月5日を「お(0)や(8)こ(5)」(親子)の語呂合わせと夏場の消費が落ち込む時期にスタミナ食となって欲しいとの思いが込められている。ちなみに鶏肉の代わりに豚や牛を使う「他人丼」、鴨肉を卵でとじた「いとこ丼」もある。海外では「Chicken and Egg Bowl」と呼ばれ人気。

8月8日 プチプチの日

梱包材として使う気泡シート「プチプチ」を日本で初めて販売、気泡緩衝材の同業界中では50%のシェアを持っている川上産業株式会社が2000年に制定。日付けは数字の「8」がプチプチの粒々

の配列を連想させるのと「8」を「パチ」と読むと「プチ」と似ている事から。誰もが小包みに入ってたプチプチを潰して遊んだ経験あるのでは？

4) 8月12日 ハイチュウの日

1975年に誕生した「HI-CHEW」はソフトな食感とご当地限定やプレミアムシリーズなど様々な種類で人気を得ている。「ハ(8)イ(1)チュウ(2)」と読む語呂合わせで、夏休みや帰省時にもっと盛り上げようと森永製菓株式会社が制定。最近ではWBCの選手や記者達が「本物のフルーツを食べたようだ！」とSNSで絶賛して話題に。

8月29日 ベルばらの日

1974年のこの日に宝塚歌劇『ベルサイユのばら』(通称:ベルばら)が初演された。原作は作者:池田理代子が1972年~1973年まで週刊『マーガレット』で連載された漫画。フランス革命前期を舞台に男装の麗人オスカルとフランス王妃マリーアントワネットの人生を描いた作品。宝塚歌劇団史上最大のヒット作。歴代キャストには天海祐希、涼風真世や一路真輝が演じた。

自然と生きる

高橋 清

野生と生きる一絵を描く

この歳まで生きて振り返ると、記憶に明らかに残る僕の人生の第一歩は好奇心だった事を身に沁みて感じる。僕の生涯最初の、鮮明な記憶として残っている事件は、やっと歩いた2歳の頃、母に連れられて、足尾線の大間々駅までの散歩の記憶。駅の待合室に着いて母の腕から降ろされると同時にそこに燃えるストーブに興味を持ってよちよち駆け寄り、周りの人の悲鳴の中で、燃える炉の扉に触れて気絶。気が付くと両掌を包帯に巻かれて母の腕の中で泣いていた記憶。以来、燃える樹のにおいが懐かしく僕の中に生きていて、カナダに来て住んだ3軒の我が家すべてに欠かした事の無い Wood Stove と共に、僕の人生で忘れられない生涯初めの記憶である。その後小学校に入る前から父にキノコ採りを習い、父と兄から魚釣り、中学で山登りを兄から教わった。大学で最も多くの記憶に残るのは学問よりも山岳部生活である。そして今 91 歳、山登りや梯子登りも出来なくなる歳に達した。

90 歳を迎えた昨冬、急激に進む体力の低下の中で、仲間と鳥の巣箱の取り付けをした時、僕の3メートルの高さの梯子作業を仲間が認めなかった経験の後、漸く僕は自分の年齢に気付いた。「ああ、もうおしまいだ」とショックを受けた僕は、心の葛藤の後で、気分転換に昔から何となく興味を持っていた「焼き鏝絵」を試してみる事にした。早速昔から使っていたハンダ付け用の電気こてで試すと、意外に絵が描けたが、鏝が重くて自由が利かない。早速 Lee Valley のカタログから「絵」専門の焼き鏝を求め、ネットで基本的な手ほどきを学んだ。その結果昔からよく行っていたスケッチの感覚で意外にまあまあ出来、その最初の絵が大好きな熊である。

考えれば判る事だが、やがて気付いたのは焼き煙の危害。ひと頃は年に2、3回は救急車を呼ぶほどの、かなり重度の肺炎腫を持つ僕の呼吸器官は、咳を發して警告する。それはガラージの扉を開けたままで小型の扇風機を使う事で大方の解決が出来た。冬の作業はちょっと堪えるが、絵に熱中するとあまり気にならない。間もなく、鏝の刃先の形による線の違いも覚え、今は上手下手は別として、色々な絵を試し、自然の風景や野生動物の絵等は気分転換にもって来いの趣味となった。しかし矢張り煙の発生は僕にとっては大きな支障だ。

そんなことから、大学生の頃良く趣味にしてきたスケッチや水彩も再開することにした。油絵は残念ながら、その油の匂いに依る呼吸困難を何度か味わって、医師から禁止され、屋内の遊びとしては僕には不適と分かった。そこで気の乗ったときは、特に寒い日は部屋で水彩画、あまり寒くなれば冬でも、ガラージのドアを開けて外気を吸いながら、焼き鏝を気を向いた時、特に気分転換の必要な時に、自由な、個人の楽しみとして実行している。最近では水彩用の鉛筆、色ブラッシュなど、色々な画材が出来ていて益々楽しい。



カナダに来て間もないころに描いた油絵



大学時代のスケッチ、西黒尾根から見た谷川岳



ブラックキャップチカディーの焼き鏝絵



若いオオカミの焼き鏝絵



初期の焼き鏝絵によるタロー



群馬県、渡良瀬川にかかる昔の橋



子リスのペアーの焼き鏝絵



リバーオッター(最近の色鉛筆の絵)



今なきわが猫、タローの水彩絵



黄腹マーモットの焼き鏝絵



初めての焼き鏝による、大好きな熊の絵



大学山岳部時代の写真を素に氷壁登攀のスケッチ

自分ちでほろ酔い気分

暑い夏にピッタリなトロピカルドリンクはいかが？

<今月のカクテル>

爽やかな口当たりで飲みすぎ注意な夏カクテル

Malibu Surf

マリブ	30 ml
ブルーキュラソー	10 ml
トニックウォーター	120ml
マラスキーノチェリー	飾り用

- 1) 材料を氷入りのグラスに入れてステアする。
- 2) チェリーを飾って完成。



<今月のモクテル>

お子さんも飲めるピñaコラーダのノンアル版

Pina Colada Mocktail

パイナップルジュース	150ml
ココナッツミルク	60ml
ライムジュース	15ml
飾り用:	パイナップル パイナップルの葉 マラスキーノチェリー

- 1) シェーカーに氷と材料を入れてシェイクする
 - 2) (1) を氷で満たされたグラスに注ぐ。
 - 3) パイナップルと葉、チェリーを飾り完成。
- *マリブ60mlをプラスすればカクテルに。



銭屋お見舞い
申上げます

暑い日本へ
カナダの美味しさをお届け

《日本宅配》
メッセージカード
\$3で添付可能

カナダ産 松茸

ひと月もすれば、
その季節

★今年もやります★
日本宅配
バンクーバー店店頭販売

Fresh Cherries
BC州産 超大粒ダーク

ご注文締切: 8月6日 お届け時期: 8月上旬~下旬

日本宅配
締切間近

お問い合わせ・ご注文は 日本宅配: Tel.604-324-7166



第37回

日時: 9月20日(水) 1:00pm 開場 1:30pm 開演
場所: 日系ホーム
(6680 Southoaks Crescent, Burnaby, BC)

料金: ドネーション

お問合せ: Tel:604-939-8707

e-mail: info@thefraser.coom

上映作品: 『ニュー・シネマ・パラダイス』

(Nuovo Cinema Paradiso)

・1988年 ・イタリア/フランス

監督: ジュゼッペ・トルナトーレ

詳細: 本誌 41 ページを参照

シチリアの小さな村を舞台に、映写技師と少年との友情、そして彼の人生を繊細に描き出した感動的な不朽の名作。

エンニオ・モリコーネの切なくも美しい音楽は、古びた町の映像と共に限りなく郷愁をそられる。いくつもの賞を受賞した忘れがたい名画。



セミナー

<カナダ日系社会145年史>

シリーズでオンライン開催してきた同セミナーもいよいよ大詰めを迎えました。

そこで、日系リドレス合意から一世代を経た現時点から未来を眺望したいと思います。カナダ各地の移住者をつないで「来し方・行く末」を語っていただきます。

どうぞあなたも参加してご発言ください。

第10回：リドレスから30年：戦後移住者から未来世代へ
リドレスの精神とは。先達の顕彰から未来の創造へ

2023年8月30日(水)

5PM PT / 6PM MT / 7PM CT / 8PM ET

日本時間8月31日(木)朝9時

<https://bit.ly/NikkeiHistory10>

尚、セミナー5回目までの録画はYOUTUBEでみることができます。参加できなかった方たちは是非ともご覧ください。同セミナーに関する詳細と関連情報を盛り込んだ<日系史通信>を配信しています。申し込みは、講師の田中までご請求ください。<yusuketanaka446@gmail.com>



日本人に贈るゴスペルコンサート

Gospel Night 2023

September 9th

Saturday 7:00 PM

FREE ADMISSION

Doors open - 6:30

at Michael J Fox Theatre (7373 Macpherson Avenue, Burnaby, BC)

Guest speaker

Takafumi Nagasawa is the senior pastor of Canaan Praise Church, located in Hokkaido, Japan. He is a famous gospel musician and songwriter within the Christian community in Japan and has written over 100 worship songs. He is also the founder and principal of River Worship School. Takafumi lives with his wife and four children.



www.gnvancover.com

[gospelnight2023.official](https://www.instagram.com/gospelnight2023.official)

Hosted by Vancouver Japanese Gospel Church & Good Mission Vancouver

NIKKEI MATSURI
Japanese Festival

\$10 per day

Saturday & Sunday, 11am - 7pm
September 2 & 3 | 9月2日~3日

Nikkei Centre in Burnaby

NEW IN 2023
前夜祭 ZENYASAI BEER GARDEN
Friday, September 1
5pm - 10pm

WWW.NIKKEIMATSURI.CA

Supported by Festival Sponsors



BRITISH COLUMBIA



バンクーバー新報
vancouvershinpo.com



YOKOHAMA

とどけ、梅のちから。

CHOYA



mcmillan
lawyers | avocats

Pathfinder Asset Management • DMCL
Open Road Honda Burnaby • Telus
Naoto Horita Inc. • Toyo Tire Canada Inc.
Wing International (Trading) Ltd.

Kami Insurance Agencies Ltd. • FortisBC
Tsukiji Fish Market Inc. • Cheena Canada
Stem Japanese Eatery • Alexander College

メディアスポンサー:

月刊 **ふれいざー**
FRASER MONTHLY

Shrinking Oasis

今年ほどバンクーバーに住んでいることを幸運に感じた人も、少なくないだろう。世界中が熱波や大洪水、竜巻に苦しんでいるとき、少なくとも7月までは、バンクーバーは過ごしやすい涼しい夏を謳歌することができた。ほんのときおり、山火事の臭いを感じたり、空の色が少しベージュがかっているのを見て、はっと地球の現実を思い出すばかりだ。けれどひとたび世界に目を転じると、この快適な暮らしはほんのひと握りの人間に与えられた幸運だということを思い知らされる。

7月の熱波による影響

- ◆ 7月18日、イタリア・ローマでは41℃を記録。過去最高気温となった。一方で、19日、北部ベネト州で、テニスボールほどの大粒の雹が降り、110人がけがをした。21日、ミラノでは竜巻で住宅倒壊。
- ◆ 7月24日、シチリア島パレルモでは観測史上最高の47℃を記録。山火事による停電や空港閉鎖があった。



軍の人々と共に必死に消火活動をするロドス島の住民たち

- ◆ ギリシャ、エーゲ海のロドス島では、熱波で気温が45℃に達し山火事が発生。1万9000人の住民や観光客がボートで避難した。
- ◆ スペイン領ラ・パルマ島では熱波と強風で15日に発生した山火事が燃え広がり、住民4000人が避難。
- ◆ スイス南部バレー州では山火事で避難命令発令。
- ◆ アメリカ西部アリゾナ州フェニックスで7月20日から6日連続46℃以上に。道路で転んでやけどを負う人が続出して病棟が満床に。アスファルトの温度は82℃に達していた。

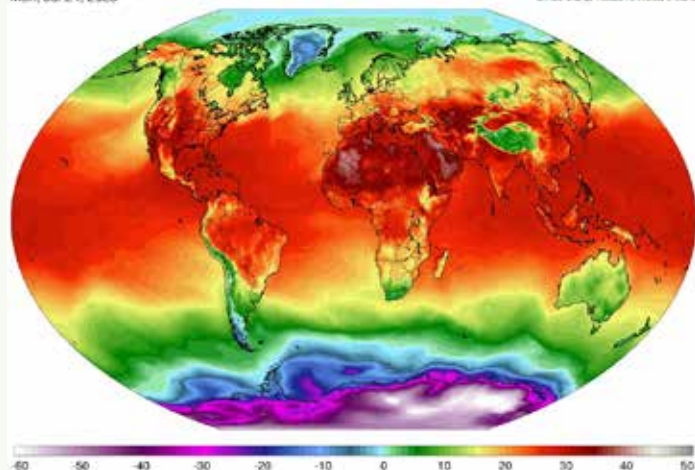
- ◆ 中国北北京で7月に入って連日35℃以上になった。10日、中国北部黒竜江省では豚舎の温度が60℃を超えて462頭の豚が熱中症で死亡。中部湖北省では4000羽の鶏が死亡した。
- ◆ 7月26日に東京で、午前10時には35℃を超えて今年8回目の猛暑日。一方日本各地で記録的豪雨による被害があいついだ。
- ◆ 7月15日、韓国で豪雨による川の氾濫や土砂崩れで少なくとも26人が死亡、10人が行方不明となった。

- ◆ 23日、アフガニスタンで洪水発生。6月以降100数十人が死亡や行方不明。
- ◆ 雨季に入ったインド、モンスーンによる豪雨で7月中旬までに624人の死亡が確認。ニューデリーでもガンジス川支流が氾濫。北部ヒマチャル・プラデーシュ州では過去50年間で最大の降水量。洪水・土砂崩れで780億円の被害。
- ◆ アルジェリアでは97か所で山火事が発生。消火活動でを当たっている兵士10人を含む30人以上が死亡。



煙に追われて逃げる人々

CFSV2 Avg 2m Temperature (°C)
Mon, Jul 24, 2023



有史以前の気温の推移を研究している気候学者によれば、12万5000年前の間氷期以来、地球が最も暖かくなっているとのこと。地球温暖化、エルニーニョ現象と年間サイクルの3つが揃うことで地球は最も暑くなるが、今年がその年にあたる。また地球は10年で0.25ずつ温暖化しており、この傾向は今後も継続するだろうと言われている。

カナダでは——

7月になっても山火事は収まるところを知らず、焼失面積も過去最大。900件余にのぼる山火事で、その7割近くが、手が付けられない状態。7月下旬には11万平方キロが消失。今年の山火事シーズン中には、24,600平方キロが焼きつくされるものと予測されている。(これまでで最大焼失面積は1989年の7万3000平方キロ)

カナダではニューブランズウィック州およびプリンス・エドワード島が25平方キロ未満の焼失面積で、その他の全ての州で200平方キロ以上の大規模な火災が起きている。

- ケベック州は昨年までは、10年間の平均の焼失面積はカナダの中で6位だったが、今年7月25日までに焼失した土地面積は他州より圧倒的に多く、43,500平方キロが燃えている。その中には昨年のシーズンから燃え続けているものもある。
- アルバータ州はの焼失面積は17,300平方キロ
- ブリティッシュ・コロンビア州は12,900平方キロが焼失。中でも、5月から始まった北東部のドニークリークの火災は過去最大の山火事で、今燃え続けている。
- ノースウエスト準州は9,500平方キロ
- サスカチュワン9,200平方キロ。草原地帯は春の雪解けが早く、山火事が急速に拡大した。
- ノバスコシア州は、これまでそれほど破壊的な山火事に見舞われることはなかったが、今年は観測史上最大の大火災となり、248平方キロを焼失した。

7月18日現在、カナダ全土を覆った山火事のために、約5,500人の山火事専門消防士に加え、軍隊と3,400人の国際消防隊員が働いている。これらの費用は各州が負担している。

この山火事の影響で、アメリカ東部・中西部の上空に汚染された大気が流れ警報発令。7000万人に影響がでている。

山火事以外にも カナダを襲う大災害

7月1日、アルバータ州カルガリーでカナダダーに巨大竜巻が発生。住宅12棟が倒壊、うち5棟は全壊。

オタワでは7月13日に竜巻注意報。

モントリオールでは洪水。

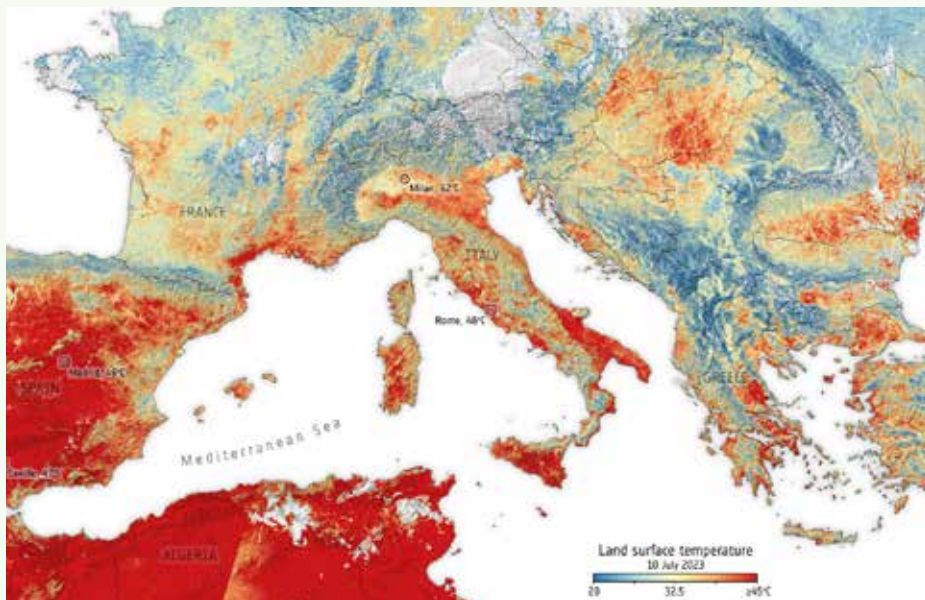
7月22日、ノバスコシア州全域で洪水が発生。非常事態宣言を発令した。

ヨーロッパ大陸の南には、今年の7月、ヒートドームが広がり、これまでで最も暑い夏を迎えている。

ヨーロッパ大陸南部の上空にある高気圧は、空気を圧縮して暖め、同時に雲を減少させてより多くの日射が地上に届く。その結果、加熱された地表面が発した熱が大気圏上方に移動する。偏西風の南側では高気圧が強まり、それによって空気が圧縮されて気温が上がり、高気圧の下ではヒートドーム現象がおきる。

一方で偏西風の北側では、大気が不安定になる。その結果、竜巻や集中豪雨が地上を襲う。

6月から7月初めにかけて、太平洋、特に北米とヨーロッパ付近の海域で気温が高かった。海洋上の熱波は上空にある気団を暖める。

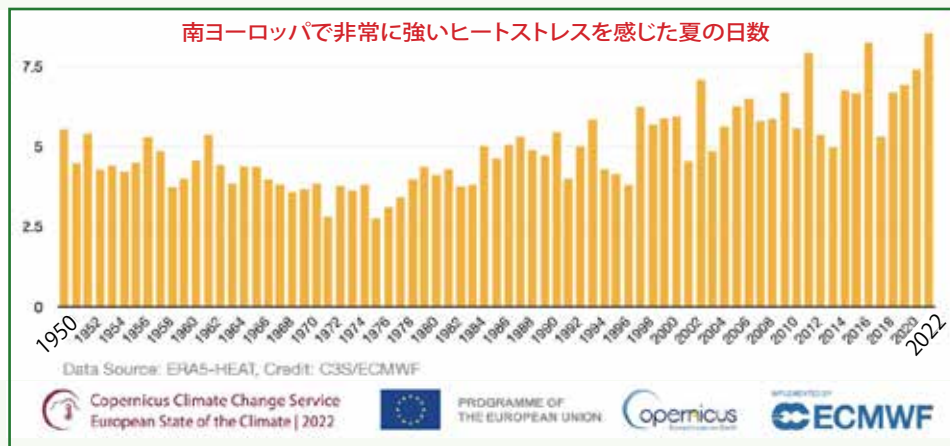


Observing the Earth contains modified Copernicus Sentinel data (2023), processed by ESA, CC BY-SA 3.0 IGO

これは、今年7月10日朝のヨーロッパおよびアフリカ北部の地表温度を色分けしたもの。

イタリアのローマとマドリッドでは46℃、セビリアでは37℃に達している。

(3つの観測点の取得に時差があるため、各国間の気温を直接比較することはできない。また、これはコペルニクス衛星によって、地球から放射された実際のエネルギー量を測定して実際の地表の気温を表示するため、気温よりも高い地表面の実際の温度を示している。)



ヒートストレスとは、気温、湿度、風速などを考慮して環境が人体に与える影響をいう。

2023年7月15日まででは、南ヨーロッパのほぼ全域で最大10日間の非常に強いヒートストレスが発生。スペイン南部では最大30日間の強烈なヒートストレスが発生した。これは去年のデータを上回る。

今年の熱波は昨年よりさらに強烈なヒートストレスを感じる日が増えているが、昨年でもヨーロッパで6万人以上の人々が熱波が原因で亡くなっている。

【参考】 <https://climate.copernicus.eu/what-we-do> | www.esa.int/ESA_Multimedia/Images/2023/07/Heatwave_across_Europe | www.esa.int/ESA_Multimedia/Directorates/Observing_the_Earth/result_type/images | <https://earthobservatory.nasa.gov/images/151349/summer-temperatures-arrive-early> | https://climateresearcher.org/clim/t2_daily | www.data.jma.go.jp/gmd/cpd/data/elnino/learning/fag/whatiselnino.html | www.reuters.com/graphics/CANADA-WILDFIRE/HISTORIC/zvznvzbmavl/ | www.cifc.ca | <http://nfdp.ccfm.org/en/index.php> | www.cbc.ca/news/canada/british-columbia/wildfire-fire-news-evacuation-orders-alerts-air-quality-maps-1.6836501 | <https://wildfiresituation.nrs.gov.bc.ca/list> | <https://wildfiresituation.nrs.gov.bc.ca/map> | <https://climateresearcher.org>

Vancouver Mural Festival

日時: 8月4日(金)~13日(日)

場所: バンクーバー市内各所

<https://vanmurfest.ca>

アートとライブイベントでコミュニティをつなぐ野外の祭典。

VMF MURAL TOURS:

1日に1、2回行われる。要予約。料金はドネーション

人気のツアーの場所は、Downtown / West End / River District / Mount Pleasant / Strathcona。作品の意味や製作の舞台裏を紹介してくれる。

8月4日からのツアーをかわきりに、ディスコやストリートパーティ、バーベキューなど、コミュニティベースの楽しみがたくさん。どこで、どんなことが行われるかはウェブを参照のこと。



PNE Fair

日時: 8月19日~9月4日(閉館: 8月21日・28日)

11:00am~11:00pm

場所: PNE Hastings Park (2901 E Hastings St. Vancouver)

フェアチケット: \$25/一人、\$14/13-18、シニア、\$7/4-12

ライドパスは上記+\$30

- ◆スーパードッグス
 - ◆ナイト・オブ・ヴァラー馬上槍試合ショー
 - ◆フライング・フールズ・ハイ・ダイブ・ショー
 - ◆デュエル・ピアノショー
 - ◆モネの没入型アート展示
 - ◆農業展示
 - ◆ドラッグ・ショー
 - ◆クッキング・デモンストレーション
 - ◆パイロ・ミュージカル
 - ◆様々な展示
 - ◆サマー・ナイト・コンサート
- 等などのアトラクションやエンターテイメントが盛りだくさん!



Phase Shifting Index

日時: 9月24日まで

場所: The Polygon Gallery

101 Carrie Cates Ct, North Vancouver, BC

ポリゴン・ギャラリーがお贈りする没入型インスタレーション。北米初公開。ノースバンクーバー生まれでベルリンを拠点に活動しているジェレミー・ショーによる。フィルム、サウンド、光を融合させて時間と空間の知覚に挑戦する野心的な現象学的体験。1960年代から1990年代までの時代を反映した衣服に身を包んだ7つのグループにより、現実を根本的に変えられると信じる7つのサブカルチャーを描いたSF擬似ドキュメンタリー作品。



桜楓会

他の団体との関係深化を模索中

桜楓会(おうふうかい)は、「カナダ生活を共に楽しみ、親睦と情報交換を図ること」を目的に、年間10以上のイベントを行っている。会員はバンクーバーおよび近郊に住む日本人退職者が中心で、その数は現在約180人だ。

桜楓会の沿革

創立は1985年、当時存在した「退職者移住ビザ」による日本人移住者の快適なカナダ暮らしのために、約20の家族が集まって開始した桜楓会。発案者は「グレートバンクーバー移住者の会」の鹿毛達雄会長だった。

入会資格は55歳以上。日本語で活動する会として、新年会、文化教養や生活情報共有の講演会・ワークショップ、歩こう会、懇親食事会、ゴルフ大会、バスでの小旅行、ボウリング大会のほか、2年に1度は近隣の国への海外旅行も実施している。

近年の活動の様子を桜楓会会長の久保克己さんに聞いた。

ふ コロナ禍とその後で会の運営方法は変わりましたか？

久保さん： コロナ中は旅行など対面の活動は中止で、毎月の役員会をZoomで行い、講演会はZoomで実施しました。おかげでZoom中にグループ分けをしたり、メンバーを入れ替えたりする機能にも慣れました。コロナ後、役員会はそのままZoomで実施していますがイベントは対面に戻しました。やはり体温が感じられる対面のほうがいいですね。

ふ 歩こう会」は年に3、4回実施しているそうですね。

久保さん： 昔は文字通り「歩くこと」が中心でしたが、このところは「新渡戸記念庭園で桜を見よう」「バンデュセン植物園で黄色の藤を見よう」と、花見

の会のようになっています。コロナ明けの「歩こう会」で、ビニールシートを敷いて車座になってお弁当を食べた時は皆さん特にうれしそうでしたね。

ふ 日系センターの大ホールでの今年の新年会やコロナ規制前のメキシコ旅行など、大きな企画の成功の陰にはさまざまな配慮があったことと思います。

久保さん： 平均年齢が75歳ほどの会ですから、例えば旅行に関しては毎日移動していく日程でなく、囲まれた敷地の滞在先で過ごすプランにしましたね。また、日中の行動は自由でも、晩御飯は一緒に食べて、安全でお互いの状況が確認できるように企画しています。

ふ 多くの日系団体が会員数減少の問題に直面している中、桜楓会ではその問題がない印象を受けますが、その点はいかがですか？

久保さん： 人の出入りは結構あります。「足が弱って外へ出られなくなったから」「日本に永住帰国したから」と退会する人がいます。ですが、そうした理由で参加ができなくなった人でも年会費が15ドルという無理のない金額とあって「会のニュースレターが楽しみなので」と会員を継続する人たちも存在します。そもそも桜楓会としては人数が少なくても楽しめると考えて、積極的な人集めはしていないのですが、周囲の55歳になった人に声を掛けると、入ってこられる人もいますね。治安の悪化している中、安全で楽しく有意義なことが日々に少しずつでもあればいいと思っているので数にはこだわらないですね。

ふ 今後の展望として上がっていることはどんなことですか？

久保さん： 日系社会は、ベクトルが同じところを向いているにもかかわらずいろんな団体があります。隣組は桜楓会と対象者の年齢や指向性が似て



VanDusen Botanical Gardenのキバナフジの鑑賞を目的にした2023年6月の「歩こう会」

いますので、講演会の実施などで力を合わせていけたらと思っています。内容は例えば、自分が死んだ後、周りに迷惑かけないように今できることは何かといったことですね。先日桜楓会主催で実施した教養講座では、他界後の光熱費の銀行自動引き落としはどうなるかとか。そうした知識を扱いましたね。

久保さん： これからも他の団体と触れ合いを深めていくにはどうしたらいいかということを考えていきます。いろんな人と酒を飲んだりしていると、若い人の中にも古くからカナダにやってきて和やかに暮らす人たちに興味がある人がいることがわかりましたね。まあ、おべんちゃらもあるかもしれませんが。反対にシニア層も体力のある若い人達とつながることでありがたいこともあるわけですね。そんな年代を超えた集いの機会もあるといいなと模索をしています。

(取材 平野香利)



2022年7月の「歩こう会」はLadner のEmma Lea Farmsでブルーベリー摘みで



2023年1月の桜楓会新年会は日系センターで彩月会と秋元麻依さんのリードで余興を楽しんだ。

在外選挙の 制度と手続について



登録・投票は 簡単です

在外選挙登録資格

- ① 満18歳以上で
- ② 日本国籍を持っています
- ③ 海外に3か月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

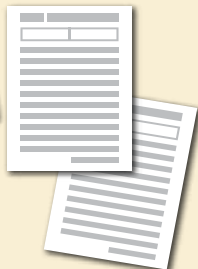
必要書類を準備し
申請書に記入、大使館、
総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館
などから住所確認の
連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物

- ・旅券
- ・申請書
- ・居住している事を
証明できる書類
(在留届を提出済の方は
不要です。)



大使館



電話又は葉書



選挙人証

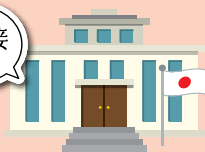


※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに数か月かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の3つの方法から選択できます

在外公館投票

直接
派



直接日本大使館・総領事館
(領事事務所)に出向いて
投票する方法。

郵便等投票

郵送
派



投票用紙等を事前に請求して、
記載の上、登録先の選挙管理
委員会へ郵送する方法。

日本国内で投票

国内
派



一時帰国した方や帰国直後で転入
届を提出して3か月未満の方は、
日本国内でも投票できます。



同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書*、代理の方の旅券を御用意ください。
※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。



1. 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
2. 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、**在バンクーバー日本国総領事館**

TEL: +1-604-684-5868

Mail: consul@vc.mofa.go.jp

または

外務省 在外選挙  **検索** まで。

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

夏のオートバイ

夏の仕事場のある長野県の中央アルプス周辺は、日本屈指のオートバイ・ツーリング好適地だ。

八ヶ岳山麓には広大な農地の中をまっすぐに伸びた道路があり、遠く山を見ながら広い空の下を走ることができる。霧ヶ峰、美ヶ原には、広い視界の中に路面がよく整備された走りやすいワインディングロードが続いている。それらの道から枝分かれする道には狭くタイトで挑戦的な山道もあり、また、旧中山道の宿場町の面影を残した静かな町並みを見ることもできる。

真夏は身体を露出して走るオートバイには厳しい季節だが、標高 1000 メートルを超えるあたりの山岳地帯は、気温も低いし、夕立があるとしても午前中は良い天気の日が多い。

しかし、そんな絶好のエリアまで東京圏から 200 キロ余りある。エリアの中を 100 キロ走るとすると往復で 500 キロ。日帰りは難しい。

日帰りは難しいが、バイクが最初から仕事場に置いてあれば……。

そう。東京圏から 200 キロを往復する必要はないから、仕事の合間に涼しい午前中だけ 100 キロを走って楽しむことができるのではないか。

というわけで、オートバイを横浜から持ってくることにした。

天気予報によれば横浜の最高気温は 35℃。長野へ向かうルート上、八王子も甲府も猛烈な暑さだ。昼間、炎天下を走るのは無理だから、午前 6 時に出発しよう。休憩しながら走っても陽が高くなる午前 10 時には標高 1000 メートルまで駆け上がっているはずだ。

建築関係の野外作業をする人が使っているアパレル・ブランド「おたふく手袋」製の、とても安いのに裸より着ている方が涼しいインナー

ウェア上下、それに肘、肩、背中、膝にプロテクターの入ったバイク用のメッシュジャケットとメッシュパンツ。この出で立ちで走って風が抜ければ、汗を掻いたと感じる前に身体から気化熱を奪っていく。

事実、家から近い高速道路の入口を入った瞬間から、微塵も暑さを感じなかった。行程 3 時間半の予定だから、無理をせず、1 時間ごとに給水のためにパーキングエリアに入ろう。

高速道路の本線から別れて駐車場へ入ると、けっこうな数の二輪車もいる。その一角に空きを見つけて車を進め、ちょっと一息。

いやあ、暑い。空気が動かないと暑い。

転倒して路面に手をついても外れない手袋を脱ぎ、フルフェイス・ヘルメットを脱ぐ準備として前面を開けて眼鏡を外して荷物の上に置き、転倒して路面に叩きつけられても脱げずに頭を守ってくれるはずのヘルメットを脱ぐ。脱げてはいけない物を脱ぐのには手間と時間がかかり、その時間にあつというまに汗を掻く。頭も身体も腐りそう。でも、ヘルメットを被ったままでは水を飲むことはできないのだ。さらにトイレやフードコートに行くとしたら、ナビに使っているスマートフォンを盗まれないようにハンドルから外し、脱いだヘルメットを鍵のかかるホルダーにセットする必要がある。そして、出発するときには逆の順番で身支度をし直すなくてはならない。その間が暑いのだ。

それでも駐車場を出て本線へ向けて加速していけば、かいた汗が寒く感じるほどの勢いで蒸発していく。

水を取りたい、休みたい、しかし、休むと暑い、めんどくさい、というジレンマと闘いながら、オートバイは避暑地へと向かうのだった。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

第四章『異郷のエチュード』（4）

めい
ろ
夢
島本
妙

「どこへでも行きたい。4年も5年もいるんだもの」

私はあふれる期待で胸躍らせた。

「それはそうと、トゥードゥーはどうした？」

「さっきいなかったけど、今度は来るかな？」

と二本指を口に入れ、ほっぺを赤い風船のようにふくらませて、口笛をならした。待つこと1、2分。来た、来た。風に波打つ緑の草面を切りながら、乗り越えながら、黒白のブルドッグ特

有の渋い表情も、破顔一笑、飛び跳ねる如くにしてくれる。私たちが加わると、後になり先になり、三つ巴の輪を描きながら、草原を駆け巡った。

2、3百本の野生の向日葵がきらめき戯れるところになると、皆足を止める。黄金のオブジェ、と私は心につぶやく。ジョンはさらに遙か彼方に夢を求めて、

「あーあ、プレーリー・スクーターが欲しいなあ」「なあに、それ」

「70年ほど前、海の近くに住んでいた旅人たちがここに来ると、大草原が海に見えてきたんだ。海なら当然船がいるだろう？で、ここを行くワゴン船を思いついた。それが、プレーリー・スクーターだよ。サムエル・ペパードという人がワゴンに二本マストをつけ、立て帆をかけて作ったんだって。初めは大成功。追い風の時は4分で2マイル走った。3時間で50マイルの速さでも、コロラドヘゴールドラッシュの टीम625も追い越せた。すごいだろう？」

「ジョン、それほんと？」

「ほんとだよ。学校でも習ったし、ママが図書館から借りてきた本にも書いてあったよ」

「そう！私もそれに乗ってみたい」

「今はもうない」

「どうしてなくなったの？」

「つむじ風に合うと、スクーターはひとたまりもないことが分かったんだ」

ジョンは走りながら、ワゴン船が風にぐるぐる巻きにされて、ドシーンと倒れる様子を、体全体で表した。

「今はハイウェイがプレーリーを突き抜けて、



車が走る。スクーターは忘れられた。それにねえ、タエ、ウィチタは飛行機作りアメリカ人なんだ。今年、1931年でも工場が16もあるんだよ」

私は耳を疑った。飛行機なんて、自分たちの生活とは程遠い、雲の上の存在だと思っていたから。しかもその生産が、ニューヨークやシカゴの代表的都会ではなくて、このウィチタとは！アメリカ大陸の底力、文化の華を咲かせる草原の、隠れた引力と魅力を痛感した。

「もっと面白い話してあげようか？」

「うん、うん」

「百年くらい前まで、キャンサス州には、鳥や魚を含めて、動物が746種類もいたんだよ。バッファロー、バイソン、エルク、コヨーテ、ラクーン等など。今でもそれらの脊椎動物は少しはいるけれどね。今は昔、1868年のこと、すごい干ばつだった。水も草も枯れ果てた。と、ある日、マックファーソン郡にバッファローの大群が殺到した。スモーク・ヒル・リバーの水を飲むために。それは、郡の横幅いっぱいに広がって、縦の長さもその郡の初めから終わりまでの大群。最初に川に行ったバッファローは、後ろの仲間を押されて、向こう岸へ。川は真っ黒。水は飲み干された。汽車はバッファローが通り過ぎるのを待って、1日の大部分停車したんだって」

「その大勢のバッファロー、どうしていなくなったの？百年の間に」

「白人が銃を持ってくるようになってからさ」

「インディアンは殺さなかったの？」

「自分たちが生きて行くのに必要なだけ殺した。白人みたいにお金儲けの種にはしなかったんだ。ねえ」

「えらい」

「そう。インディアンは土地も動物も神の贈り物で、みんなのものだって考えたから」

話を聞いて、文明とは何だろうと、ふと思う。が、その疑問はジョンの言葉で打ち切られた。

「イグネス・ジョーンズってねえ、ウィチタに80年も住んでいた人がいるんだ。そのお父さんはバッファロー狩りの名人で、それがきっかけでウィチタの草分けになったんだ。土地は肥沃で水はよし。コーンを栽培、放牧もできたって。だけどコーンはいなごで失敗。小麦はうまくいった。東部からも自由を求める人たちがワゴン車で続々つくようになると、キャンサスの生活を盛り上げるために、ベッドや椅子なんかの生活必需品が運ばれてきた」

ジョンの話は続いた。ジョンの発音はパパに似ていて、大変聞き取りやすい。それにジョンは勘がいい。私のビジョン・イングリッシュでも、彼には通じた。

ふと振り向くと、西の空に懐かしい宵の明星

が私たちを手招いた。

その日、草息れの中で知った自然と人生は、日本のそれとはあまりにもかけ離れていた。私は始めて異郷に独りある身を思った。ばたばたと座敷を走り回る妹たち、怒られ怒られラジオに首ったけの弟。叱りながらも用事を言いつける、小言幸兵衛こことうへえの母、そして瞼の父。この街のどこにも、この家のどこにも、彼らの姿はない。はでなベッドルームさえ、ガランとして虚しかった。

その夕べ、ベッドに行き目を閉じると、日本は秋たけなわ。街角の花屋には白い小菊が淡いピンクやブルーのコスモスと戯れ、わびしげなすすきの穂が秋風に揺れている。あちこちの庭には、はにかんで頭をたれる萩の花。私は岡山から訪れたやさしい祖母と、秋の運動会へ急ぐ。田んぼのあぜ道の赤い彼岸花ひがんはなが、ちらほらと幻想の世界へ誘う。祖母は言った。
「仏様のお国へ行くと、白い曼珠沙華まんじゅしゃげがいっぱい咲いているそうだよ」
するといつのまにか、祖母と私はスクーターに並んで乗って、辺り一面の白い彼岸花の夢路をたどっていた。

朝。望郷の想いは夜露と消えていた。
来る朝ごとに朝日とともに……。御慈しみを新たにさとする……。

中学のときから好きだった讃美歌を、とぎれとぎれハミングしていると、ノックがあって、ミセス・フォートが現われた。

「今日は学校のオフィスへ行って、先生方にあなたを紹介しましょう。最初の2年間は、数学、体操、衛生など、一般教科が多いけど、自分がメジャーにしたい科目やマイナーがきまっていたら、それらに関連のある先生と顔見知りになっておくといいから」

で、私は張り切って言った。
「メジャーは英文学、マイナーは哲学と宗教にしたいと思います」
「え？」

しげしげと私を見つめるミセスの顔に、とまどいの色が浮かんた。私は日本くさい発音のせいだと思って、筆談に変えた。だが、
「外国人が英文学を専攻するのは、とてもむずかしいし、アブストラクトな哲学なんて、女の

子には何の役にもたちません。それより、クッキングや、ホームマネージメントを習ってごらんなさい。ママにも喜ばれるし、将来すばらしい奥様になれますよ」

「私、食べるのは好きだけど、お料理するのは……」

と頭を横にふると

「嫌い？ タエ、あなたは女の子ですよ」

「知ってます。だから、嫌いなクッキングもその方のためなら……と思うほどのだんな様が見つかってからでも、遅くないと思います。クッキングなんて、心の糧にはならないし、食べた後は片付けやお皿が山のよう……。だからエリザベスだって……」

「エリザベスがどうかしましたか？」

「私、見ました。エリザベスの手のひらが白くなっているのを」

「……？」

「お皿ばかり洗っているからでしょう？ ここでいっぱい洗って、またうちへ帰って家族のお皿やお鍋を洗う……」

するとミセスは吹き出して

「タエ、それは違います。あの人たちは、生まれた時から足の裏と手のひらは白いんですよ」

私は絶句した。私も新しい発見をした。同時にミセスも、私という娘の心が少しわかったに違いない。その証拠に、その後彼女は二度と花嫁修業を強制しようとはしなかった。

その日、私は黙々と彼女の後に続いた。アドミニストレーション・ビルディングでは、あちこちのオフィスで、新学期を控えて教授たちが忙しそう。ミセスはそんな一人一人に私を紹介して、日本から来たこと、フレッシュマン（1年生）から入学すること、英語を勉強したがつていること、そして、彼女の家族の一員であることを繰り返される。それを聞いて、教授も秘書も、初対面の日本娘を、百年の知己であるかのように歓迎した。キュート、キュートの連発と共に、皆の笑顔がくずれる。反対に私の臉に残った映像は、どのオフィスも色彩豊かなカーテンを通して入る日差しの明るさ。東洋趣味の絵画、写真、彫刻などが多いこと。帰宅して教授たちの名前と顔と教科が正しく関連づけられたのは二人だけ。

一人は女子部の部長、ミス・グレイス・ウィルキー先生。専門はホーム・エコノミックス。
「キャンパスを出ると、ミセス・フォートがあ

なたのアメリカン・マザー、学校に来ると私があなたのアメリカン・マザーですよ。わからないこと、困ったことがあったら、何でも相談してね」

この言葉を肝に銘じた。（そして在学中はもちろん、日本に帰って何十年後も、名実共に彼女は私のもう一人のアメリカン・マザーであり続けた。）

夕食後、ミセスは私を散歩に誘って、
「ドクター・ヘイカスのお宅へ行きましょう」
「ヘイカス先生？ あのキリンみたいな……」
「キリンですって？ リベラル・アーツの部長ですよ」

笑いながら外へ出た。彼の住まいはわずか一ブロック先だった。背が高く理性的な、やや冷たい感じの紳士。哲学や宗教を受け持って、大勢の中で心に残った教授だった。私たちが訪れると、中肉中背の品のよい夫人も現われて、会話は彼女を中心に進んだ。というのは、彼女は大の日本好き。エジプト、中国と旅して、日本くらい詩的な国はない、と女性のラフカディオ・ハーンさながらの話しっぷり。

「雨の朝、京都の旅館。畳の上で布団にくるまってカランコロンカランコロンっていう音を聞きました。町をゆく女の人の高下駄の音でした。こんな詩的なリズムが聞こえるのは世界で日本以外にありません」

彼女はその当事を思い出すように、うっとりとして私を見つめていた。

（つづく）

8	6	1	7	5	9	4	2	3
4	5	3	2	8	6	9	1	7
2	9	7	3	1	4	6	5	8
9	1	4	6	3	5	8	7	2
3	2	8	1	4	7	5	6	9
5	7	6	8	9	2	1	3	4
1	3	5	9	2	8	7	4	6
6	4	9	5	7	3	2	8	1
7	8	2	4	6	1	3	9	5

問題は p.10

カナダで最も偉大な女流画家と言われるエミリー・カーは、1871年12月13日、ブリティッシュ・コロンビア州ヴィクトリアで生まれ、1945年3月2日、同じ町で没した。

サンフランシスコで絵を学び、フランス、イギリスで研鑽し、20世紀初頭の新しい美術が台頭していくのを身を以て体験した。その後カナダ西部に戻った彼女は、先住民の中に入り、トーテム・ポールや森、風景などを女性とは思えない力強さで描写し、独自の境地を開いた。バンクーバーのエミリー・カー美術大学や、オンタリオ州オタワにあるエミリーカー・セカンダリー・スクール、オンタリオ州ロンドンのエミリー・

カー・パブリック・スクールなどは彼女にちなんで名付けられている。

エミリーは晩年、卒中のため絵筆を握れなくなると、その表現方法を文筆へと切り替えた。絵画で培われた観察眼と感性は文章の上でも発揮され、エミリーは作家としても抒情に満ちた作品を発表した。その最初の著作、『クリー・ウィック』で、カナダ総督賞を受賞している。この作品は本誌1997年7月号から新納基久氏の翻訳によって掲載、2017年2月号から再掲載しており、弊誌ウェブサイトのバックナンバーで読むことができる。

本『小さき者の本』は、2000年3月から本誌に掲載したものである。

小さきものの本 The Book of Small

エミリー・カー著

新納 基久訳

始まり

ビクトリアはブリティッシュ・コロンビア州のバンクーバー・アイランドにある小さな町でした。私も小さな女の子でした。

この世に生命を受けたときのことは誰もご存知ありませんよね。そのことは、雨の日に赤土の上に芝生が芽を吹き出すのとても似ています。瞬間に、赤茶けたところが青々とした緑に変わっていきます。誰も芽が地面を突き破る瞬間に気づかないし、それらしい音も聞いていないのに、あたり一面にいつのまにか生えているのではないですか。

私の父は、イギリスから真っ直ぐにビクトリアに来たものではありません。19歳になったとき、世界を訪ねて見聞を広めたいと旅に出たのです。いろいろな国々を訪ねました。そのとき、ゴールド・ラッシュのことを聞いて、カリフォルニアまで行ったのです。そこはとてもいい場所だったので住むことに決めました。

ゴールド・ラッシュが終わってから、一旦イギリスに帰り、イギリスの女性と結婚しました。そして、彼女を連れて帆船に乗り、ケープ・ホーンをぐるっと回って戻って来たのです。

父はカリフォルニアに永住する気でビジネスを始めました。けれど、ユニオン・ジャックの旗の立っていないところに住むことに、だんだん嫌気がさすようになったそうです。

それから、数年経って、故国に戻ることに決め、船をチャーターしてカリフォルニアの小麦を持ち帰りました。これはカリフォルニア小麦の最初の輸出でした。

しかし、根っからのイギリス人であったはずの父も、新天地で人が変わったのでしょうか。ぴったりとあうはずの故郷から離れていたために、父はそこに限界を感じるようになっていました。心の落ち着く場所がなくなり、とうとう財産を処分して、妻と二人の娘を連れて新世界へ旅立つことにしました。そしてふたたび、ケープ・ホーンを廻って、アメリカ大陸の西岸を北へ北へと上り、カナダ中でもっともイギリスの風合いを残している地点にたどりつきました。バンクーバー・アイランドの南端のビクトリア、当時はまた英国女王の直轄の植民地でした。

故郷に対する捨て難い思いと、新天地に来た喜びに挟まれて、父はじっと立ち尽くしていました。しかし父は、ビクトリアに来ている人のほとんど全部がイギリス人であることを知りました。彼らが本国の人よりももっとイギリス人らしく振る舞おうと努め、故国に対して忠誠心のある国民になるようしている様子を見て、思わず微笑が浮かびました。

父の一家はブリティッシュ・コロンビアに定着しました。9人兄弟の末から2番目の私が生まれるかなり以前から、父母はカナダにすっかりなじんで、ホーム・シックなど忘れたようでした。まわりに柵をめぐらし、四隅に見張りの塔をつけたちっぽけなハドソン・ベイ会社の砦、フォート・カモサンが、小さなビクトリアの町になり、さらにブリティッシュ・コロンビア州の州都になったように、両親は小さなイギリス人から、偉大なる大英帝国の臣民にいつか変身していました。

父はバックレイ農場の一部、4平方キロの土地を手に入れました。そこはジェーム

ス・ベイの近くで、森の中に住むと思うと淋しくて涙がこぼれたという話を、母からよく聞かされました。でもその土地は街からたった1キロ半ほど離れたところだったので。

家の近所はたった一軒、ジェームス・ビセットさんの家だけでした。ビセットさんはハドソン・ベイ会社に勤めていた人で、奥さんと子供がいたそうですが、私が生まれる前に東部に引越しました。しかし、開拓者の女性が、お互いにどんなに親しくしていたかということ、成人近くなってから、私も身をもって知ることができました。そのとき、ケベックのラシーヌに住むビセットの奥さんと会うため、私は彼女の家に訪ねたのです。玄関で、「私、エミリー・カーの娘のエミリーです」というと、初対面にもかかわらずぎゅっときつく抱きしめられ、それをつくづく感じたのでした。

私が思い出す限りでは、父の土地はとても整頓されていました。家はカリフォルニアのレッド・シダー造りの大きくて立派なもので、庭はきちんと手入れがいき届いていました。総てのものが英国風でした。父のたくさんの郷愁の想いがこの新しい地面に埋められ、それが根づいて英国が芽生えたといってもいいでしょう。サンザシの植え込みがあり、サクラソウの土手の向こうの灌木の根方で牛が草を食べていました。

果樹園もありました。内側をブリキで張ったりんごの貯蔵庫がついていました。イチゴやラズベリー・カラントの株も植えてありました。どれもイギリスから取り寄せた種や苗から育ったものでした。

ニワトリや牛もいましたし、豚も一頭飼っていました。野菜畑もあり、家で食べ (つ)

(➡)るもののほとんど全部、家で採れたものでした。

父の畠でたった一つだけカナダ的なものがありました。父母がカナダが好きになってから買い足した土地があり、私たちはその土地のことを、50年経った今も新しい畑と呼んでいます。「新しい畑」はスネーク・フェンスと呼んでいるヘビのようにジグザク型の柵に囲まれていました。その塀は、杉などを荒く挽き割った積木の両端を一定の角度で積み上げ、お互いの重さで支え合うので釘のいらぬものでした。スネーク・フェンスは木をふんだんに使い土地も余分

に必要とする贅沢なものでしたが、その頃のカナダでは釘や蝶番などの金具を買うよりも土地や材木のほうが安くついたのでした。

この土地にものを出し入れするときには、塀の木の一部を取り外し、また積み上げればいいので、どこでも出入り口ができました。ここでイギリス的なものはただ一つ、家畜を通さない目的で作ったスタイルという塀にさしかけた梯子だけで、人の出入りのためのものでした。

「新しい畑」には、高く聳えたモミの木が全体に生えていましたが、樫の木が数本混ざっていました。根本の灌木は刈り込まれ、

地面からは、野生のカナダユリが一面に生えていました。白い首をかたむけて、茶色い目で地面の方を見つめているその花は、いろいろな花の中で一番可憐でした。長く、すらりとした花弁は上の方で少しカールして、うなだれた顔から天に向かつて一直線に突いていました。それはまるで数千万の白い指が揺れているように見えました。ユリの葉は茶色の斑の入ったきらきらした緑でした。そして、ユリの香があたり全体を、天国と地上を混ぜ合わせたようにただよっていました。

(1942年)
(つづく)

星の話

小笠原 行秀

2023年7月5日22:30頃、Burnaby City、Oxford St. 4000代の番地から見た夜空の景色をお知らせします。大分長いことお休みさせていただきましたが、夜空のお話、復活いたします。

まだ薄明るいんです。先が見えた星は金星。高さ約15度、方位西約10度北。

説明しますと、高度とは、家屋建物樹木などに邪魔されなければと推定される地平線から天頂(頭のまん真上)迄を90度とした時の地平線からの角度。簡単に言えば地面からの角度です。本稿で言う方位とは、東西南北4方位どれから近い方位、何度かという事です。

金星は、恒星ではなく太陽系の星で、地球より内側の星です。約2年を周期として太陽の周りを廻っています。

私が未だ学生で帆船練習船海王丸に乗船中に見たことがあります。実習中、黒いに見えるほどにも深く澄んだ空が、帆と帆の間に大きくなったり小さくなったりしていました。その中に、小さな白い点が見えていました。昼間の金星でした。

ただ今の1番星は金星、2番星は織姫 Vega、3番星は白鳥の尾っぽ Deneb、4番星は Arcturus、その次は Spica でした。

織姫 Vega は高度60度、方位東5度北。Deneb は白鳥の尾っぽ。織姫から左下45度。伸ばした右腕の小指の先を Vega に置き、親指の先ほどのところ。牛飼(Altair)は上の2つの星を底辺とする、細長い2等辺三角形の右側の頂点。

もう少し暗ければ見えた筈の星は、北斗七星。この星は良く判ります。北西の空60度位の所です。まず説明は不要でしょう。現在は水を抱えた柄杓の様です。

北極星は柄杓の杓の部分。2つの星を結ぶ線を5倍に伸ばしたところに北極星があるとは、どんなに御存じの通り。

Arcturus: 北斗七星の柄の部分、3つの星のカーブを伸ばしたところにある明るい星。和名を麦星。この星が見えだした時が麦を刈る時

期という事です。

Spica: 上の Arcturus を見つけたカーブを更に伸ばして、高度25度位、方位南南西くらいの所に見えました。

更に本来見える筈の星で見えなかったのは、Antares。サソリの心臓です。真南20度くらいの所に見えるはずですが、薄雲でもあったんでしょう、見えませんでした。

もう少し明るければ見えた筈の星は、先ず北極星、御座座の Capella。地上の灯火のせいで空が明るすぎて見えなかったことにもよるのですが、Casiopair というより "W" の名前で親しまれている5つの星たち。双子の名前で親しまれている Castor と Pollux などがあります。追々、見えた時にお知らせしましょう。

それにしても、夜空が情けないことになりました。Vancouver の夜空は世界一と御紹介しましたが、地上の明かりと増えすぎた建物のせいで無残なものです。Brentwood を中心に50階もありそうなビルが群れを成しています。夜空の景色はプラネタリウムに任せねばならないのでしょうか。

孫娘とプラネタリウムへ行きました。彼女の言うことには、「あ、おじいちゃん、時々、目覚ましてたよ。いやはや。

とはいうものの、見上げた空に季節の移りとともに変わって行く夜空を見るのは、矢張り楽しいものです。

星の見え方は毎日約4分程変わってゆくといわれます。少し説明しますと、空の星の配置は、まん丸な大きい提灯の真ん中において、内側に張り付けられた星の配置図を見ているようなものです。そしてその提灯は、真北と真南を軸としてまわっています。上を見れば反時計回りで、絵は毎日移り変わって行き、下、つまり南を見れば、時計回りに見えています。そしてその速さは、360度を24時間で廻っています。

さてこれで十分な説明になったかどうか? 昔、習った天文航海術の教科書をもう一度しっかり読み直して、改めて説明をお送りします。

ある野次馬が、「生きてるうちにやれよー」。

おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく
梵天国 (その五十六)

広滝 道代

中納言は、このようすをご覧になつて、
姫君には

「私の身はどうなるうとも、命などすこ
しも惜しいとは思いません。でも、あな
たをつらい目にあわすかと思うと、それ
が悲しくなりません」
と、おっしゃる。

もとより車ははくもん王の持ち物であ
る。持ち主の心を恐れてか、車が一向に
飛ばうとしなかったときに胸がさわいで
以来、このようにおこころが静まらなく
なつてしまつたのであつた。

そのうえ、憤怒の形相で三千里駆ける
車に乗つたはくもん王が追いついてきた
のであつた。

中納言は、恐ろしく情けなく思えてくる
のであつた。

ご自身を責め、驚きお嘆きになり、限
りなく残念だと思ひになる。

言いたいことはたくさんあるのだが、
お気持ちはどうにもならなくなつたので
ある。

夢とも現ともさだかではなかつたが、
姫君の行方を知りたくて葦原国から羅刹
国へわたつてまいつた中納言は、とうと
うここで泡が消えるようになってしまふ
のかとお嘆きになること限りもない。

真実深く愛していらつしやつたので、
姫君を文句ないほど大切にお扱いであつ

たし、心立てがご立派で、わがままも何
一つおつしやらずにいられたため、これ
まで一度もつらいとお思ひのことでもな
かつた。

ただ、このたびは、はくもん王の手か
らうまく逃げおさせることは、どうして
どうしてむずかしく、ご自身はどうなる
うとかまわれないが、

(万一、はくもん王に姫君が取り返され
てしまふならば、いつそうおつらい立場
にしてしまふかもしれない、ひどい目に
会ふかもしれない)

などと、お思ひなさるにつけ、悲しくて、
沈みこんでいられるのである。

中納言の、このようすは、まことにい
たいらしいものであつた。

一方、姫君も思ひもかけない情けないこ
とになつてきたとお考えになると、あれ
につけこれにつけ何やら心細くおなり
になつて、おん涙がふとこぼれるので
あつた。

だが中納言のお言葉をお聞きになつて、

(ああ、辛かつた羅刹国を去り、離れは
したものの、二人して逃げおさせるかと
いうぎりぎりのところまできて、急に
ふつて湧いた困難に、負けない気を持ち
続けてまいりたいが、この先どうして
よいのやら、わかりません、...)
などと、心うろたえながらも、少し生き

返つた気がなさるのであつた。

また、姫君は、

(どういたしまして。中納言さまが、こ
んなにおつしやつてくださること、と
ても幸せなことでございます)
などと、お思ひになる。

おん涙をぬぐいながら、姫君は、
「今となつては、なんといつてもしかた
がありません」
と、ふるえ声でおつしやるのであつた。

(ああ、こうしていても、あの恐ろしい
はくもん王がどんどん迫つてくるでは
ないか...)
と、お思ひになると、胸の動悸をおさ
えることができないでいらつしやる。

姫君は

「もうしかたがございません。あの世ま
でもと誓ひ合つた夫婦の契りでござい
ますもの。たとえ海の底に沈みましょ
うとも、あなたとごいっしょに死ねる
のなら、わたくしはうれしゅうござい
ます」
と、覚悟のほどを言いきつてしまわれる。

中納言も姫君も、ともに思ひ切つた決
心をなさるのであつた。

そのときである。

かつて内裏で舞わせた伽陵頻伽と孔
雀が二羽、梵天国から飛んできたので
あつた。



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷!

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

伽陵頻伽が、急に、はくもん王の車に、
つつつと寄り、いきなりほんと、後方
に向けて蹴りのけたのであつた。

一方、孔雀の方は、姫君の車に、こ
れもつつつと寄ると、こちらはほんと、
前方に向けて蹴るのであつた。

続いて、孔雀の方が姫君の車を先へ
先へと蹴るのであつた。

それから、二羽の鳥はいっしょになつ
て、はくもん王の車を、あちらに蹴り、
こちらに蹴りして、さんざんな目に逢
わせはじめたのであつた。

はくもん王は、蹴散らされているう
ちに、とうとう奈落の底に真つ逆さま
に落ちていつてしまつた。

(つづく)



『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かしの名画を鑑賞する会を催してきました。観たくなったときに誰でもふらりと参加できるゆる〜い同好会で、上映後は感想を話し合っただけで感動を分かち合いました。そのとき、その映画や出演者に関する珍しい裏話など交えて解説してくださったのがボクサーで映画作家の吉川英治さん。

2020年3月からコロナで映画会ができなくなりましたが、BC州のコロナ規制が緩和されたことを受けて、2022年7月から映画会を再開しました。

名作古典映画を観る会 グレート・シネマ・アレイ

今年は7月、8月は上映会はお休みです。

これまで上映した映画は、いずれ劣らぬ永遠の名作ばかり。まだまだ上映したいものがありますが、会場等の問題から時間的に制限があるのが残念です。いつかは長い映画も上映できるようにしたいと考えています。

基本的に、音声は原語・日本語字幕で上映します。

9月には皆様是非おいでください。上映映画等の詳細は本誌26ページにて。(変更する場合がありますので、本誌までお問い合わせください。)

info@thefraser.com / Tel: 604-939-8707

これまでグレート・シネマ・アレイで上映した映画リスト

- 『我が谷は緑なりき (How Green Was My Valley)』
監督: ジョン・フォード
 - 『アラバマ物語 (Too Kill A Mockingbird)』
監督: ロバート・マリガン
 - 『十二人の怒れる男 (12 Angry Men)』
監督: シドニー・ルメット
 - 『街の灯 (City Lights)』
監督: チャールズ・チャップリン
 - 『赤い風船 (Le Ballon Rouge)』
監督: アルベール・ラモリス
 - 『ひまわり (I Girasoli)』
監督: ヴィットリオ・デ・シーカ
 - 『冒険者たち (Les Aventuriers)』
監督: ロベール・アンリコ
 - 『まぼろしの市街戦 (Le Roi de Coeur)』
監督: フィリップ・ド・プロカ
 - 『アフリカの女王 (African Queen)』
監督: ジョン・ヒューストン
 - 『モンパルナスの灯 (Les amants de Montparnasse)』
監督: ジャック・ベッケル
 - 『雨に唄えば (Singin' in the Rain)』
監督: ジーン・ケリー
 - 『白い馬 (Crim blanc)』
監督: アルベール・ラモリス
 - 『禁じられた遊び (Jeux interdits)』
監督: ルネ・クレマン
 - 『幸福 (しあわせ) (Le Bonheur)』
監督: アニエス・ヴァルダ
 - 『野いちご (Smultronstället)』
監督: イングマル・ベルイマン
 - 『第三の男 (The Third Man)』
監督: キャロル・リード
 - 『尼僧物語 (The Nun's Story)』
監督: フレッド・ジンネマン
 - 『知り過ぎていた男 (The Man Who Knew Too Much)』
監督: アルフレッド・ヒッチコック
 - 『シェーン (Shane)』
監督: ジョージ・スティーヴンス
 - 『チップス先生さようなら (Goodbye, Mr. Chips)』
監督: ハーバート・ロス
 - 『汚名 (Notorious)』
監督: アルフレッド・ヒッチコック
 - 『山河遙かなり (The Search)』
監督: フレッド・ジンネマン
 - 『野のユリ (Lilies of the Field)』
監督: ラルフ・ネルソン
 - 『三人の妻への手紙 (A Letter to Three Wives)』
監督: ジョーゼフ・L・マンキーウィッツ
- ===== 再開後 =====
- 『まぼろしの市街戦 (Le Roi de Coeur)』(再)
監督: フィリップ・ド・プロカ
 - 『赤い風船 (Le Ballon Rouge)』
監督: アルベール・ラモリス
 - 『ひまわり (I Girasoli)』(再)
監督: ヴィットリオ・デ・シーカ
 - 『道 (La Strada)』
監督: フェデリコ・フェリーニ
 - 『我が谷は緑なりき (How Green Was My Valley)』(再)
監督: ジョン・フォード
 - 『禁じられた遊び (Jeux interdits)』
監督: ルネ・クレマン
 - 『十二人の怒れる男 (12 Angry Men)』
監督: シドニー・ルメット
 - 『ウンベルトD (Umberto D.)』
監督: ヴィットリオ・デ・シーカ
 - 『オルフェ (Orphée)』
監督: ジャン・コクトー
 - 『自由を我等に (À nous la liberté)』
監督: ルネ・クレール
 - 『勝手にしやがれ (À bout de souffle)』
監督: ジャン＝リュック・ゴダール
 - 『自転車泥棒 (Ladri di Biciclette)』
監督: ヴィットリオ・デ・シーカ
 - 『巴里の屋根の下 (Sous les toits de Paris)』
監督: ルネ・クレール

むすめとわたしの おにぎり日記

愛戸 のぞみ

7月。盛夏。

7月に入り、良いお天気が続いて、気持ち良い。しかし、乾燥していて山火事があちこちで起こり、とうとう消防士の犠牲者が出た。娘と同年の19歳の女性である。昨日メモリアルサービスの様子で放映された。兄弟姉妹とも消防士で、彼女も末っ子の消防士であった。山火事に未経験だったのかどうか分からないが、人々を救う為に犠牲となったのである。家族の気持ちを思うと切ないが、彼女も消防士という職業を選んだからには、火事の犠牲になる危険性も覚悟はしていただろう。しかし、悲しい出来事だ。私が今日安心して生活できるのも、このような命も犠牲にして人々のために安全を守る人達のおかげである。山火事の消防に携わる人々に感謝して、この若き消防士の冥福を祈る。今、世界中で高温が続き、山火事が起こり、災害が発生して、多くの人々が命や家を失っている。前に、環境保護を訴えていたグレタが予測していた通りになっている。もう

高温化現象は止まらないのだろうか。今は雨を乞うだけだ。

ある本を読んで考えさせられた。教会で宣教師の方に借りた本である。ハワード・テイラー著、「ハドソン・テラーの生涯とその秘訣」という本だ。1832年にイギリスで生まれたハドソンは、17歳の時に宣教師になる決心をして、医者となる勉強をし、中国語も学び、21歳の時に、中国伝道協会の代理人として、中国へ渡航した。それから、中国への伝道に努めて、中国に住んだ。宣教への使命感が犠牲もいとわない喜びとなったのだ。今、この本を読んでいる途中であるが、その中で、「わたしは犠牲を払うというようなことはしたことがない」。ハドソン・テラーは、明らかに犠牲的であった生涯を回想してこう言っている。

この世界が成り立つ今日、どれだけの人々の犠牲があったのだろうか。どんな仕事も、少なからず誰かの犠牲で成り立つ。また、そういう人達は、ダウンタウンでの奉仕活動をする宣教師の方や医療関係者など目立たず、ニュースにもならない。社会奉仕の使命感で働いている。今日、そのような人々が命もいとわずに働いている事に感謝して、そのような人々の安全を祈り、私ができる事をしていきたいと思う。愛と思いやりを忘れずに。

スミッティ —愛してしまったビーグル犬 (4)

中川 ヒロ子



スミッティはその夜、娘の部屋で熟睡しました。飼主と別れ、よその家に来て、一体何を考えているのか、その心はつかめません。「あれおかしいな、なぜ今夜はここで泊まるんだろうか?」とか、「お父さんやお姉ちゃんはどこに行ったのだろう? 僕を迎えに来ないのかなあ」とか、そんなことを考えている気配もありません。

前にフォスターしたとき、飼主に連れて来られたその夜、玄関を見つめたままお座りをし、迎えに来てくれるのをじっと待っていた、健気な犬もいました。だけどスミッティには、そういった疑問も懸念も何もないようでした。あるのは、娘の部屋から聞こえてくる、ゴージャスという大いびきだけ。

フォスターをする場合、大抵娘の部屋が新入りの犬や猫の寝場所になります。家の端にあり、猫たちがあまり入って行かないのと、元々散らかっているのもそれ以上汚されても苦にならないからです。幸い娘は根が動物好き、渋々ながらも引き受けてくれるのでした。スミッティが来る前にも、キッチンの床で長年1匹ぼっちで眠ってきた子を、自分のベッドの上にさせてあげよう、一緒に寝てあげよう、と心に決めていたのです。

しかしその夜私は、翌朝娘がどれだけの文句を言ってくるか、その場面を想像してなかなか寝つけませんでした。隣の部屋で寝る私の耳にも、スミッティのいびきは地響きのように伝わってきます。壁が厚く作られているせいか、娘の部屋の物音がこちらに伝わることはまれなのに、今宵今夜のいびきだけは、壁を越え、途絶えることなく耳につくのでした。

真横で寝る者にとってそれがどれだけの音量になるのか、考えたことはありませんでした。若くて健康な娘が、熟睡の眠りについていてくれることをひたすら願いました。

スミッティ朝を迎える

若くて健康な娘は、熟睡の眠りについていてくれませんでした。朝一番に、大あくびしながら、「あーあ、もうメチャメチャよ。何回目が覚めたことか、あのいびきで……。早くジュー

ディに電話してよ。今日連れに来てもらえるんでしょう?」

一方スミッティの方は、娘のベッドの上でグワン、と満足げに一声鳴き、大口を開け放ってあくびをし、私を見ても所知らぬ顔です。そしておもむろにベッドから降りると、再び昨夜と同じように、部屋の隅々をせわしく嗅ぎ始めました。よく寝て、再び元気いっぱいになったのです。

引き綱をつけて部屋から出し、裏庭におしっこに連れて行きます。途中リビング・ルームを通るとき三毛猫のパイレットを見つけて、昨日シャイロにやったと同じように食ってかかろうとしました。幸い繋がれていたのが惨事には至りませんでした。その突進力というか、綱を引っ張る勢いに思わずこちらが引きずられそうになります。綱をつけているからといって決して油断ならないのでした。

裏庭に出て綱を放すと同時に、再び持ち前のスピードで疾走し始めました。裏庭は、バドミントンでゆったりと遊べるほどの広さ、芝生に被われ、そして周囲をぐるりと高さ1.5mくらいの木塀が囲んでいます。塀に沿って花壇があり、小さな物置小屋や菜園もあります。でもスミッティには、そんなことどうでもいいのです。とにかく隅から隅までを大忙しで駆け回るだけで、その姿はどう見ても、犬ではなくイノシシなのでした。

チョビリチョビリとあちこちにおしっこをかけ、気の済むまで走ったスミッティを家に入れ、食事をさせます。が、それがまた早いものって——。昨日言われたとおり、大きなエサ袋からドライフードの粒を小さなカップに一杯分、きっちり計ってボウルに入れましたが、待っている間クワンクワン、ヒーコラハーコラと凄い興奮ぶりで、こちら大急ぎでボウルを下に置くと、「シット(おすわり)!」の命令に従うのもやっとなで、首を突っ込んでガツガツガーツと一気に食べてしまい、1回の食事に10秒もかからないのです。

もっと欲しいのではないかと心配で、ほんのおまけで追加をやると、嬉々としてまたペロリ。後もう少し入れてやりたいところを、辛うじて我慢しました。ただ、この子はいつも食事の

量が足りないもので、ああして嗅ぎまくり食べ物ばかり探すのだろうか、と私なりに考えたりはしましたが。

猫たちの自由のために、朝食を終えたスミッティを再び娘の部屋に隔離し、猫にごはんを与え、気づくと子供たちはいつの間にかいなくなっていました。勝手に学校に行ってしまったようです。私はジュディに、電話をかけました。

あるダルメシアン犬との、凄まじい思い出

ところで、AASの設立者でありリーダーであるジュディは超多忙の人物です。電話のときにも用件を一気に述べないと、だらだら説明する時間はありません。それを心得ているつもりの方は、今回も短く、だけど効果的に、言わんとすることを伝えるつもりでした。そのための練習を、頭で何度も繰り返していました。

実は以前にも一度、こういうケースがあって、そのときは、ヘトヘトでした。大型のダルメシアン、人気のディズニー映画『101匹ワンちゃん』にも登場する愛らしい、白地に黒い点々模様のある犬が連れて来られたときの事です。

ところでこの犬種って、外見はおしゃれでカッコよくても、実際飼うとなれば相当に難しいそうです。大型に育ってスペースを取り、持つエネルギーは並じゃないので膨大な運動量が必要、しかも性格は頑固ときて、舐めるのも一苦労なのだそうです。

それを、誰しもが安易に、ロクに下調べもせずにお飼、飼ってみて持て余し、こんなはずじゃなかったと後悔、そして手に入れたときと同じ簡単さで、諦め手放してしまう。だからディズニーの映画が出てしばらく後決まったように、飼主に捨てられるダルメシアンの数が多い、とジュディがこぼしていました。

フォスターを頼まれ、我が家に連れて来られた1匹も、そんな運命を辿った不憫な子でした。確かドーリーという名前の若いメスでしたが、何だか落ち着きがなくて呼んでも無反応。でもそれだけならよかったのですが……。

(つづく)

ジャークといっても、いやなやつ、という意味ではありません。Jerk は持ち上げるという意味があり、辛いスパイスで味をひきたたせる、という感じですね。実際、ジャマイカの人はそのように説明してくれました。でも、調べてみると、charqui という、干し肉を意味する先住民の言葉が語源とも言われています。どちらにしても、語源がわからなくなるくらいすっかり定着しているのが、このジャークなのです。

ジャークの激辛ソースは BBQ のマリネにぴったりですが、本来はグリルするものではなく、煙を焚きながらゆっくりと肉を乾かすためのスパイスだそうです。これでできた干し肉がジャークー。燻製用のウッドチップが市販されていますから、これを炭火に加えてあぶれば、風味ゆたかなジャークーができます。本式にはピメントと呼ばれるオールスパイスの葉を枝についたまま肉にかぶせて風味を加えるそうです。

ジャークにつきものなのは、スコッチ・ボンネットという激辛とうがらし。これはハバネロと同じくらい辛いもので、カイエンヌよりも数段辛いものです。自家製なら辛さの調節ができますから、作ってみてはいかがでしょうか。もちろん、BBQ で普通に焼いてもおいしくできます。

ジャーク・ソース

【材料】

グリーンオニオン (万能ねぎ) 一把〜1把半
しょうゆ 大さじ2
オリーブ油 大さじ2
塩 大さじ1
ライム汁 一個分
タイム 小さじ半分 (生なら大さじ1)
オールスパイス 大さじ1
スコッチ・ボンネット・ペッパー 1個〜10個
しょうが 親指大1かけ (皮付きでOK)
にんにく 3片
たまねぎ 1/4〜1/2個
ブラウンシュガー 大さじ2〜3

【作り方】

材料を全てミキサーにかけます。うまくペーストにならないときは、ミキサーを頻繁に止めながら、材料を押し込んで少しずつすりつぶします。水はなるべく加えないこと。ねぎのかわりに、生のトマトをひとつ入れてもいいでしょう。

2〜3時間肉をつけこみ、オーブンなら 100℃〜150℃でゆっくり焼き、ひっくり返してまたしばらく焼きます。ゆっくり焼くと肉が硬くならず味がしみこんでおいしくできます。炭火ならアルミホイルを敷いて、遠火で蓋をして焼きます。そのとき、燻製用ウッドチップを加えて、煙をたてながら焼くとよりジャマイカ風になります。



(文：てぬきねこ、レシピ：https://tenukineko.exblog.jp)

『ふれいざー』の読者の皆さまへ

サポーターとして patreon.com による低額寄付のご支援をお願い致します。

『ふれいざー』が生まれ育った美しい都市バンクーバーは、2020 年、多くの都市同様、観光やサービス、飲食業界を中心に COVID-19 による大打撃を受けました。それ以後私達のスポンサー企業も苦戦を続け、その結果、紙媒体の雑誌や新聞が次々と撤退していきました。言語にかかわらずあれほど豊に溢れていたコミュニティ紙誌が街から消え、現在日本語の雑誌も『ふれいざー』だけになってしまいました。

一方で、まだまだ紙媒体を愛してくださる読者がたくさんいらっしゃいます。紙媒体にはオンラインでは味わえない“手に取って読むことができる”という満足感があります。少し先輩の読者層にとっては手軽で、目に優しいという利点もあります。また、弊誌には読みやすさを第一義とした紙質や色へのこだわりがあり、それも 30 年近く皆さまに愛されている理由でもあるでしょう。

そうしたことをご理解いただいているスポンサーの皆様は、この厳しい状況の中にあっても広告掲載し『ふれいざー』を支えてくださっています。

現在『ふれいざー』は手に取って読める唯一の情報源として増版のリクエストを度々いただきますが、いくつものスポンサーの方々もビジネスから撤退し、種々の経費が大幅に拡大する今、なかなか難しい状況にあります。

また、長く友好的に本誌を支えてくれていた印刷所も、インフレの中コスト上昇のため値段を上げざるをえないとの通知が届きました。

それでも、私たちは可能な限り漸次発行部数も増やしてまいります。

現在、唯一の日本語の紙媒体となってしまった『ふれいざー』を存続させるために、どうかこの新しい時代のサポート方法をご一考ください。下記のアドレスからお願い致します。

www.patreon.com/frasermothly

www.thefraser.com

乳がんサポート「つどい」

データで浮き彫りになった早期発見の大切さ



国立がんセンターが 2022 年 6 月 4 日に公表した最新がん統計によると、女性で圧倒的に罹患数が多いがんはここ数年乳がんがトップです。乳がんの生存率は高いことで知られており、10 年生存率は、Stage 1 で 98.3%、Stage 2: で 88.7%、Stage 3 で 66.6%、Stage 4 で 18.5% (www.nhk.or.jp/shutoken/newsup/20211110c.html、

NHK 首都圏ナビ、2021 年 11 月 10 日)。Stage 1 と Stage 4 を比べると急激に生存率が低くなっています。早期発見するには日ごろから自分の体に関心を持つこと。まずはご自分のセルフチェックを習慣づけましょう。そして、マンモグラム検診も積極的に受けましょう。

乳がんセルフチェック

<https://ganclass.jp/kind/breast/selfcheck.php>

無料マンモグラフィー検診

www.bccancer.bc.ca/screening/breast/get-a-mammogram

電話番号：1-800-663-9203 or 604-877-6187

メール：tsudoivancouver@gmail.com 携帯：604-356-7325
(匿名でも結構です。また相談内容についても秘密厳守します)

<http://tsudoivancouver.blogspot.com>

活動はすべてボランティアで行われています。メディアスポンサー

月刊ふれいざー
FRASER MONTHLY

詩

Kumiko

年経ち春来て青い息溜まる
線香が燃えて赤い思ひ書く
囁き残し朝風吹き葉の中へ
憂ひあり夜雨降り花の隅に

自由律俳句

薫りと朧めく街に 風起こし 春の流れ
雨が止みつつ 心のさざ波しんと 消えずに夜の音

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
恋文のセーブを忘れてやり直し
——後期高齢者

隙間川柳の会

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
振り返り後悔探す苦労性
——S・M

隙間川柳の会

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
友が逝きこの心境は何でしょう
——ホワイト一女性

隙間川柳の会

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
揚げ羽蝶ひらがな風に舞うお盆
——森下 みえ

隙間川柳の会

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

日曜礼拝 午前10時半 (日本語・英語)
司祭 Alecia Greenfield
(アリシア・グリーンフィールド)
聖書勉強会 (日本語) 火曜日午後1時
Zoomで行います。

住所: 4580 Walden St. Vancouver
連絡先: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca

メノナイト日本語キリスト集会

Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後3時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

連絡先: 牧師 ジェラルド・ニューフェルド
Eメール: mjcf321@gmail.com
ウェブサイト: www.mjcfcsurrey.com
日本語どうぞ

投稿規定

エッセイ: 1500字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

川柳: あなたの心の隙間に—隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お好き間ときに、お好き間だけ書いて、お送りください。短歌や俳句もどうぞ! ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載いたします。

写真・絵: 一眼レフでしっかり狙って撮った1枚、スマホで何気なく撮った1枚、景色、ペット、子供や孫など、被写体は何でもかまいません。
送先 p.54 参照。または info@thefraser.com



バンクーバー日系人福音教会
Vancouver Japanese Gospel Church

とあなたもお気軽にお立ち寄りください!
お子様からシニア、留学生、カナディアンまで
幅広い人たちが集うアットホームな
プロテスタントの教会です。

日曜礼拝
11am / 2pm
(日本語・英語)

④ 425-11th st,
New Westminster
④ 604-521-7737
✉ jpgospelchurch@gmail.com



jpgospelchurch



www.jpgospelchurch.com



Japanese Christian
リバイバル センター

～生ける水のオアシス～ 風

見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。
病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の
為にもお祈りさせていただきます。
お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2PM
●祈りと解放のタペ: 毎週火曜日 7PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jrcr.com

本の虫 新刊案内

文芸

■あなたには、殺せません 石持 浅海著
東京創元社 ¥1700

この相談員、可笑しくて、恐ろしい。石持浅海は悪意と殺意で、今日も読者を笑いのめす。論議で犯罪発生を未然に防ぐ!? 新感覚の倒叙ミステリ短編集。

■禍 小田 雅久仁著
新潮社 ¥1700

セカイの底を、覗いてみたくないか? 孤高の物語作家が放つ、中毒不可避の悪魔的絶品集。恋人が失踪した。アパートを訪れた私は、隣人を名乗る男と遭遇する。そこで語られる、奇妙な話の数々。

■カモナマイハウス 重松 清著
中央公論新社 ¥1800

空き家の数だけ家族があり、家族の数だけ事情がある。元戦隊ヒーローの息子・ケンゾー、彼を推す70代の3人娘、追っかけセブン。個性豊かな面々が空き家を舞台に繰り広げる涙と笑いのドラマ。

■姜維 塚本 青史著
河出書房新社 ¥1980

劉備も関羽も張飛も逝ったあとの蜀にやってきた姜維。諸葛孔明の遺志を継いで魏と渡り合うが、力及ばず蜀は滅亡。起死回生を期すが……。悲運の智将を通して描く、「その後」の三国志。

■可燃物 米澤 穂信著
文藝春秋 ¥1700

余計なことは喋らない。上司から疎まれる。部下にもよい上司とは思われていない。しかし捜査能力は卓越している。葛警部だけに見えている世界がある。群馬県警を舞台にした新たなミステリー。

■祝福 高原 英理著
河出書房新社 ¥2200

「呪なのか祝なのかもわからない言葉が今しばらくはこの世に残されている」(本文より)。渡辺祐真氏

推薦。「言葉」に呼び出され、結ばれ合う9つの物語。

■ブレデター あさの あつこ著
集英社 ¥1800

都市再開発計画の名のもとに首都が七つのゾーンに区切られ、格差社会が進む2032年の日本。なぜ、国際的なモデル都市でストリートチルドレンが生まれるのか?

■天災ものがたり 門井 慶喜著
講談社 ¥1800

地震、津波、火事、飢饉、豪雪、火山の噴火、河川の氾濫……。日本史上に起こった大災害を直木賞作が克明に記した圧巻の連作短篇小説集。

■天涯図書館 皆川 博子著
講談社 ¥2700

小説の女王・皆川博子が百年近くの歳月をかけ耽溺してきた、永遠に残したい本の数々。知るほどに読むほどに好きになる。『辺境図書館』『彗星図書館』に続く、完全保存版ブックガイド。

■もめぬの考察 村雲 菜月著
講談社 ¥1400

この部屋の住人は、みんないなくなる? 都市の片隅にあるマンションの408号室に入れ替わる住人たち。奇想天外な物語が、日常にひそむ不安と恐怖を映し出す。第66回群像新人文芸賞受賞作。

■化け者手本 榎谷 めぐ実
KAODKAWA ¥1800

「命を天秤にかけてこそ、示せるものがあるでしょう?」時は文政、所は江戸。心優しき鳥屋の藤九郎と、稀代の女形だった元役者の魚之助のもとに、中村座の座元から事件の話が持ち込まれた。

■ネコの哲学 ~ Feline Philosophy ~
ピーター・ミルワード著 秀英書房 ¥1800

ネコにはネコの哲学がある! 古くから人間の暮らしと文化に深い影響を与えてきたネコ。ネコ本位で見たネコの世界と人間の関係を古今東西にまつわる「ネコネタ」を交えながらお伝えします。

■見ること ジョゼ・サラマーゴ著
河出書房新社 ¥3200

突然目が見えなくなる感染症が流行した4年後、同じ国の首都の総選挙で大量の白票が投じられ

る。政府は非常事態宣言を発し、首都を封鎖する。ノーベル賞作家による現代社会への警鐘の書。

■滅ぼす (上・下) ミシェル・ウエルベック著
河出書房新社 ¥2200/ ¥2350

謎の国際テロが多発するなか、2027年フランス大統領選が行われ、経済大臣ブリュノと秘書官ポールはテレビタレントを擁立する。社会の分断と個人の幸福。フランス発の大ベストセラー。

■このすばらしきスナグの国
E・A・ワイクスミス原著 徳間書店 ¥1900

英国ファンタジーの幻の名作がよみがえる! ファンタジーファン必読の1冊。英国ファンタジーの父J.R.R. トールキンが、自らの子どもたちに読み聞かせて楽しんだという知られざるファンタジーの古典が、現代に合う生き生きとした物語として甦る。

■真の人間になる (上) 甘耀明著
白水社 ¥2400

1945年夏、日本人も犠牲となった「三叉山事件」をモチーフに、ブヌン族の少年の成長を描き、台湾・中華圏の文学賞を制覇した感動的大作!

2023年6月のベストセラー

出版科学研究所調べ

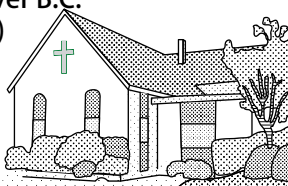
総合

- 1 頭のいい人が話す前に考えていること 安達裕哉 ダイアモンド社
- 2 とにかく仕組み化 安藤広大 ダイアモンド社
- 3 変な家 雨穴 飛鳥新社
- 4 汝、星のごとく 風良ゆう 講談社
- 5 堤未果のショック・ドクトリン 堤未果 幻冬舎
- 6 裁判官の爆笑お言葉集 長嶺超輝 幻冬舎
- 7 言語の本質 今井つみ/秋田喜美 中央公論新社
- 8 変な絵 雨穴 飛鳥新社
- 9 くもをさがす 西加奈子 河出書房新社
- 10 天使たちの課外活動 (10) 茅田砂胡 中央公論新社
- 11 街とその不確かな壁 村上春樹 新潮社
- 12 デスマーチからはじまる異世界狂想曲 (28) 愛七ひろ KADOKAWA
- 13 夢と金 西野亮廣 幻冬舎
- 14 青藤飛鳥写真集 ミュージアム 青藤飛鳥 三瓶康友 (撮影) 講談社
- 15 ぼくはあと何回、満月を見るだろう 坂本龍一 新潮社
- 16 知らない恥をかく世界の犬問題 (14) 池上彰 KADOKAWA
- 17 マンガ ぼけ日和 矢部太郎 かんき出版
- 18 日向坂46 影山優佳は写真集知らないでだらけ 影山優佳 新津保雄 (撮影) 扶桑社
- 19 脳の闇 中野信子 新潮社
- 20 VISION 夢を叶える逆算思考 三宮薫 双葉社

**カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会**
Vancouver Japanese United Church

1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを!

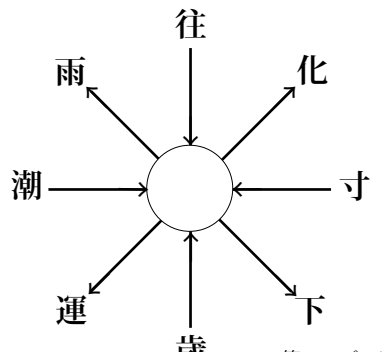
礼拝 日曜午前11時~12時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-874-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

根ついたかひつばつてみたがまだだった
——北 花子

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答: 54 ページ



TONARI GUMI

Japanese Community Volunteers Association

隣組 -日系ボランティア団体より-

暮らしを支える情報とサービスをお届けします。

隣組は1974年から続く

バンクーバー日系ボランティア団体です。

ボランティアドライバー & キッチンボランティア大募集！！

隣組では毎週火曜日にメトロバンクーバー近郊在住シニアへのお弁当配達サービスをサポートする**ボランティアドライバー**、そしてお弁当作りをサポートする**キッチンボランティア**を大募集しています。日系コミュニティで楽しくボランティアしてみませんか？ また、ドライバーやキッチン以外の



ボランティアも常時募集しています。

活動に興味のある方はお気軽にご連絡下さい。

メール: programs@tonarigumi.ca

電話: 604-687-2172 内線106

隣組チャリティゴルフ 開催！

日時: 8月19日(土)

場所: Meadow Gardens Golf Course

イベントスポンサー大募集しています。

詳しくは、隣組ウェブサイトをご覧ください。

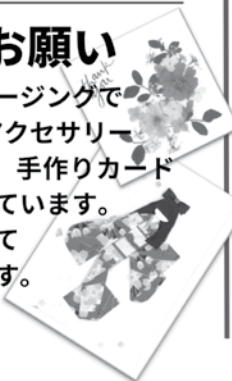
www.tonarigumi.ca/golf

お問い合わせは電話またはメールにてオフィスまで。



物品ドネーションのお願い

隣組ではパウエル祭に向けて、ファンデレーシングで販売可能な品々(着物・和食器・骨董品・アクセサリーなど)のドネーションをお願いしています。手作りカードや小物作りに使う和紙やハギレも受け付けています。また、日ごろから沢山のドネーションをして頂いている方々には心より御礼申し上げます。ファンデレーシングに向けて大切に使用させて頂いています。



隣組オンライン ライフセミナー

～人生100年を見据えて～

転倒リスクチェック&転倒防止トレーニング

長い雨の季節にむけて歩道や自宅で転ばないためのトレーニングを始めましょう！日本の理学療法士免許をもち、現在理学療法アシスタントとして活動している、金野健人さんを講師にお迎えして、少人数による対面セミナー。

講師: 金野健人 (Physio for Life 理学療法アシスタント)

日時: 9月26日(火) 1:00pm - 2:30pm

参加費: 無料

定員: 20名 隣組にて。軽い運動のできる服装でご参加下さい。

セミナーお申込み方法: メールまたはお電話にて。

メール services@tonarigumi.ca | 電話 604-687-2172 内線202

セミナーの詳細は、隣組ウェブサイトより

支援サービス|セミナーのページをご確認ください。

www.tonarigumi.ca/seminars

SCAN QR→



～隣組 8月のお知らせ～



8月中、各種プログラム及び隣組カフェは夏休みとなります。9月1日より再開いたします。



8月5日と8月6日のパウエル祭にて隣組ブースを出店します。みなさまからドネーションして頂いた着物や小物、シニアボランティアが作った手芸品などを販売しています。お祭りにお越しの際は、ぜひ隣組ブースへお立ち寄りください。ファンデレーシングへのご協力をお願い致します。



8月14日(月) から 8月25日(金) 10am-3pm、隣組にてクーリングステーションを開設します。ご自由に涼みにお越しください。

～隣組プログラムのお知らせ～

隣組プログラムは9月1日より再開します。元気組も含め**すべての**プログラムは事前登録が必要となりますので、お気を付け下さい。

登録開始: 8月28日(月) より

プログラムに関する詳細・登録のお問い合わせは担当まで。

メール office@tonarigumi.ca | 電話 604-687-2172 内線101

日本語ファミリーケアギバーの会からのブログ発信が始まりました。

詳しくは隣組ウェブサイト www.tonarigumi.ca から updates | ファミリーケアギバーの会 をご覧ください。



隣組 Tonari Gumi

住所: 101- 42 West 8th Avenue Vancouver, BC

電話: 604-687-2172

メール: info@tonarigumi.ca

ホームページ: www.tonarigumi.ca

開館時間: 月曜日～金曜日(祝日を除く)

午前9時～午後4時



父の思い出

リック・秋田谷

心に沁み入る文章に出会った時、ページをめくる手を休め、咀嚼するように、何度もその個所を口ずさむクセがある。

小塩節という人の書いた随想集『春近く』は何度も手を休め、口ずさんでみた小本だった。

後年、その本を手元に置きたくなり、ローカルの書店から日本に注文してみたのだが、核当する本はなく、「おそらく小さな出版社が出したものでしょう」との返答だった。幸い、ノートの隅にいくつか書き留めた個所がある。紙面を替えて、ここに文章の一節を虫干ししてみたい。

『ワイシャツの一枚も買ってあげようと思っていたが、それは間に合わずに、父はわたしの大学院在学中に55歳で死んでしまった。何ひとつしてあげられなかったすまなさが残る。恐らく、親しいものとの永別の悲しみは、もう会う事ができないということではなくて、愛しつくさなかった悔いの悲しみではないかと思う』

肉親への愛情がポトポトと音をたてて行間からこぼれでるようで、忘れかけていた郷里にいる良心を思い起したことだった。

まだ、カナダに來たての四半世紀も前の事。その頃は見るもの聞くもの新鮮で、独身貨族の私には、真に『人生、バラ色』。“この世をば、わが世とぞ思う望月の、欠けたることの無しと思えば”の毎日だった。

しかし、バラ色男にも『欠けたる月』はあった。短足男には久しく彼女がいなかったのである。

思い込みと行動のすばやいこの男は、ある夜、不謹慎にも教会に白羽の矢を立てる。

「きっと可愛い娘がいるに違いない。善は急げ」

その週の日曜日、私は、とある日系教会の礼拝堂の中に居た。敢えて後列に座り、顔は正面だけを見据え、眼はグルグルとフル回転で辺りを物色していた。

期待とは裏腹に、若い女性はサッパリ見当たらず、居たのは『昔は娘さん』と、おびたしい数の『昔昔は娘さん』だけだった。軽いめまいを感じつつも、「きっと、そのうち、若い娘に巡り合えますように」と、祈る内容こそ違え、短足男も皆と一緒に「アーメン」と口走る日々が1年ほど続いた。

結果は、お年寄りの数と、競争相手が若干増えた程度だった。神は、この動機不純男を、首を振りながら見下ろしていたに違いない。

そんなある日の昼下がりに、教会の図書棚の片隅にヒソソリ埋もれていた随想集『春近く』が

目に止まった。それまで親がいることさえ忘れかけていた男に、故郷にいる両親への思いを、この小さな本は呼び起こさせた。

その頃は、まだ父も健在で、本の著者と私の立場は異なっていたが、何もしてあげてないという点では変わりなかった。

カナダに移住して2年目、便りが無いのは元気な証拠とさぶき、手紙などほとんど送る気配なく遊びほうけていたが、その夜、寝床の中、ひとしきり両親を思い起こしていた。

優しい父だった。

まだ幼い頃、悪さの罰に尻をしたたか打たれた記憶があるが、頭や顔を打たれたことはなく、その後も叱られた記憶は薄い。

小学4年生の頃だったと思う。大金を失ったことがある。床屋で髪を刈ってもらい、いざ払おうと後ろのポケットに手を入れた時、五百円札がなくなっていた。床屋のオジさんや、回りのお客さんも一緒になって店の中を捜してくれた。この店で一番若く、その日、散髪してくれたお兄ちゃんが言った。

「きっと、歩いていたら、ポケットから落ちたんだ。ボク、お金は今度来た時でいいからネ！」

「いいかい、家に帰ったら、すぐ“ゴメンナサイ！”って何回も言うんだヨ。そうしたら、きっと怒られないから……」

床屋のカウンターに置かれていたラジオからは、その頃ヒット出した坂本九の『上を向いて歩こう』が、暗い私の気持ちとは裏腹に、軽快に流れていた。

帰路、目を皿のようにあけて下を向いて歩いている自分が何とも皮肉だったが、五百円札は道端には、もう落ちていなかった。

重い足どりで玄関にたどり着き、ソツと戸を開ける。

覚悟はしていたものの、案の定、母から、

「あれだけ言っておいたのに！」

とカミナリが何度も落ちてきた。次の瞬間、「オヤッ？」と思った。出張でない筈の父の声が奥から聞こえ、戸が開く。母から経緯を聞く父がそこに居た。

「秀樹は帰りの道々、十分反省したはず。秀樹！ もういいんだよ。これからは気を付けるんだぞ」

母と父の差が鮮やかだった。

悪者になってしまったあの日の母を、少し

かわいそうに今は思っている。

努力家タイプにはほど遠い父だったが、難しい漢字や小説の類などには詳しく、油絵が上手な人だった。俳句好きな家庭に育ち、樺太にいた当時は大手新聞の俳句欄入選組の常連だった」とは当人の弁。句号は公魚。

父がつくった句にこういうのがある。

『フラホコ(フランコ)の揺する風は楡の風』

本人日々に「青年時代の作」とのこと。悠長閑寂の趣があり、私の好きな句の一つである。

今一つは、私がカナダに渡って暫くしてからのも。今はリビングルームの壁に治まり、黄昏時ともなると金色の陽を一身に浴びている。異国に居る2人の息子たちの元に届いたそれらの短冊は語りかける。

『故もなく、人に会いたしみぞれ降る』

『そのおもふ、ときの炉の火の美しき』

父は俳句をこよなく愛し、晩年も小さな手帳を持ち歩いては、何やら書き留めていた。日本酒が好きで、商売はドンブリ勘定、歌はオンチに近かったが、若い頃は芝居の同好会に在籍、ボクシングジムに通ったり、ひょうきんで人を笑わせたり、お祭り好きな血などは、息子の私にも引き継がれているようだ。

そんな父も14年ほど前、脳血栓に動脈瘤を併発させ、母の必死の看護も空しく、衰弱の末、死んでしまった。66歳だった。

2、3年ほど前『日本一短い“父”への手紙コンテスト』というのが、福井県丸岡町主催であった折、女房と共に、それぞれの父への思いを一文に託して、カナダから応募した。35文字以内。十万通近い応募の中から、上位4、5百を絞り出し、本として出版するらしかった。私は34文字にこうしたためた。

“病床姿に「さよなら」言えず、発ったあの日。倅に『最後の別れ』したかったんだってね”

父の死に目には会っていない。今、こうして読むと『お涙頂戴』と言われそうだが、不孝者が寄せる亡き親への想いは、いつも、そしていつまでも、熱帯性低気圧圏内にある。『ワイシャツ1枚』がズシリと重いのは、小塩節さん一人ではあるまい。『すまなさ』は親を亡くした総ての倅や娘が背負っている十字架である。

父からの愛、父への愛は、亡くした時を基点に縮むどころか、年と共に膨らんでゆく。

“ロッキー山脈よりも高く、太平洋よりも深い”と、しみじみ思うのである。

【1998年10月号より】

スポンサー みちくさ伝言板

『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことをこちらで。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

8月のご予約枠は埋まってしまいました。受診をご希望の方は、キャンセル待ちでの受付を致しますので、ご登録の上、メッセージをお願い致します。
ベテルメッドクリニック
info@bethelmed.ca
www.bethelmed.ca

P.5

日本へのお中元の
ご用命はチーナへ

www.cheenashop.com
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
TEL: 604-648-0008

P.7

ファミリークラスの国外申請の方もオープンワークを申請することができるようになりました。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICCanada.com

P.4

お花のご用命なら
お店にお立ち寄りください。
配達もお申し付けください。

はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

P.5

暑い日が続きますので、
熱中症には気をつけて。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.22



"Life can only be understood backward, but it must be lived forward."
~ Soren Kierkegaard

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

手間を減らしませんか？金融機関の口座を集約すると良いかもしれません。お気軽にご相談ください。



Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
CA.RBCWEALTHMANAGEMENT.COM/CHRIS.KWOK

P.18

住宅ローン金利が更に上がり年末に向けて市場のスローダウンが予想されます。今秋に売買をご予定の方、お早目にご相談ください。
リマックス不動産 フレッド吉村
fredyoshimura@gmail.com

P.22

住宅保険は家やコンドミニアムを持っている人だけでなく、レントをされている方にも必要な保険です。気軽に日本語で御相談下さい。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.20

8月5&6日のパウエル祭りでお会いしましょう。今年もニコニコオリジナル団扇をシニアテナントエリアで配布予定です。またブースでは折り鶴やオリジナル脳トレドリルをプレゼントいたしますので是非お立ち寄りくださいね！
ニコニコホームケア 778-960-4735

P.20

我が忍者達が真心を込めて
日本人によるお引越サービス

Tokyo Ninja Movers
236-509-5158
www.tnmmovers.com

P.22

どこより高い金利ができました。
Manulife Bank Promotion rate
普通預金 5% (9月末まで、その後は 2.85%) 3年定期 5.0%
小林ひろこ 604-727-2320
moxeyh@telus.net

P.55

シーボーン
暑い日本に残暑お見舞ギフト
夏休み日本里帰りのお土産
スモークサーモン・数の子昆布等々
www.seaborn.ca
宅電: 604-324-7166 / 店: 604-261-2230

P.26

第18回ゴスペルナイト
9月9日(土)
午後6:30 開場、午後7:00 開演
@ Michael J. Fox Theatre
入場無料！！
www.jpgospelchurch.com
バンクーバー日系人福音教会

P.42

世に勝つ者とはだれでしょう。
イエスを神の御子と信じる者
ではありませんか。
第一ヨハネ 5:5

Japanese Christian リバイバルセンター
www.lwpm-jcrc.com

P.26

モーゲージの更新日、近づいていませんか？
レートホールド、借り換え
のご相談も承っております。

モーゲージプロフェッショナル
小椋 なつき
natsuki@arisemortgage.ca

P.5

バンクーバーは夏の日差しが特に強いです。お肌の紫外線対策に、マイクロダーマブレーションは肌表面の角質を取り除くことで皮膚細胞やコラーゲンの増加を促し、健康な肌に近づけます。シミや小ジワ、くすみ以外に、毛穴の改善にも効果があります。またビタミンCなど肌への有効成分が浸透しやすくなり、老化による毛穴も引き締まってきます。この機会に是非ご利用ください！またスキャルブケア等、幅広いサービスでお待ちしております。



www.aoibeauty.com
604-688-2122

back cover

不動産トリビア

先日発表された家族に最も適している町、ベスト3。

1位 サウスサレー 2位 ウェストバンクーバー 3位 ポートムーディー

セルマック不動産 依田 敦子
604-992-5080

P.23

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

かわいい猫のお香立てや豆皿、足袋ソックスや新柄の手ぬぐいがたくさん入荷しました。

SHOP ONLINE AT MURATA.CA

P.6

クラシ ファイド

アルバイト求む

車を運転する車イスの白人がケアエイドを求む。時々
の外出時に車イスを押してそれをトランクに載せられ
る力の強い男性。住所はカー通りと 54 アベニュー
辺り。英語力要。 kinudic@gmail.com

差し上げます

本、置き物(飾り)、食器、絵、写真、庭仕事の
道具など。ご連絡の上、お気軽に見に来てください。
Confederation Park 近く。(604)298-9181

貸し部屋

貸し部屋あります。リッチモンド。☎604-318-4993

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会で
は、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書
にご興味のある方は、下記までご連絡ください。ご一
緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。
jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座あり。
☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。お手入れ
Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティ

ング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭
い取り等、ボート、RV も承っております。

www.carpikajp.com 又は ☎604-446-2755

アートセラピー。願望達成・ブロック解除促すア
ートセラピー。Kanai プレートアート
https://www.nayaism.com/kanai

仲間募集

サロン「ハート・ビート」開始。ズームでウェ
ルビーイングを一緒に楽しむ仲間募集です。心のつぶ
やき、瞑想、ヨガ、幸せ、豊かさ等をシェアしましょう。
木曜夜8時ズーム：ID: 839 3167 8957、パス：8888
気楽にご参加ください。主催：フィリプはるこ

森で焚火 GoldennEars の森の中に、据え置き型
の大型 Camping トレーラー持っています。快晴の夏
の日に、一緒に行ってくれる人を探しています。私は
年配の男性です。ご夫婦でも男性のみでも歓迎です。
kayryo58@gmail.com

メノナイト日本語キリスト集会のキリスト教が
あなたのために祈ります。リクエストがありましたら、
匿名で構いませんので下記のアドレスへご連絡下さい。
内容は一切公開しません。inoriMJCF@gmail.com

野菜作り仲間募集。無農薬、有機栽培の野菜作り
に興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等
をとおして野菜を育てる楽しみを分かち合しましょう。興
味のある方はこちらまで。yhatake17@gmail.com

北海道人会 今後のイベントなどをご連絡しますので、
元会員、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしてお
ります。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

日/英ズームチャット このグループは英語と日本
語を混ぜてコミュニケーションを取ります。この集会の目
的は、英語や日本語のスキルを向上させたいが、言
語能力が不十分であるために話し合いの最中にイライラ
したくない人々に、安全で協力的で便利な環境を提供
することです。一緒に日本語と英語を語り合ってみませ
んか、興味のある方は 毎月第 4 火曜夜 8 時～9 時。
☎778-809-1133 Email: lal86419@gmail.com

同志社大学出身の皆様へ お問合せ：松本 / ジン
☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 発起人：久保
克己、小茂田勝政、和田健治 事務局：和田健治
☎604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

関西大学出身の皆様へ。 ☎604-685-6521 ext.
348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治 ☎604-347-7995
noppaseiji@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先：☎604-
939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き 1 行 22 字で 4 行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は 1 回 1 行
につき \$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後
でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容
に関するトラブルは、当誌は一切責任を負い兼ねますのでご了承ください。

はなしの箸やすめ

無愛 想子

中近東で

イスラエルで、ある女性が間違って捨てた母親のマットレスの中
に 100 万ドルを隠しておいたことに気が付き、地元のゴミ捨て場
に探しに行ったがみつからなかった。どうしてそんな大金を隠した
マットレスを捨てたのかと聞かれて「私の頭の中のヒューズが切れて
て、忘れてしまったの」と答えた。

イスラエルの 14 歳の女の子が、離婚届を出した。実は、その少
し前に学校で 17 歳の男の子が、この女の子は自分の妻だと宣言し
たのだ。彼に言わせれば、二人は証人たちの前でユダヤ式のお辞儀
をして、自分が与えた指輪を彼女が受け取った、とのことである。
ユダヤ教のラビが「これは法的に正式な結婚だ」と言ったので、正

式な法的離婚手続きが必要になったというわけである。

2011 年、イランで 12 歳になる男の子が大統領選挙に立候補した。
イランでは、これは女性が車を運転するようになって以来の珍事だ、
と新聞が報じた。

サウジアラビアでは、古い裁縫用ミシンが幸運を呼ぶという迷信を
信じている人が多く、市場で古いミシンの側に立って、買ってくれる
人を待っている写真が新聞に出たことがある。古いミシンは『赤い水
銀』とも呼ばれる架空の物質が含まれており、それはこぼれた水銀の
ように走り回り、幸運を探してくれると信じられているらしい。

コミュニティ 掲示板

日系シニアヘルスケア&住宅協会

日系ホームで作られる美味しい日本食お弁当をあなたのランチにいかがですか？

シニア向け新プログラム：日本のお弁当宅配サービス
※カナダ連邦政府による“The New Horizons for Seniors Program”によりサポートされています。

※対象者：健康上の理由から日常生活にサポートが必要であり、自力での食事準備が難しいシニアさん。
例：認知症や足腰に痛みがあるなど。

期間：2023年6月から2024年3月まで。

1食\$8、1人につき週1回のサービスです（月・木・金から1つお選びください）

お弁当は12：00～13：30の間に宅配されます。

お問合せ近藤正子 604-777-5000（内線2007）
Projectcoordinator@nikkeishc.com

★ボランティアドライバーさん大募集！

自家用車での宅配のご協力をお願いします。

ボランティア中の交通費は協会指定のマイレージにて支払われます。

バザーのお知らせ

8月26日午前11時～午後2時

バンクーバー日系人合同教会では、日本食中心のバザーを行います。うどん、寿司、饅頭、日本食料品など。是非おいください。

場所：4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East), Vancouver

日本語認知症サポート協会

「オンライン de Cafe・笑いヨガ」

「笑顔の力」を引き出そう

★「笑いヨガ」で、元気な心と体づくり★

毎月、「笑いヨガ」を行っています。自宅にいながら参加できる、オンラインでのセッションです。興味のある方、初めての方も大歓迎。楽しく一緒に笑いましょう！

日時：2023年8月17日（木）午後8時～午後9時
会場：Zoom

参加費：初回無料、2回目からドネーション（e-Transfer、PayPalまたは小切手にて）

申し込み締め切り：2023年8月15日（火）

申込みリンク：<https://forms.gle/45nBGU1fKVj9sAn27>

お問い合わせ先：orangecaffevancouver@gmail.com

主催：日本語認知症サポート協会（Japanese Dementia Support Association）

<http://www.japanesedementiasupport.com>

バーナビー日本語学校

★2023年9月入学登録を受付中★

この秋の入学登録をオンラインにて受付中です。当校ウェブサイトから登録ください。

お問合せ：info@bjls.ca

ウェブサイト：www.bjls.ca「BJLS」でご検索いただけます。

学校所在地 Lochdale Community School 内（6990 Aubrey St, Burnaby）

脳の運動教室

無事に「14 期脳の運動教室」が終わりました。次回のは9月8日（金）始まりです。記憶力を高めたい、新しい友達を作りたい、など新しいことにチャレンジする方大歓迎です。詳細は website: wchealthmemory.com または eriko@wchealthmemory.com までお問い合わせください。「認知症が何故か少ない都市バンクーバー」を目指し自力で頑張ります！

バンクーバー日系人福音教会

礼拝へのご案内

毎週日曜日朝11時と午後2時、教会堂にて礼拝が行われています。

＊オンラインのライブストリーミングでの礼拝は引き続き行われます。教会ホームページよりご利用ください。

尚、朝9：45から行われている教会学校は夏休みとなります。クラス再開は9月17日です！！

★8月20日（日）は教会行事の都合上、午後2時の礼拝はお休みとなりますので、お間違えのないようにお願いします。礼拝は朝11時のみです。

第18回ゴスペルナイト（GN23）

9月9日（土）午後6：30開場 / 午後7：00開演

場所：Michael JFox Theatre

ゲスト：長沢崇史

日本からゴスペルシンガーソングライター / ゴスペルシンガー / 牧師である長沢崇史氏をお招きしてのゴスペルナイト！みんなでゴスペルを楽しみましょう！今からぜひぜひ予定に入れておいてください！入場は無料です（自由献金箱有）。

特別礼拝

9月10日（日）朝11時と午後2時

長沢崇史牧師をゲストに迎えての特別礼拝。

友人知人をお誘いあわせの上、ふるっておいください。

こひつじくらぶ

＊7,8月は夏休みのためお休みとなります。

Zoom での無料英会話クラスは8,9月お休みです。

その他、祈り会や各世代・日英の言語でのバイブルスタディーやスモールグループも集まって、もしくは Zoom で、数多く行われております。教会までお問い合わせください。

バンクーバー日系人福音教会 www.jpgospelchurch.com
jpgospelchurch@gmail.com ☎604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

・教会日曜日日本語礼拝の案内

毎週日曜日午前11時より教会礼拝堂で行い、礼拝の後、軽食をいただきながら親睦の時を持っています。クリスチャンでない方も留学、ワーキングホリデーで来られた方も大歓迎です。Zoom（ID 5662538165、パスコード 1225）でオンライン参加もできます。

・8月9日第2日曜日は午前11時より野外礼拝を教会斜め向いの Brewers Park（4175 Victoria Dr）で行います。礼拝後、BBQ をいただきながら親睦の時を持ちます。初めての方も大歓迎です。英語と日本語バイリンガルです。午前11時より行われます。

・シニア・初心者ラインダンス 毎週土曜午前11時

から12時 会費\$1、踊った後、マックをいただきながら交流の時を持ちます。

・Zoom で聖書を読む会（火曜、水曜）があります。

・ダウンタウンイーストサイドでサンドイッチ手渡し：木曜日午前9時からの準備、10時半から11時の配布のボランティアをしてみませんか？

・結婚、葬儀、その他の人生相談をお伺いします。

・8月26日（土）午前11時から午後2時 教会ミニバザーを行います。Thrift Sale は行わず、日本食を提供します。

お問合せ：☎604-618-6491（テキスト可）、

vjuc4010@yahoo.ca 牧師 イムまで

住所：4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East), Vancouver

サレー Northwood 合同教会日本語会衆礼拝

8月20日（日）午後2時より。

住所：8855 156 St, Surrey, BC, V3R 4K9

お問い合わせ：☎604-618-6491（テキスト可）イム、
kuniokazaki98@gmail.com 岡崎まで

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日は特別礼拝、Anointing Service。

聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All

☎(604)984-0663 牧師かわいまりこ

www.lwpm-jcrc.com

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

受付・ミュージアム営業時間：火～土 午前10時～午後5時 休：日祝

水曜日は午前10時から夜9時まで開館。

日系ガーデン・ファーマーズ・マーケット

10月まで毎月第2・4日曜日、10am～2pm

8月13日はズンバにご参加いただけます。8月27日はJポップ・ダンスとマジックショーをご覧くださいませ。産地直送の農産物やローカルで手作りされた美味しい食べ物、そして地元作家による心のこもったハンドメイド品が並びます。ガーデンでのんびりと、マーケットをお楽しみください。

第11回 日系祭り

9月2日と3日（土・日）11am～7pm

日本の情緒あふれるお祭りをお楽しみください。ボランティアも募集中。一緒にお祭りを盛り上げましょう！

前夜祭ビアガーデン

9月1日（金）5pm～10pm

提灯や屋台の周りで夏の雰囲気を感じつつ、冷たいビールや日本酒などで乾杯、DJの音楽と壁面のライブペイントをお楽しみください。

入場料（各日 / 前夜祭・日系祭り）：大人（18歳～64歳）前売 \$8+税 / 当日 \$10（税込）

NNMCC 会員 | 0歳～17歳 | 65歳以上の方は無料。

お知らせ

日系センター・シニアラウンジは、水曜日の午後12時から3時まで、シニアの方々を対象とした無料プログラムです。シニアの方々が気軽に集まり、くつろぎ、かつ健康増進を促す活動を楽しめる場所を提供します。セミナーが毎月第二水曜13時より行われています。ボランティアがエクササイズの指導やパソコン、スマホ、その他デジタル製品の疑問・質問に答え、年齢に合わせた環境への適応方法や自分らしい人生を過ごすためのサポートもいたします。

プログラム

日系センターでは日本語で開催されているプログラムをご用意しております。火曜日のシニア・カラオケが再開されました。引き続き、柔道・合気道・習字クラブ・歌声喫茶・日本舞踊・囲碁クラブ・そろばん・太鼓・フラダンス・ラインダンス・シニアバドミントン・ピクルボールなどのプログラムもございます。ぜひご参加ください。

日系ブックストア

毎週 火・木・金・土、11am～3pm、2階
日系ブックストアでは読み終わった古本・文庫本・漫画・絵本の寄付を受け付けております。営業時間内に2階のブックストアまでお持ちください。

展示

常設展：「体験：世代を超えて受け継がれる、困難を乗り越え立ち上がる力」日系人の歴史を日本語で紹介しています。2階入場無料

特別展示

詩が生まれる場所 宮崎雅子と李淑美

3月18日～9月16日
入場料 \$5。NNMCC 会員・学生は無料。

ミュージアムショップ

日系の歴史の書籍、日本からの輸入品、地元作家によるハンドメイド品を取り揃えております。お気軽にお立ち寄りください。

会員募集

会員になるとミュージアムへの入場が無料になるほか、ミュージアムショップでの割引、特定のイベントやプログラムなどで割引特典があります。会費収入は施設の維持費と展示、イベント、プログラムを充実させるために使用されます。

BC州認可こどものくに

\$10/Day デイクアに伴い、今年からサマーキャンプがなくなり一年間のプログラムになりました。日本語デイクアも新しくオープンしました。9月からこどものくにでこども達と共に遊んで学んでいって下さる保育士を募集しています。こども達の可能性を信じ、こども達と共に楽しんでくださる方！是非ご連絡下さい。

連絡先：園長 清水めぐみ ☎604-254-2551 102

cw@vjls-jh.com

◆エマージェントカリキュラムというこども本位の教育方針でこども達の想像力や考える力を育てます。

◆施設の広さ、莫大な教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、ドラークラス、デイクアです。

◆幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、

情緒豊かで、自分の意志を持った子どもに育てる事が保育目標です。

◆豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

Vancouver Japanese Language School

487 Alexander St., Vancouver, BC V6A 1C6

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

★土曜日プログラム：キンダー（午前、午後）：小学1、2、3、4、5、6年（午前）

中学高校（午後）：基礎科 A,B,C,D,E,F（午前）：Youth A,B,C,D（午後）社会人（午前午後） 2023年度の土曜日のプログラムの申し込み受付中

<https://vjls-jh.com/language-school>

お問い合わせ：info@vjls-jh.com

★プライベートレッスン：オンラインまたは対面授業。好きな曜日、時間が選べます。

★VJLS サマーキャンプ／サマースクール：対象年齢 2011年から2017年生まれ（新1年生から新7年生まで）7月10日から3週間と8月14日から3週間、サマーキャンプとサマースクールを開催いたします。サマーキャンプは、ラジオ体操、スイカ割り、夏祭りなど日本の活動を通して日本文化を体験します。サマースクールは、生徒の学習レベルに合ったプリントで、国語と算数に取り組みます。

お申し込み、受付中 <https://vjls-jh.com/news/summer-camp-school/>

お問い合わせ：杉田歩 asugita@vjls-jh.com

暮らしにプラス+

「おにぎりの具」

おにぎりの定番具材と言えば梅干しや塩鮭。しかしカナダでは手に入らなかったり高価だったり——。そこでカナダで暮らす日系1世、2世の人たちに、日頃のおにぎりの具についての工夫を聞いてみました。

身近な材料で「練り梅もどき」を

「身近にある梅に似ているもの」と言えば、プラム（スモモ）やアプリコットですね。ルビーさんはこれらを使って「練り梅もどき」を作っています。「塩をまぶしたアプリコットを容器に並べて、赤いシソを乗せて、またアプリコットを重ねて漬けています。シソが赤く染めてくれるので色もいいですよ」。

ジュンコさんが使うのはルバーブ。「野菜のルバーブの茎を刻んで、塩を加えて煮詰めます。ハチミツで少し甘みと、昆布だしの顆粒でうま味を加えています」。記者が実際にその「練り梅風ルバーブ」をご馳走になりましたが、色は鮮やかなピンクで、味は梅干しにそっくりでした。

鮭をひと手間かけてグレードアップ

廉価な鮭を工夫して使っている人たちの声を

ご紹介いたします。

「チャムサーモンをスティープストーンで買ったから、三枚におろして、適当な大きさにそぎ切りし塩とダシの素をまぶしてペーパータオルで包んで冷蔵庫へ入れています。三日も経てば塩鮭の完成です」（カツミさん）。

「サーモンを三枚におろした中落ち（中骨の部分）が安く手に入った時はアルミホイルで包んでオーブントースターで蒸し焼きにします。その後、身をほぐして、フライパンに移し、塩とお酒、またはみりんと一緒に炒めて水分を飛ばします。その時々で、ゴマやシソを混ぜ込んだり、梅干しと混ぜたり、メープルシロップで甘みを増したり、唐辛子でピリ辛にしたりしています」（プリンさん）。

カナダ流たくあん

「母の作るおにぎりはこれだったので」とモーリーさんが作ってくれたおにぎりの中身は小さく刻んだ「たくあん」。カナダの日系人の中では、故郷日本のたくあんを模して、ターメリックで着色した大根のピクルス、通称「デンバー漬け」がよく作られてきたそうです。



今回12人に取材しましたが、もう一人、「おにぎりの具の定番はたくあん」という人がいました。

自分の好きなおにぎりの具

○ツナマヨ

「常備してあるツナ缶、マヨネーズ、ちょっと砂糖と醤油、大葉があれば刻んで入れます。これでおかずがなくとも満足できます」（ミカさん）。

○梅ひじき

「私は梅ひじきが一番好きです。ひじきを胡麻油で炒めて、酒、醤油、だし少々で煮て、最後にごまと刻んだ梅干しを入れて完成です」（エツコさん）。

あなたはどんなおにぎりが好きですか？

（文 平野香利）



ターメリックで着色した「デンバー漬け」

ハリウッドの向こう側で

BlackBerry：いないものが消えたあと

高級店の並ぶヨークヴィル、その外れにひっそりと構える映画館に向かう。ダウンタウンでも比較的小さめの館内には、チケット購入用の自販機と、係員の待つカウンターがあり、私は何気なくカウンターの方を選んだ。年配の男性係員が『良いチョイスだね』と言って、小さな紙のチケットを手渡す。ただの社交辞令かもしれないが、それでよかった。係員との些細な会話。それが映画館にいる実感を湧き立たせてくれる。

今年五月に映画「BlackBerry」が公開されてから、多くのメディアを通して称賛の声を聞くまで、感覚的には数秒のことだった。その名の通り、オンタリオ州の通信機器メーカー、ブラックベリー社を描いた映画だ。一台でメールやテキストを送受信できるサービスを提供し、一時はユーザーを独占したブラックベリー。その成功に貢献したエンジニアや企業家たちが、他社との競争や、己との戦いに敗れて凋落していく様子を、ときに爽快な喜劇、ときに現代史に刻まれる悲劇として炙り出す。成功と挫折を描く映画は多いが、本作はとりわけ異彩を放っていた。いわゆる出世物語的な要素を剥ぎ取り、

ブラックベリー製品が衰退した真因を探る。その豪快な語り口、痛快な描写、そして電磁波のように脳を刺激する役者たちの演技。大手の映画評論サイトでは、わざわざ名作を例に出して「ウォール・ストリート」に並ぶテーマ性や「フルメタル・ジャケット」のようなストーリー構成だと絶賛しており、アップル社製品に負けたカナダ製品を描く映画の評価として完璧すぎる対比だと思った。

需要のある機能をひとつのデバイスに統合し、必要のない機能は削減していく。そんな風に商品の便利さを追求していくなかで、ブラックベリーがアップル製品に差をつけられて市場から消えてしまったことは、覚えている人も多いだろう。かくいう私はブラックベリー派であったため、アップル製品に乗り換えるまで年月を要した。しかし映画内でも語られるように、人はいつか現実を知り、妥協を覚える。便利さの前には、個人の信条や好みさえ取るに足らないことになってしまう。『完璧は善の敵』だとヴォルテールを引用する企業家に対し、妥協は人間性の敵なのだとエンジニアが言い放つ場面で、劇場内にはどこからともなく低い唸り声



が響いた。私と同じように、これまで数々の妥協を経験してきた人たちが、暗闇の中で自分自身と向き合っているのだ。型にはまらないコメディ映画「BlackBerry」が明るみに出す物語は、決して一企業だけのものではない。消費社会において全ての人が経験し、目を背けてきた真実だった。

チケット代を支払っているときに、年配の男性係員が冗談めかして言っていたことを思い出す。近い将来、体内に小さなチップを埋め込んで、カードを持たなくても支払えるようになるに違いない、と。そのときは二人で笑い合ったものの、映画を観た後は、さほど愉快だとは思えなかった。人間がデバイスそのものに成り代わる未来も十分にあり得るだろう。そうなったときには、劇場で出迎えたり、些細な会話に付き合ってくれる係員たちはきっと、必要のない機能として除去されてしまうのだから。



詩

私は私

川路 広美

私は私

私で生きる

人の真似は

できないし

名刺の奴隷は

いやだから

私は私で

私を生きる

計り知れない

過去世より

無限の未来に

輝く生命

虚仮の飾りで

ごまかさず

偽善の化粧で

よごさずに



ai



ai-cloning



ai-cloning



ai-film-industry



ai-in-film



映画評論家

Raymond Tomlin

人工知能と映画産業における AI の影響

人工知能（AI）は、急速な勢いで映画産業の革新を担う要的存在になりつつある。脚本やキャストイングから特殊撮影や配給に至るまで、AI は映画の製作方法や視聴方法を変えつつあるのだ。

映画製作における AI の活用には多くの利点があるが、一方で考慮されるべき潜在的な懸念もある。

AI がハリウッドにもたらすインパクトには、どのようなものがあるのだろうか。

その間に対し、OpenAI が開発したスリルと怖さが混在するチャットボット ChatGPT よりも的確に答えられる人は、果たしているだろうか。

そこで『月刊ふれいざー』は映画産業が受けるであろう AI の影響について、ChatGPT に尋ねてみた。以下のような答えが返ってきたのでご紹介したい。（注：番号が振られた部分の段落のみが ChatGPT からの答えとなる。）

1. 脚本について： AI は、既存の脚本の分析や新しい脚本の書き下ろしに利用できる。より効率的でコストの良い脚本執筆が可能になるだろう。

Netflix の共同 CEO、レッド・サランドス氏は最近、「ビジネスインサイダー」のテクノロジー部門のステファニー・パラゾロ記者にこう話した。「新しい脚本の執筆に AI を採用すれば、製作者はもっと効率的にこの作業に対処できるでしょう。映画の脚本という形で大量のデータを取り込み、アルゴリズムを活用してそのデータを分析し、そこから情報を取捨選択して、独自の脚本を作り上げるのです。これでプロセスはぐっと短縮され、製作側は時間とお金が節約できます」。

サランドス氏は続ける。「人工知能は企画の分析にも利用できるでしょう。AI のアルゴリズムは物語を精査し、生じうる疑問や不確かな部分の洗い出しのほか、提案などの役目も担うわけです。こうして、企画を分析するプロセスが簡素化され迅速化されます」。

2. プリプロダクション（撮影前の作業の総称）について： AI は、プリプロダクションのプロセスの合理化にも利用でき、キャストイング、ロケハン、コンテなどにかかる時間と費用が節約できる。

「スケジュールを立てたり、物語に最も相応しい

ロケ地を見つけたり、その他の準備的なプロセスが AI によって行われることで、プリプロダクションが簡略化できるでしょう。そう語るのはディズニーの CEO ボブ・アイガー氏。「AI を導入することで、出演可能な俳優たちを念頭に置いた撮影スケジュールの作成が自動化でき、それは時間の節約と効率化に大きく貢献します」。

さらに AI システムは、脚本に描かれる舞台も分析でき、各シーンを撮影するための実際の場所を提案してくれる。これでロケハンにかかる多くのリソースも節約できる。

キャストイングにおいては正確性と効率化を図るために、すでに AI が用いられている。AI が管理するプラットフォームは、その特定の役はどの役者が演技すれば最も成功しそうであるかを予想するために、候補の役者の過去のパフォーマンスやソーシャルメディアでの活躍など、膨大なデータを分析する。これによりキャストイング監督はより多くの情報を基に決断を下せることになり、時間などのリソースも節約できるというわけだ。

3. 特殊撮影について： AI を用いれば、よりリアルでより立体的な特撮が可能になる。事務的な作業が減り、ポストプロダクションでかかる時間や費用が削減できるだろう。

AI は現在、マーベル作品で視覚効果（VFX）を高めるために用いられている。機械学習のアルゴリズムは各シーンに使われる様々な物体を認知し分類でき、VFX 的要素を加えることがより容易で迅速に処理されるため、VFX に要する時間も費用も節約できる。同時に映画の総合的なクオリティも上げることができる。

4. 観客の分析について： AI は観客のデータや好みを分析するために利用できる。製作会社はどの作品に青信号が灯っているかや市場開拓の方法について、より多くの情報を下に決定することができる。

SroyFit の創設者であり CEO のモニカ・ランダー氏は、観客と物語や登場人物の結びつきを測るために AI を利用することの有用性を認めている。

ランダー氏は言う。「ワーナー・ブラザーズは、Cinelytic 社の AI を使うことで、作品の成功や興

行収入を予測しています。20 世紀フォックスは、Merlin 社の AI を用いるシステムを統合し、人気ジャンルや集客、各作品に対する観客の人口構成を弾き出しています」。

5. 配給について： AI は視聴者に個別化したオススメ作品を提供し、配給戦略を最適化できる。これによりチケットのセールスが上がり、収益増が見込めるだろう。

南カリフォルニア大学のシラナシュ・アンドリアン教授は最近発表した論文でこう述べている。

「映画製作会社は効果的な広告やプロモーションのために AI を用いている。観客、世界中の役者、製作会社など様々な要素を分析することで、キャンペーンの計画が立てやすくなる。その作品に対し最も強い興味を示す観客がどこにいるかという予測に応じて行えばいいからだ。例えば、20 世紀フォックスは Merlin Video を開発し、予告編からその作品の成功を予測、判断している」。

しかし、映画業界の AI 使用にはマイナス面も潜んでいる。そう語るのはブリティッシュコロンビア大学で映画を研究するバリー・アトニコフ教授だ。懸念の一つは AI が人間の職業を奪ってしまう可能性。AI のアルゴリズムは極めて高度であるため、人間のキャストイング監督、脚本家、VFX スタッフなどに取って代わる危険があり、それは映画業界の失業者増に繋がるだろうと教授は述べている。

もう一つの潜在的な懸念は、人間の創造性と人間ならではの作風の喪失だ。AI のアルゴリズムは新しいストーリーを生み出し、ありとあらゆる正確な予想を可能にするかもしれないが、独特の視点や人の創造性に由来する情緒のようなものは欠落してしまう恐れがある。物語の均質化や映画の全体的なクオリティを低下させてしまうことにもなりかねない。

何年もの間、コンピュータやデータが映画製作において重要な役割を果たすという考えは、個性的なテイストやカリスマ性や才能こそが成功の鍵であるとみなすハリウッドでは忌まわしいものとして捉えられてきた。

近年の映画業界では、（次ページ p.52 へ続く）



ai-changing the film industry



artificial-intelligence in filmmaking



camera



future of filmmaking



hollywood



large-ai-tablet

渾身の一撮

皆さんとシェアしたいと思った写真をお送りください。できればタイトルも一緒に。撮影者は本名でも匿名でもかまいません。ご希望名をお知らせください。
送り先: info@thefraser.com



Summer Farmers market at Nelson Park です。朝 9時から大勢の人たちの土曜日の楽しみの1つです! (photo: soleil)



かつて美しい湖(Lake Beautiful)と呼ばれていたこともあるBuntzen Lake
(photo: Joyful Masahito, Praise the Lord!)



夕日と恐竜 (photo: ジェラシック娘)

(前ページ(p.51)「トムリンのシネマニア」から続く)

AIに対する懐疑論は弱まりつつあるが、Largo.ai 社の創設者サミ・アルパ氏は、それは Netflix や Amazon のような配信サービスが意思決定にテクノロジーを用いて繁栄してきたことも理由の一つだろうと語る。両社とも複雑で守備の堅いアルゴリズムを用いて、観客に特定のコンテンツを推薦し、自社の試運転や決定を裏付けるために顧客データを分析している。

AI は今まさに徹底したやり方で、データ分析から実際の製作に到るまで、業界を刷新しようとしている。これは間違いない。

AI が業界に与えるインパクトについての懸念がある一方で、AI がすでにここに存在し、これからも映画製作や配給、視聴者の消費方法を変えていくことは明白だ。

AI を受け入れ、AI とともに仕事をすることを喜んで学ぼうとする人たちは、この変革の第一線に立ち、映画業界の未来を形成していくことになるだろう。



White Pine Beach です。年齢様々…。 (photo: soleil)



にゃいん 9・1・1 かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

カナダ、象牙とサイの角輸入禁止に向けて進展

動物愛護に先進的とはいえないカナダだが、この度やっと、象牙及びサイの角の取引の廃止が実現するはこびとなった。ゾウやサイの体の一部及びそれを利用した狩猟トロフィーの輸入を禁止する法案が、カナダ政府の機関紙Gazette 1に掲載された。この後協議して修正後、新規の作成の最終段階であるGazette IIに掲載されることになる。

この規制案は、ヒューメイン・ソサエティ・インターナショナル・カナダ (HSI/Canada) 及び多くの科学者、関係者による長年にわたるキャンペーンを受けたもの。アフリカゾウが生息する国の78%を代表するアフリカゾウ連合、ワシントン条約締結国、国際自然保護連合などは、いずれも象牙市場の閉鎖を要求している。

毎年アフリカでは25,000頭のゾウと1,300頭のサイが密猟者により殺され、また何千頭ものゾウがトロフィーハンティングで殺されており、このままいけばあと数十年後には絶滅してしまうと言われている。

世論調査では94%のカナダ人が象牙取引禁止を支持し、それを求める国民請願書には70万人以上の人が署名をしている。

政府に提出する書簡の署名は以下からできる。
<https://action.hsi.org/page/130585/action/1>



RelistWolves—ハイロオオカミを絶滅危惧種リストに再登録させよう

このページでは度々米国内のオオカミの虐殺に関して取り上げているが、現在、RelistWolvesという、ハイロオオカミを絶滅危惧種リストに再登録しようというキャンペーンが全米で行われている。このキャンペーンでは、アメリカ全土から環境NPOや野生保護団体、科学者など30以上の団体が集まり、生態系に対するオオカミの重要性とその保護について周知する等、様々な活動を行っている。

活動は、草の根的にハイロオオカミの苦境と生態系の保護に関する認識を高めるほか、連邦議会にリストへの復活を働きかけたり、また州議会へオオカミの保護拡大などに関して呼びかけたりしている。オオカミに関する誤った俗説や意図的な嘘の拡散に対し、正しい知識を広め、無意味なオオカミの殺戮を終わらせるのがこの活動の目的である。

現在、カナダの直ぐ南にある、モンタナ州、アイダホ州、ワイオミング州、で、オオカミの狩猟が許可されている。これらの州では、オオカミは多くの家畜を殺すと偽って、ハンターに州内のオオカミの90%まで殺すことを許可する法律を可決した。またこれらの州はイエローストーン国立公園からオオカミを追いつくことをハンターに許可しているため、保護されているイエローストーンのオオカミもこれまでに25頭が虐殺されている。

連邦政府は、オオカミの登録解除を決定する際、すべての関係者と協議したとしているが、実際には先住民との条約と信託の義務を無視し協議していない。

また、現在オオカミの個体数はすでに安定回復しているというが、実際にはオオカミはその歴史的

生息域の80%で絶滅しており、アメリカ大陸にはわずか6000頭しか生息していない。

オオカミ駆除派は、オオカミが畜産業を脅かしていると主張しているが、実際には、オオカミは家畜の不慮の死の1%にも満たないことが科学的統計であきらかになっている。

またロッキー山脈北部ではオオカミがエルクを大量殺害しており、大型獣の狩猟が難しくなっているという主張もあるが、今日、ロッキー山脈北部だけで2020年にアイダホ州に12万頭、モンタナ州に13万頭以上のエルクが生息している。

このキャンペーンはアメリカにおいてだけでなく、世界の人々に向けて展開されている。アメリカ以外の国に住む人は、以下から署名活動及びバイデン大統領への手紙送付によって意思表示ができる。(手紙はウェブにあるものをそのままコピーして、提示されているアドレスに送付すればよい)

www.relistwolves.org/
international-call-to-action



Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療(外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング(火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性的痛みや炎症にレーザー治療を行っています。

- 関節痛(Osteoarthritis)
- 外傷/浮腫(はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療(Class IV Laser)は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力(Healing Speed)を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 日本語が乱れていると言われてから久しい。そもそも言葉は生き物だから、時代と共にかわっていくのは当たり前で、新語も造語も味えればそれなりに面白い。

だが、私がどうしても受け入れがたい言葉が3つある。

ひとつは、ずっと前から言われている「ら抜き言葉」。「食べれない」「みれない」と、「ら」を抜く言葉だが、これは昭和初期にはすでに現れていたというから、今はもうかなり浸透していて抗いようもないかもしれない。ら抜き言葉撲滅委員会なるものも存在するが、「ら」を抜くと受け身表現との区別がわかりやすいので、今ではほぼ普通になっている。しかしせめて文を書くときは拘ってほしい。

もうひとつは文の冒頭につける「なので」。これは、ほんの十数年前から始まった言い方だと思う。最近ではアナウンサーでさえそういうしゃべり方をする人もいて、あっという間に広まってしまった。以前は耳にするたびにイラッとさせられたが、もうすっかり定着して使わない人のほうが珍しい。もちろん私もその珍しい部類になっている。

一番いやなのは、格助詞の「が」の間違った使い方だ。「くだものが売っている」「映画がやっている」など、最近急にまかり通るようになってきた。20年ほど前の「ピンポン」という映画では、少々おつむに難ありの女の子が、「あっちで水泳がやってる、見に行こう」と駄々をこねて、「が」ってなんだよ、「が」って！」と彼氏にばかにされるシーンがあった。それがとても面白かったのだが、あれから20年、今ではギャグでもなんでもなく普通の人が普通に使っていたりする。これだけはどうにも許しがたい。

こういう細かいところに拘るのは、職業病か、それとも人間の小ささか。

＊ ＊ ＊
昨年の2月、すぐに終わるだろうと言われていたウクライナの戦争が始まってから、すでに1年半にもなろうとしている。

先日、ロシア軍がウクライナ南部のオデッサの世界遺産を攻撃し、ユネスコが「戦争犯罪にあたる」と非難した。(もっともロシア国防省のほうは、ウクライナのミサイルが落ちたのだと主張している。)

歴史的文化遺産を破壊するのは本当にひどいことで、そこに生きる人々の心の支えとなって長い年月を経てきたものが失われるのは心が痛む。ただ、いつもこういう話を聞くと、それは確かにそうなんだけど……と、何か少し心の隅にしこりが残る。確かに人類の歴史的遺産には無限の価値がある。でも、それを壊すことを戦争犯罪というのなら、では戦争で人を殺すのはなんなのだろう、という思い呼び覚まされるのだ。壊された文化遺産もしょせんは“物体”。それを壊すのが戦争犯罪というのなら、“人の命”はその“物体”よりも軽いのだろうか。——なんて言うのは、青臭い屁理屈なのだろうか。

ウクライナでは、国民の8割が知人や親族が今回の戦争で死傷しているという。63%の人が親族知人の誰かしらを亡くしているそうだ。そんな人々が、歴史的文化遺産が壊されたことに抗議するユネスコの言葉を、素直に聞くことができるのだろうか。

ロシアでは、学校で高校生に戦闘用ドローンの操作を教えることになったというニュースもあって、ぎょっとした。「防衛」という名のもとに人を殺す方法を学校で教えるのかと暗澹たる気持ちになる。

今、与謝野晶子が日露戦争で旅順に行った弟を想って書いた「君死にたまふことなかれ」の詩が、かつてないほどに切実に心に迫ってくる。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

(出典：「日本語力」樺島忠夫編)

P.20 答：② 相手の話に調子を合わせて短い言葉を発したりうなずいたりすることを言う。刀鍛冶で相手に調子を合わせて打つ槌から。

熟語遊び P.43 (解答) 時

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00
カナダ 半年 \$45.00 / 1年 \$70.00
日本 半年 ¥7,000 / 1年 ¥13,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜
スタッフ：

・升本純子・Yuki Revill
・Hiroko Johnson
・Angela Hollinger・宮坂 怜
チーフエディター：宮坂 まり

ふれいざー・主な寄稿者（五十音順）

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ)： 新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員として勤務。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ)： 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』『D列車でいこう』等。公式サイト agawataiju.com
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ)： 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院 (外科) に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ)： 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 島本 妙 (しまもと たえ)： 岡山県生まれ。1928年津田塾大学入学。1931年米国キャンサス州ウィチタ大学入学、1936年卒業後帰国。翻訳業、高校教師等を経て上海に渡り英語教師。1945年帰国後は高校で教鞭をとる。オーストラリアに1年在任後、1991年カナダに移住。2002年バンクーバーにて没。
- 鈴木教子 (すずきのりこ)： 1940年神奈川県横浜須賀市生まれ。1972年カナダ、アルバータ州プレイリー聖書学院卒。1977年カナダ先住民宣教師として派遣され、ノーザン・カナダ・エバンゼリカル・ミッションのもとで働く。

- 著書に「イヌイット語学習テキスト」(1995年)、「わが愛しの人々」(2015年)。
- 高橋 清 (たかはし きよし)： 現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ)： 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- チャック・ランメル： 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中根 雅夫 (なかねまさお)： 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ： ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- 水田 愛 (みずた あい)： 幼少時代をオーストラリアで過ごし、バイリンガル教育に興味を持つ。慶應義塾大学で学んだのち、カナダ政府奨学生としてトロント大学で修士、UBCで博士号を取得。ヴァイオリン歴40年。2児の母。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン)： バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

美味しい日本のお米



THIS IS
JAPAN QUALITY
日本のおいしい米。



山形県産
はえぬき



宮城県産
ひとめぼれ

日本産ならではの高品質な味と香りをご堪能下さい

ご購入はこちらのお店で！

FUJIYA, IZUMIYA, KIM'S MART

ANGEL SEAFOODS LTD

8175 FRASER STREET, VANCOUVER, BC. V5X 3Y1
TEL: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com



Kaiseki Yu-zen Hashimoto
懷石遊膳橋本



夏の風

器に盛りし

ギヤマンの

www.kaiseki.ca rsvp@kaiseki.ca

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP, TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ



www.canadaeinvest.com moseyh@telus.net

JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

ご自分のスケジュールをご記入ください。

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット

再生ヘアカラー ヘナ

日本製パーマ 縮毛矯正

再生トリートメント

オンブレ バレイヤージュ

シュワルツコフプロダクト



たくさんのお客様に支えられ20年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で

すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします

上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し
プライベートで快適な空間を提供させて
いただいておりますので安心してご来店ください
皆様のお越しを心よりお待ちしております
(完全予約制 詳細はスタッフまでご連絡ください)



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション

マイクロダーマブレイジョン

アンチエイジングフェイシャル

リンパフェイシャルマッサージ

IPLフォトフェイシャル

スカルプクレンジング

520 Beatty Street Vancouver
www.aoi-beauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

